Reconnaissant d'être votre voisin

LE CN DANS VOTRE COLLECTIVITÉ — 2021

#Essentiel

FONDS CN POUR DES **COLLECTIVITÉS PLUS FORTES**

Pour le CN, donner au suivant n'est pas un slogan, c'est notre façon de faire des affaires. C'est également notre façon d'être, un esprit d'entraide partagé par tous et toutes au CN. Créé pour financer nos activités et celles de nos partenaires dans les collectivités, le *Fonds CN pour des collectivités plus fortes* est un levier qui contribue à l'établissement de collectivités plus sûres, plus fortes, plus durables et plus prospères. Pour de plus amples renseignements sur les critères d'admissibilité et sur les secteurs d'investissement communautaire, rendez-vous à l'adresse cn.ca/collectivite.

CN Fonds pour des collectivités
PLUS FORTES

Notre tournée CN100 – Célébration en mouvement a fait escale à Québec en mai 2019. Obie a profité de l'occasion pour nous aider à mieux informer les familles sur la sécurité ferroviaire et pour nous faire sourire!

2

MESSAGE DE JEAN-JACQUES RUEST ET SEAN FINN

4

MERCI POUR VOTRE TRAVAIL ESSENTIEL

6

FAIRE SA PART

8

ESSENTIEL POUR VOUS

14

ESSENTIEL POUR DES COLLECTIVITÉS PLUS SÉCURITAIRES

22

ESSENTIEL POUR DES COLLECTIVITÉS PLUS VERTES

25

ESSENTIEL POUR L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

32

FIER DE CÉLÉBRER LE 25E ANNIVERSAIRE DE LA PRIVATISATION

34

ENSEMBLE DU RÉSEAU DU CN

36

RÉSEAU CANADIEN

38 / Colombie-Britannique
39 / Alberta
40 / Saskatchewan
41 / Manitoba
42 / Ontario
43 / Québec
44 / Nouveau-Brunswick
45 / Nouvelle-Écosse

46

RÉSEAU AUX ÉTATS-UNIS

48 / Minnesota
49 / Wisconsin
50 / Michigan
51 / Iowa
52 / Illinois
53 / Indiana
54 / Ohio
55 / Pennsylvanie
56 / Kentucky
57 / Tennessee
58 / Mississippi
59 / Alabama
60 / Louisiane

63

ON RÉPOND À VOS QUESTIONS

RECONNAISSANT D'ÊTRE **VOTRE VOISIN**

Les initiatives de verdissement des collectivités, comme celle de Winnipeg (Man.) appuient les efforts de protection de l'environnement du CN.

RECONNAISSANT D'ÊTRE VOTRE VOISIN

Nous sommes tous le voisin de quelqu'un. Être voisins, c'est facile; c'est un état qui ne demande aucun effort. Mais pour être de *bons* voisins, indispensables l'un pour l'autre, c'est une tout autre histoire! Voilà ce que vous êtes à nos yeux : de bons voisins sur lesquels nous comptons pour faciliter le bon déroulement de nos activités ferroviaires lorsque nous traversons votre collectivité. Nous espérons de tout cœur que c'est un sentiment réciproque.

Nous sommes fiers d'être votre voisin, et nous sommes soucieux d'établir un climat de confiance et de collaboration avec vous. Nous continuons de tout mettre en œuvre pour être un partenaire essentiel et propulser une croissance durable en nous engageant de manière transparente et suivie auprès des intervenants dans les collectivités que nous servons. Mentionnons le *Jour du CN dans la collectivité* (une initiative de bénévolat annuelle), une foule d'activités en matière de sécurité ferroviaire tout au long de l'année et divers programmes de commandites et de dons afin de soutenir les questions sociales et environnementales qui vous tiennent à cœur.

Peut-être sommes-nous un voisin essentiel pour vous parce que nous contribuons à votre prospérité économique grâce à la création d'emplois, à nos investissements et à nos services de transport de marchandises. Peut-être sommes-nous également indispensables à vos yeux parce que nous collaborons avec vos premiers répondants et établissons des liens avec votre collectivité pour assurer la sécurité de vos concitoyens. Peu importe la raison, le présent rapport *Le CN dans votre collectivité* témoigne des multiples façons dont nous sommes essentiels les uns pour les autres.

Au CN, nous apprécions que nos services de transport et de logistique soient jugés essentiels pour faire tourner l'économie, pour permettre à nos clients d'atteindre leurs marchés et aux détaillants de recevoir les biens dont le public a besoin quotidiennement, et pour approvisionner en fournitures le personnel de première ligne. Cela dit, n'oublions pas que la dernière année aurait été encore plus éprouvante sans le personnel de première ligne qui lutte contre la pandémie. Ce personnel essentiel, et bien d'autres intervenants comme les détaillants, les livreurs, les cheminots, etc., font partie intégrante de votre collectivité. Le CN les remercie de leur courage admirable, de leur dévouement et de leur indéfectible engagement. Parfois au détriment de leur propre santé, ces gens ont tenu le coup, incarnant ainsi à la perfection le don de soi.

Le CN s'associe avec des dirigeants locaux dans tout le réseau nord-américain pour promouvoir un changement durable grâce à l'application de principes environnementaux, sociaux et de gouvernance (ESG) modernes. Nous croyons à l'entreprenariat responsable qui fait une différence dans les collectivités. Nous essayons sans cesse de combiner notre contribution à la prospérité économique et à la création d'emplois avec des effets positifs en matière d'ESG pour le bien-être de tout le monde. Comme tout bon voisin, nous sommes déterminés à exercer nos activités d'une façon qui inspirera toujours votre confiance.

Nous souhaitons vous convaincre de reconnaître et d'appuyer la contribution du CN à votre collectivité.

Merci d'être notre voisin essentiel.

Jean-Jacques Ruest
PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

Sean Finn
VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF SERVICES CORPORATIFS ET CHEF DE LA DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES

CN
GARE À TA SÉCURITÉ!
VOUS AVEZ ENTENDU LA MUSIQUE, MAIS AVEZ-VOUS ENTENDU LE TRAIN?
CN

THANKS
CATHERINE BOOTH
HOSPITAL
Lucille's
LARGE
GRANDE

MERCI POUR VOTRE **TRAVAIL ESSENTIEL**

À tous ceux et celles qui ont aidé les cheminots du CN à livrer les produits essentiels et les articles de tous les jours pendant la pandémie, au personnel de la santé et aux scientifiques qui nous protègent, aux enseignants et enseignantes qui gardent nos enfants sur la bonne voie (en classe ou de façon virtuelle) et à tous les autres travailleurs et travailleuses de première ligne qui font tourner l'économie, MERCI!

CN

Advocate
Suburban Hospital

CN
CN

132

CN

FAIRE **SA PART**

Pour souligner ce travail essentiel et aider les collectivités à résister à la pandémie, le CN a versé 1 M$ en dons à de nombreux organismes à but non lucratif, notamment des centres de soins de santé, des banques alimentaires, des refuges et des organismes de lutte contre la pauvreté. Nous avons aussi fait don de milliers de masques pour protéger les collectivités.

ESSENTIEL POUR **VOUS**

La constable **Cynthia Stotz** (à droite) et **Jamie Crawford**, directeur Exploitation ferroviaire à VIA Rail, révèlent une inscription sur la Semaine de la sécurité ferroviaire au passage à niveau de la rue Moira à Belleville (Ont.). Tous deux sont membres du comité d'Opération Gareautrain de l'Ontario.

Affaires publiques et gouvernementales

Le personnel des Affaires publiques et gouvernementales du CN joue un rôle essentiel pour garder le CN au fait des enjeux régionaux et s'assurer que nous participons à des programmes de partenariats communautaires qui correspondent aux besoins locaux et apportent de réels avantages. Le principal mandat de l'équipe est de tendre la main aux gens pour soutenir vos initiatives dans des centaines de collectivités chaque année.

Sean Finn
VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF SERVICES CORPORATIFS ET CHEF DE LA DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES
514 399-8100
sean.finn@cn.ca

Cyrus Reporter
VICE-PRÉSIDENT AFFAIRES PUBLIQUES ET GOUVERNEMENTALES
613 562-4730
cyrus.reporter@cn.ca

David Woodruff
VICE-PRÉSIDENT ADJOINT ET CHEF DES AFFAIRES PUBLIQUES ET GOUVERNEMENTALES, ÉTATS-UNIS
202 347-7816
david.woodruff@cn.ca

Tyler Banick
AFFAIRES PUBLIQUES OUEST DU CANADA
780 643-7632
tyler.banick@cn.ca

Anne Baudouin-Lalonde
SERVICES CORPORATIFS
514 399-7664
anne.baudouin-lalonde@cn.ca

Scott Brown
AFFAIRES PUBLIQUES OUEST DU CANADA
306 807-7097
scott.brown@cn.ca

Suzanne Dalzell
DIRECTRICE PARTENARIATS STRATÉGIQUES ET DIRECTRICE GÉNÉRALE CONSEILS COMMUNAUTAIRES DU CN
514 399-6843
suzanne.dalzell@cn.ca

Jasdeep Devgan
AFFAIRES PUBLIQUES OUEST DU CANADA
204 954-8834
jasdeep.devgan@cn.ca

Tiffany Edwards
AFFAIRES PUBLIQUES EST DU CANADA
506 866-2311
tiffany.edwards@cn.ca

Catherine Frémont
BUREAU DU CHEF DE LA DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES
514 399-4937
catherine.fremont@cn.ca

Mathieu Gaudreault
AFFAIRES PUBLIQUES ET RELATIONS AVEC LES MÉDIAS, EST DU CANADA
514 249-4735
mathieu.gaudreault@cn.ca

Thomas Germann
AFFAIRES PUBLIQUES OUEST DU CANADA
639 318-9100
thomas.germann@cn.ca

Larry Lloyd
AFFAIRES GOUVERNEMENTALES ÉTATS-UNIS
Absent pour service à la Garde nationale

Stacey Lyons
AFFAIRES GOUVERNEMENTALES ÉTATS-UNIS
708 571-5495
stacey.lyons@cn.ca

Daniel Salvatore
AFFAIRES PUBLIQUES EST DU CANADA
647 544-3368
daniel.salvatore@cn.ca

Lora Smith
COMMUNICATIONS D'ENTREPRISE
514 399-4115
lora.smith@cn.ca

Andrea Waldock Niethold
AFFAIRES GOUVERNEMENTALES ÉTATS-UNIS
202 347-7824
andrea.niethold@cn.ca

Ligne de renseignements généraux du CN

SPRUCE GROVE (ALB.)

Le CN est déterminé à maintenir une approche positive et proactive dans les collectivités où il exerce des activités. Pour maintenir les voies de communication ouvertes et communiquer des renseignements exacts et cohérents au public, notre personnel de la ligne de renseignements généraux répond aux questions et aux préoccupations qui vous importent le plus.

Lou Gravel-Jean
AGENTE RELATIONS AVEC LA COLLECTIVITÉ DU CN

Michelle Hannan
AGENTE RELATIONS AVEC LA COLLECTIVITÉ DU CN

Nadia Mastropasqua
AGENTE RELATIONS AVEC LA COLLECTIVITÉ DU CN

LIGNE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DU CN

Lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, HE

- Numéro sans frais : 1 888 888-5909
- Courriel : contact@cn.ca
- cn.ca/fr

RESTEZ EN CONTACT AVEC LE CN

- facebook.com/CNrail
- linkedin.com/company/cn
- twitter.com/CN_CommFR

Police du CN

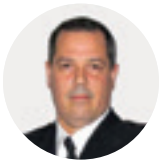
Dans le cadre des efforts déployés tout au long de l'année pour sauver des vies, la Police du CN continue de promouvoir un comportement sécuritaire à proximité des infrastructures ferroviaires dans les collectivités d'un bout à l'autre du réseau. Elle mène ainsi des opérations conjointes d'application de la loi avec des organismes externes aux endroits propices aux incidents et présente des exposés sur la sécurité à des groupes à haut risque comme les jeunes et les conducteurs de véhicules commerciaux.

Les agents du groupe Atténuation des risques du CN sont déployés de façon stratégique dans notre réseau aux États-Unis pour créer des liens avec les intervenants communautaires et promouvoir les activités d'information visant à appuyer la sensibilisation et la sécurité.

Steve Covey
CHEF DE LA POLICE ET DE LA SÉCURITÉ AMÉRIQUE DU NORD
514 399-6220
stephen.covey@cn.ca

Shawn Will
CHEF ADJOINT DE LA POLICE EXPLOITATION
MONTRÉAL (QC)
514 399-6113
shawn.will@cn.ca

Brandon Myers
CHEF ADJOINT DE LA POLICE PRÉPARATION EN CAS D'URGENCE, RÉGLEMENTATION ET RENSEIGNEMENTS
HOMEWOOD (IL)
708 332-4347
brandon.myers@cn.ca



Bruce Power
CHEF ADJOINT DE LA POLICE SOUTIEN À L'EXPLOITATION
MONTRÉAL (QC)
514 399-6294
bruce.power@cn.ca

Amanda Dellaposta
DIRECTRICE CENTRE DE COMMUNICATIONS D'URGENCE DU CN
MONTRÉAL (QC)
514 399-2222
amanda.dellaposta@cn.ca

Robert Zawerbny
INSPECTEUR PRÉPARATION EN CAS D'URGENCE, RÉGLEMENTATION ET RENSEIGNEMENTS
CONCORD (ONT.)
905 760-3449
robert.zawerbny@cn.ca

Pierre Bergeron
INSPECTEUR
DIVISION DE CHAMPLAIN
MONTRÉAL (QC)
514 734-2159
pierre.bergeron@cn.ca

Brian Jones
INSPECTEUR
DIVISION DES MONTAGNES
EDMONTON (ALB.)
780 472-3702
brian.jones@cn.ca

Scott McCallum
INSPECTEUR
DIVISION DES GRANDS-LACS
SARNIA (ONT.)
905 760-3471
scott.mccallum@cn.ca

David Thorne
INSPECTEUR
DIVISION DES PRAIRIES
WINNIPEG (MAN.)
204 231-7810
david.thorne@cn.ca

Jonathan Bondra
INSPECTEUR
DIVISION DU NORD
DETROIT (MI)
248 452-4983
jonathan.bondra@cn.ca

Monica Carson
INSPECTRICE
DIVISION DU SUD
MEMPHIS (TN)
901 786-5039
monica.carson@cn.ca

Jason Stefaniak
INSPECTEUR
DIVISION DU CENTRE
HARVEY (IL)
708 332-5967
jason.stefaniak@cn.ca

POLICE DU CN

Numéro d'urgence 24/7
1 800 465-9239

Brenda Gunn
DIRECTRICE PRINCIPALE, ÉTATS-UNIS ATTÉNUATION DES RISQUES
HOMEWOOD (IL)
708 332-6782
brenda.gunn@cn.ca

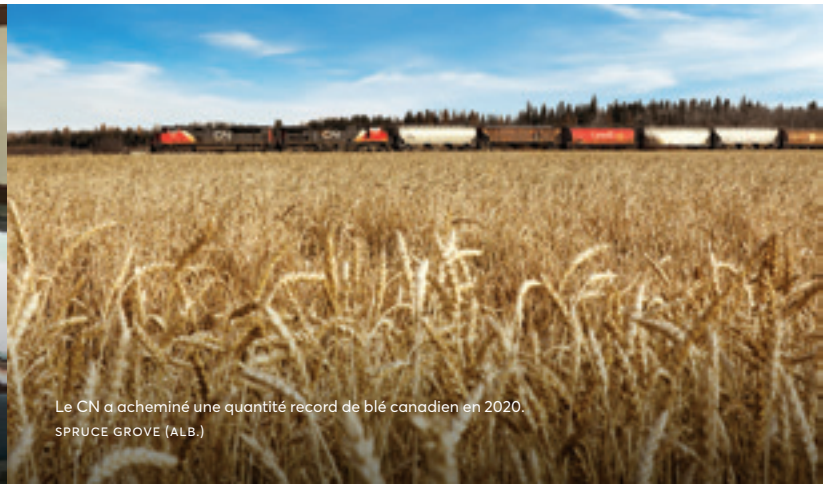
Mary Wallenfang
DIRECTRICE, ÉTATS-UNIS RÉGION DU NORD ATTÉNUATION DES RISQUES
GREEN BAY (WI)
920 965-7231
mary.wallenfang@cn.ca

Catherine Andrews
DIRECTRICE, ÉTATS-UNIS RÉGION DU CENTRE ATTÉNUATION DES RISQUES
BATTLE CREEK (MI)
269 966-5363
catherine.andrews@cn.ca

Brennan Gibson
DIRECTEUR, ÉTATS-UNIS RÉGION DU SUD ATTÉNUATION DES RISQUES
MEMPHIS (TN)
618 457-3481
brennan.gibson@cn.ca

Comité consultatif agricole du CN

Au début du mois de mars 2020, **Sean Finn** (à l'arrière, à droite) a accueilli les membres du Comité consultatif agricole du CN et d'autres intervenants au port de Vancouver afin de discuter de la performance du CN en matière de céréales, de son réseau, de ses projets d'infrastructure et de croissance durable.
CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.



Le CN a acheminé une quantité record de blé canadien en 2020.
SPRUCE GROVE (ALB.)

Afin de renforcer la culture du CN en matière d'engagement des intervenants et de faciliter les consultations continues avec divers membres de l'industrie agricole, le CN a créé, en 2019, le Comité consultatif agricole, une première pour un chemin de fer canadien. Le Comité, dont les membres habitent les collectivités desservies par notre réseau, est l'un de nos principaux organismes consultatifs qui fournissent de l'information et des conseils sur les plans annuels de transport des céréales et d'exploitation hivernale du CN. Il sert également de forum pour discuter des questions politiques qui ont un effet sur l'industrie agricole et pour améliorer la capacité du CN à servir ce secteur canadien essentiel. Le Comité a notamment conseillé le CN sur la gestion des goulots d'étranglement dans la chaîne d'approvisionnement intérieure, la situation du commerce international, les obstacles réglementaires et d'autres questions émergentes.

En 2020, le Comité s'est prononcé publiquement de façon favorable sur la performance du CN, sur sa capacité à assurer la croissance durable des volumes de céréales et sur le retrait des barrages illégaux. Il s'est aussi intéressé à la capacité du CN à répondre à l'augmentation des volumes de produits agricoles à valeur ajoutée, comme l'éthanol ainsi que l'huile et la farine de canola, et aux façons dont le CN et le secteur agricole peuvent collaborer pour renforcer la chaîne d'approvisionnement dans l'Ouest canadien.

Membres de la Saskatchewan

- **Alanna Koch**
  Edenwold, agricultrice, consultante, ancienne sous-ministre de l'Agriculture de la Saskatchewan (présidente du Comité consultatif agricole du CN)
- **Cherilyn Jolly-Nagel**
  Mossbank, agricultrice, directrice de la Western Canadian Wheat Growers Association, conférencière sur la promotion de l'agriculture
- **Todd Lewis**
  Gray, agriculteur, président de l'Agricultural Producers Association of Saskatchewan

Membres du Manitoba

- **Fred Greig**
  Reston, agriculteur, président du conseil d'administration de la Manitoba Wheat and Barley Growers Association, ancien administrateur de la Manitoba Pulse Growers Association
- **Paul Orsak**
  Binscarth, agriculteur, ancien administrateur de la Western Canadian Wheat Growers Association

Membres de l'Alberta

- **Dave Bishop**
  Barons, agriculteur, président du conseil d'administration de l'Alberta Barley Commission et représentant régional de l'Alberta Wheat Commission
- **Jeff Nielsen**
  Olds, agriculteur, président du conseil d'administration de Grain Growers of Canada et administrateur de l'Alberta Barley Commission
- **Bernie Schoorlemmer**
  Rycroft, agriculteur, ancien administrateur de l'Alberta Pulse Growers

Conseillers du comité

- **Dale Eisler**
  Chercheur principal en matière de politique, Johnson Shoyama Graduate School of Public Policy, Université de Regina
- **Kim McConnell**
  Fondateur d'AdFarm

Conseils communautaires du CN

Alan Abraham, président du conseil communautaire de Halifax, et Janet MacMillan, membre du conseil, étaient ravis de se joindre à la Rails-to-Trails Association de la région de St. Margaret's Bay lors du dévoilement du nouveau revêtement du pont de la rivière Ingram.

Le conseil communautaire du CN pour Halifax et des retraités du CN se sont joints à la famille Peppard et à la municipalité de Truro pour souligner le don du CN appuyant le Herb Peppard Park.

Le CN est en voie de créer des conseils communautaires dirigés par des bénévoles afin de guider les décisions du *Fonds CN pour des collectivités plus fortes* et de renforcer ses partenariats communautaires. Par l'entremise des conseils communautaires, le CN confie les décisions de financement aux dirigeants et aux chefs d'entreprise locaux, qui connaissent le mieux leur collectivité. Jusqu'à maintenant, le CN a formé cinq conseils communautaires, qui exercent des activités à l'échelle locale, régionale ou provinciale. D'autres seront créés en Ontario, au Québec, dans les Maritimes et aux États-Unis.

Pour en savoir plus sur les conseils communautaires du CN, veuillez consulter le cn.ca/fr/engagement-responsable/collectivites/conseils-communautaires-du-cn/

Conseil communautaire de la Colombie-Britannique

Christy Clark (présidente); Celso Boscariol, c.r.; Warren Lee; Austin McConnell; Mike McDonald; Jason McLean; Lisa Mueller; Darrell Mussatto; Blake Olsen; Marcia Smith; Thomas Germann (secrétaire).

Conseil communautaire d'Edmonton

Douglas Goss, c. r., AOE (président); Sarah Chan (MA); Carrie Ann Crozier; Sam Jenkins; Ashif Mawji; Doug Ryhorchuk; Angus J. Watt; Tyler Banick (secrétaire).

Conseil communautaire de la Saskatchewan

Chris Lane (président); Raymond E. Ahenakew; Doreen Eagles; Chris Guérette, IAS.A; Natalie McDonald; Doug Hodson, c. r.; Raymond Kazadi; Blaine Phillips; Barb Ryan; Mubarik Syed; Scott Brown (secrétaire).

Conseil communautaire de Winnipeg

David Angus (président); Jessica Dumas; Jim Feeny; Diane Gray; Paul Hackett; Dwight MacAulay, CVO; Mariette Mulaire, PACI/FPAI; David Radford; Dayna Spiring; Jasdeep Devgan (secrétaire).

Conseil communautaire de Halifax

Alan R. Abraham Jr. (président); Roy G. Argand; François Boucher; Andrew de Freitas, MBA; Robert Dempsey; Robert Ghiz; Gina Kinsman, CPA, CA; Chris Lydon; Janet MacMillan; Tiffany Edwards (secrétaire).

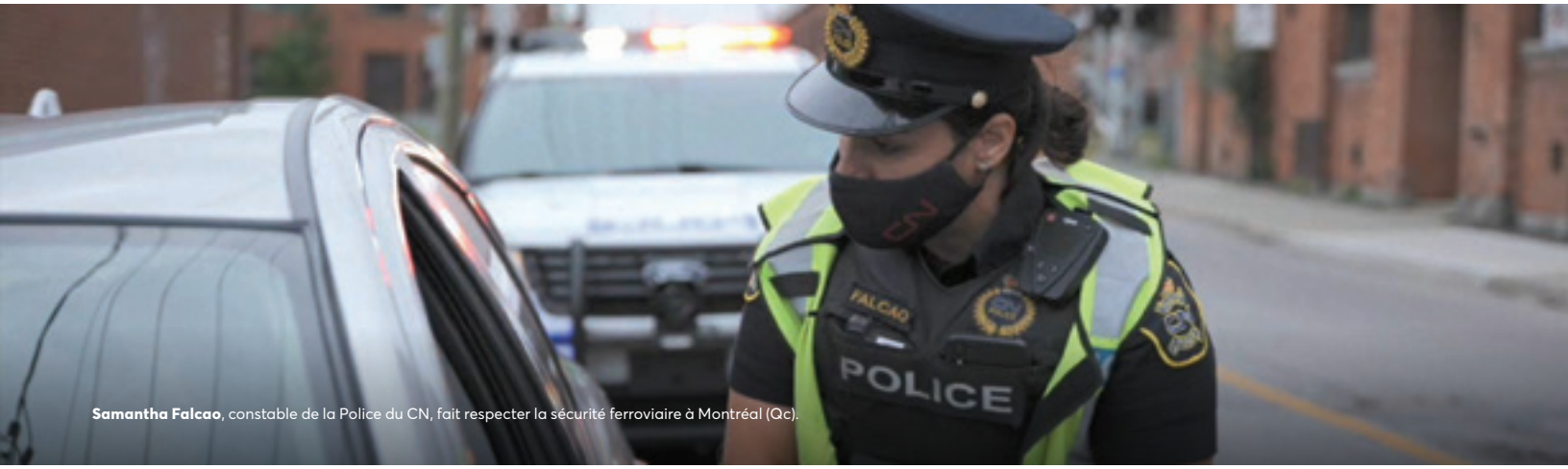
ESSENTIEL POUR DES **COLLECTIVITÉS PLUS SÉCURITAIRES**

La sécurité est une valeur fondamentale au CN. Point final. Rien ne compte davantage pour nous que l'exploitation d'un chemin de fer sécuritaire, car au CN, la prudence est de mise en tout temps. Nous nous efforçons de protéger notre personnel, nos actifs, les marchandises de nos clients et les collectivités avoisinantes, en tout temps. Nous visons à être le chemin de fer le plus sécuritaire en Amérique du Nord en établissant une culture de la sécurité sans compromis et en investissant dans les technologies de sécurité.

Nos pratiques sécuritaires ne se limitent pas à notre personnel ni à nos propriétés; elles s'appliquent aussi à nos entrepreneurs et aux collectivités où nous exerçons nos activités. Voilà pourquoi le CN collabore avec tous les intervenants pour veiller au respect des pratiques de sécurité pour le bien de tous.

Événement de la Semaine de la sécurité ferroviaire à Richmond Hill (Ont.)

Renforcer la sécurité comme valeur fondamentale



Samantha Falcao, constable de la Police du CN, fait respecter la sécurité ferroviaire à Montréal (Qc).

Le CN affecte d'importantes sommes à la formation et au coaching pour consolider la culture de la sécurité et protéger les collectivités situées le long de notre réseau de près de 20 000 milles. Cela se manifeste par un taux élevé d'engagement du personnel au moyen d'initiatives entre pairs, des sommets sécurité, le mentorat des nouvelles recrues par les cheminots chevronnés et le travail de plus de 100 comités de santé et de sécurité syndicaux-patronaux, le tout pour réduire le nombre de blessures et assurer le déroulement sécuritaire de nos activités afin d'éviter les déversements et les déraillements.

Nos deux Campus CN ont formé plus de 100 000 cheminots chevronnés, recrues et clients depuis leur ouverture, en 2014. Nous continuons d'offrir notre fructueux programme *Veiller les uns sur les autres*, qui incite les membres des équipes à collaborer, à faire preuve de vigilance et à signaler les situations dangereuses. Une autre façon de renforcer notre culture de la sécurité est d'adopter des *règles vitales* au travail, que l'on soit seul, en équipe ou à un poste de supervision. Ne pas respecter rigoureusement ces règles de sécurité peut entraîner des décès ou des blessures graves. Cette importance accordée à la sécurité fait partie de la formation du personnel, qui est encouragé à l'intégrer dans ses activités quotidiennes pour que tout le monde puisse rentrer sain et sauf à la maison.

Pour en savoir plus sur le programme des règles vitales du CN, consultez le site www.cn.ca/Reglesvitales

Investir dans les technologies de la sécurité

Wagon d'inspection autonome de la voie à Oshkosh (WI)

Portail d'inspection automatisée des wagons à Winnipeg (Alb.)

La stratégie de modernisation du CN porte véritablement ses fruits dans les collectivités situées tout le long du réseau. Notre personnel peut surveiller la voie à partir d'un bureau et envoyer des équipes pour effectuer les réparations et les travaux d'entretien nécessaires. Nous installons des capteurs puissants et une technologie d'intelligence artificielle (IA) sur des wagons d'inspection automatisée de la voie attelés à nos trains réguliers afin d'inspecter nos voies à vitesse normale et d'envoyer des alertes en temps réel pour que nous puissions prendre des mesures correctives sur-le-champ. Ainsi, nous inspectons un bien plus grand volume de voies et éliminons du même coup le risque d'erreur humaine ou d'omission. En 2020, le CN a inspecté près de 375 000 milles de voie, et certains de nos corridors clés ont été inspectés jusqu'à 20 fois plus souvent qu'avec les méthodes d'avant. Accroître la sécurité des voies, c'est aussi accroître la sécurité des collectivités.

L'IA transforme également notre façon d'inspecter notre parc de wagons. Nos nouveaux portails d'inspection automatisée sont dotés de caméras à ultra-haute résolution et d'un éclairage à infrarouge qui permettent d'obtenir une vue à 360 degrés du train pendant qu'il y passe à la vitesse normale. Les algorithmes permettent de détecter de nombreux défauts qui sont invisibles à l'œil nu.

Ces innovations augmentent la fréquence et la qualité des inspections, et fournissent des données prédictives plus exactes aux fins d'entretien préventif. Ces technologies joueront donc un rôle important dans la prévention des incidents en augmentant la sécurité et la capacité, ce qui profitera énormément aux collectivités de notre réseau.

La Commande intégrale des trains (CIT), utilisée aux États-Unis, est un autre exemple d'un certain degré d'automatisation. Cette technologie vise à prévenir certains accidents attribuables à des erreurs humaines, comme les déraillements causés par la vitesse excessive. Le système peut déclencher un serrage à fond des freins pour arrêter le train si l'équipe ne réagit pas devant un danger. En décembre 2020, nous avons mené à bien les essais d'interopérabilité exigés par le gouvernement fédéral américain avec les chemins de fer locataires afin qu'ils puissent se servir de la CIT dans nos 35 subdivisions aux États-Unis. La Federal Railroad Administration a aussi approuvé et certifié le système de CIT du CN.

Écran du système de CIT dans une locomotive du CN. La CIT communique avec le matériel en bordure de voie et le système central pour surveiller la position et la vitesse des trains et déclencher le freinage au besoin.

Participer à l'amélioration des interventions d'urgence et liées aux marchandises dangereuses

Le service des incendies de Prince Rupert et les pompiers volontaires de Port Edward se sont joints au CN et à AltaGas pour participer à une formation sur les interventions d'urgence.

Le CN dirige la formation sur les marchandises dangereuses à Terrace (C.-B.).

Nous prenons très au sérieux la sécurité des collectivités situées le long de notre réseau. Chaque année, le CN prend des mesures pour accroître son niveau de préparation en se focalisant sur la sécurité, le respect des exigences réglementaires et l'efficacité des interventions d'urgence. Nos 12 agents Marchandises dangereuses (AMD), qui ont reçu une formation spéciale et qui sont postés dans les principaux terminaux de notre réseau, sont équipés d'outils et de ressources leur permettant d'intervenir en cas d'urgence le jour comme la nuit et de mettre à profit leur expertise en marchandises dangereuses pour accompagner le personnel et les premiers intervenants durant les situations d'urgence. Ils collaborent avec les partenaires d'intervention de l'industrie et un réseau international d'entrepreneurs spécialisés en interventions d'urgence en mesure de fournir du personnel et des ressources supplémentaires.

Un élément clé du travail du CN est la promotion du programme *TRANS***CAER**[MD] (Transportation Community Awareness and Emergency Response), une initiative de formation du personnel d'intervention dans les collectivités situées à proximité des lignes ferroviaires servant au transport de marchandises dangereuses. En 2020, malgré les contraintes liées à la pandémie de COVID-19, le CN a participé à près de 130 événements *TRANS***CAER** et formé quelque 2 100 premiers répondants. Depuis 1988, le CN a participé à près de 5 500 événements *TRANS***CAER** joignant plus de 117 000 premiers répondants, contribuant ainsi à améliorer la capacité du personnel d'urgence à intervenir en cas d'incidents liés aux marchandises dangereuses survenant dans les collectivités de notre réseau. Nous avons aussi obtenu, pour la douzième année consécutive, le prestigieux National Achievement Award de *TRANS***CAER**, décerné par l'American Chemistry Council.

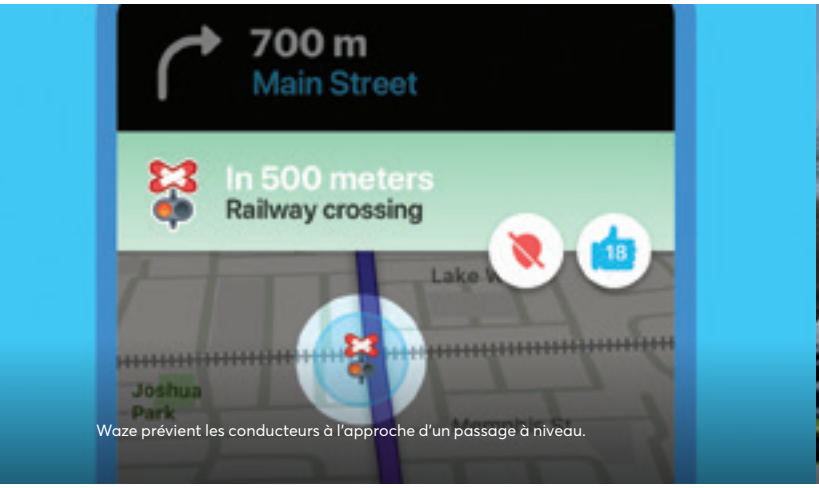
TRANSCAER®

Les premiers répondants formés par les AMD du CN reçoivent de l'information sur la sécurité ferroviaire, la planification des interventions d'urgence, les interventions efficaces et les wagons-citernes, laquelle peut contribuer à renforcer la sécurité de la collectivité.

Pour en savoir plus sur les formations et les ressources sur les interventions d'urgence relatives aux marchandises dangereuses, allez à cn.ca/fr/securite/municipalites/premiers-intervenants/

Le CN a remporté le Prix d'excellence en sécurité 2020 de l'ACFC. Notre initiative de préparation à l'hiver aide à renforcer la sécurité dans les installations des clients et à accroître la protection du personnel du CN et de nos clients lorsqu'il travaille à proximité des voies.

Communiquer l'information



Waze prévient les conducteurs à l'approche d'un passage à niveau.

L'application AskRail est très utile pendant la formation sur les matières dangereuses à Bartlett (IL).

Pour protéger nos voisins, nous allons à la rencontre de centaines de collectivités le long de notre réseau. Nous transmettons régulièrement aux fonctionnaires municipaux et aux intervenants d'urgence de l'information sur la sécurité aux passages à niveau, l'évaluation des risques dans les corridors et le transport des marchandises dangereuses.

Normes sur les passages à niveau

Le CN collabore avec les collectivités et les administrations routières pour assurer le respect des règlements et des normes de Transports Canada sur les passages à niveau afin d'en accroître la sécurité. Ces normes sont des exigences techniques obligatoires relatives aux surfaces de croisement, à la géométrie routière, aux lignes de visibilité, aux systèmes d'avertissement et aux autres éléments qui améliorent la sécurité des passages à niveau. Pour en savoir plus sur Transports Canada, consultez le tc.canada.ca/fr/transport-ferroviaire/securite-ferroviaire-canada.

Évaluation des risques pour les itinéraires clés

Le CN continue d'examiner les principaux itinéraires de son réseau afin d'évaluer les risques et de déterminer les technologies et les processus à utiliser pour les atténuer. Nous étudions plusieurs facteurs de risques dont la proximité des collectivités le long de l'emprise, les zones écologiquement sensibles et le volume de marchandises dangereuses transportées. Le CN contacte les municipalités canadiennes situées le long de ces itinéraires clés et intègre dans ses évaluations des risques les données qu'elles lui fournissent. Pour nous envoyer de l'information, les collectivités peuvent nous écrire à l'adresse keyroutes@cn.ca.

Rapport sur les marchandises dangereuses

Le CN collabore avec Transports Canada et la Fédération canadienne des municipalités pour fournir des données historiques plus détaillées sur les marchandises dangereuses aux organismes d'intervention d'urgence qui s'inscrivent par l'entremise de Transports Canada. Les collectivités inscrites reçoivent aussi un rapport annuel qui comprend des renseignements, pouvant être rendus publics, sur le type de marchandises dangereuses transportées sur un territoire. De plus, le CN affiche des renseignements sur les marchandises dangereuses qui traversent les provinces faisant partie de son réseau sur le site cn.ca/fr/securite/municipalites/transporter-des-marchandises-dangereuses.

Transmission d'informations par des moyens technologiques

L'application mobile AskRail[MC] permet aux premiers intervenants de déterminer le contenu des wagons par une simple recherche et de mieux réagir à une urgence ferroviaire. L'application a été téléchargée par près de 4 500 intervenants d'urgence, notamment des pompiers et des policiers, dans l'ensemble du réseau nord-américain du CN.

En 2020, le CN, Waze, Opération Gareautrain et des pairs de l'industrie ont uni leurs forces pour alerter les conducteurs à l'approche d'un passage à niveau. Waze est une application logicielle de navigation GPS appartenant à Google. Elle fournit des instructions de navigation virage par virage et l'information sur les déplacements soumise par les utilisateurs.

Partager la responsabilité de promouvoir la sécurité ferroviaire

Obie arbore les nouvelles couleurs de CN100 à Homewood (IL).

Pendant la Semaine de la sécurité ferroviaire 2020, **Steve Labrecque**, constable de la Police du CN, et **Tiffany Edwards**, directrice Affaires publiques, ont rencontré à Dartmouth (N.-É.) le conseiller **Sam Austin** (à gauche) et le directeur général de la Downtown Dartmouth Business Commission, **Tim Rissesco** (à droite), pour parler au public de sécurité et des moyens de mettre un terme aux tragédies ferroviaires.

Les municipalités, les villes et les communautés autochtones que nous desservons sont des alliées puissantes dans la promotion de la sécurité ferroviaire. En veillant les uns sur les autres et en travaillant ensemble, le personnel actif et retraité du CN, les intervenants et les dirigeants locaux s'efforcent de protéger nos collectivités et de prévenir les décès et les blessures sur la propriété du chemin de fer ou à proximité de celle-ci.

Le message porte ses fruits. La preuve en est que le nombre de personnes gravement blessées ou qui ont perdu la vie dans un accident à un passage à niveau ou lié à une intrusion a chuté de 30 % en 2020 par rapport à 2019. Continuons de travailler main dans la main pour qu'il n'y ait plus d'accidents.

La sécurité, on embarque!

La sécurité, on embarque! est notre programme phare de sensibilisation communautaire. Chaque année, des membres du personnel du CN présentent des centaines d'exposés et sensibilisent des milliers d'enfants et adultes, lors d'activités scolaires et communautaires au Canada et aux États-Unis, à l'importance de la sécurité ferroviaire et aux dangers de marcher ou de jouer près des voies ferrées. En période de pandémie, le personnel du CN a réitéré le message sur la sécurité ferroviaire auprès des collectivités, mais de façon virtuelle.

Obie

Obie est un modèle réduit d'une locomotive du CN. Grands et petits peuvent monter à son bord, ou dans le wagon plat et le fourgon de queue qu'elle tire, et apprendre les principes de base de la sécurité ferroviaire. Conçu par Paul Rose, un ancien employé du CN, Obie enseigne de façon amusante aux enfants qu'il est dangereux de jouer près des voies ferrées. Obie tient son nom de Donald R. Obie Bryant, directeur Sécurité au triage de Johnson à Memphis. Si les enfants qui habitent à proximité de notre réseau ont rarement eu la chance de rencontrer Obie en 2020 à cause de la COVID-19, la petite locomotive est quand même sortie chaque fois que les règles sanitaires le lui permettaient.

Semaine de la sécurité ferroviaire

La Semaine de la sécurité ferroviaire, qui a lieu chaque année en septembre, est une occasion en or de cultiver l'esprit de coopération. En 2020, toutefois, la pandémie de COVID-19 a changé le visage de l'événement. En plus d'avoir organisé, dans le respect des règles de distanciation physique, des événements locaux en personne centrés sur des points réputés pour leur bilan en matière de blessures et de décès, les agents de la Police du CN et d'autres membres du personnel, en partenariat avec Opération Gareautrain, ont pris part à de nombreuses initiatives virtuelles sur la sécurité au Canada et aux États-Unis. La campagne « Fini les voies tragiques » a utilisé abondamment les médias sociaux et d'autres types de médias — panneaux d'affichage, placards, courriels, médias imprimés, bulletins de nouvelles, vidéos — pour raconter l'histoire de personnes ayant été touchées par des accidents à des passages à niveau ou à la suite d'une intrusion. Puissantes, les vidéos de la campagne, qui avaient pour thème « Si je pouvais revenir en arrière », servaient à rappeler aux proches l'importance de la sécurité aux passages à niveau et les risques fatals d'une violation de la propriété d'un chemin de fer.

La campagne multidimensionnelle du CN intitulée « GARE À TA SÉCURITÉ – Arrêter. Regarder. Écouter. VIVRE » a attiré l'attention de plus de 60 000 intervenants lors de plus de 350 événements. Elle a généré plus de 3 300 engagements en matière de sécurité ferroviaire, plus de 100 mentions dans les médias d'information et 4,5 fois plus de consultations de pages Web qu'en 2019.

Ensemble, nous pouvons sauver des vies. Pour en savoir plus, consultez le site cn.ca/securiteferroviaire.

Rob Reilly, vice-président exécutif et chef de l'exploitation du CN et des agents de la Police du CN tel que Samantha Falcao discutent de la Semaine de la sécurité ferroviaire.

FINI LES VOIES TRAGIQUES

OPÉRATION GAREAUTRAIN

OPERATION LIFESAVER®

Pour obtenir des conseils et de l'information au sujet de la sécurité ferroviaire, consultez le site operationgareautrain.ca ou le site oli.org.

En février 2020, le CN a participé une fois de plus à une très populaire expo-sciences et exposition d'œuvres d'art K-8 à l'école primaire Eastover à Bloomfield Hills (MI). **Sarah Slazinski**, directrice de comptes Véhicules automobiles du CN, et **Donald Pischel**, agent de la Police du CN, ont profité de l'occasion pour réitérer le message sur la sécurité ferroviaire.
CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

Le constable de la Police du CN **André LeBreux** a reçu le prix Roger Cyr 2019, créé en hommage au regretté directeur fondateur national d'Opération Gareautrain, qui était également un employé du CN. Remis chaque année, ce prix reconnaît l'excellence, le dévouement et l'initiative d'un ambassadeur d'Opération Gareautrain qui ne ménage pas ses efforts pour promouvoir la sécurité ferroviaire.

Collectivités appuyant la sécurité ferroviaire

Le CN encourage les collectivités situées dans son réseau à montrer qu'elles ont à cœur la sécurité ferroviaire, une responsabilité conjointe qu'elles assument au moyen de politiques concertées et d'activités d'entretien des passages à niveau publics. Le public doit aussi prendre une part de responsabilité et adopter des comportements sécuritaires, comme respecter les signaux aux passages à niveau et éviter toute intrusion.

En 2020, les 113 collectivités canadiennes suivantes ont adopté des résolutions ou ont exprimé leur appui à la Semaine de la sécurité ferroviaire :

CANADA

Alberta
District municipal de Big Lakes
Bon Accord
Comté de Camrose
Edmonton
St. Albert
Stony Plain
Comté de Sturgeon
Westlock

Colombie-Britannique
Dawson Creek
Gitsegukla
New Westminster
North Vancouver
Prince George
Surrey
Tk'emlúps te Secwépemc (Kamloops)

Manitoba
Dauphin
Portage la Prairie
Springfield
St. Adolphe

Ontario
Belleville
Canton de Blandford-Blenheim
Bowmanville
Burlington
Cornwall
Canton d'Emo
Fort Erie
Keswick
Milton
Niagara Falls
Oshawa
Parry Sound
Port Hope
Canton de Ramara
Richmond Hill
Territoire Mohawk Tyendinaga
Toronto
Welland
Windsor

Québec
Bécancour
Boucherville
Cap-Saint-Ignace
Causapscal
Contrecœur
Crabtree
Dolbeau-Mistassini
Drummondville
Grand-Métis
Joliette
La Pocatière
Les Coteaux
Matane
McMasterville
Mont-Saint-Hilaire
Pohénégamook
Rivière-Bleue
Rivière-du-Loup
Saint-Alexandre-de-Kamouraska
Saint-André-de-Kamouraska
Sorel-Tracy
Terrasse-Vaudreuil
Varennes
Verchères

Saskatchewan
Ituna
Melfort
Warman

New Brunswick
Bathurst
Belledune
Campbellton
Chipman
Dieppe
Edmundston
Fredericton
Grand Bay-Westfield
Grand Falls
Hampton
Memramcook
Miramichi
Moncton
Plaster Rock
Quispamsis
Rogersville
Rothesay
Sackville
Saint John
Saint-Léonard
Salisbury
Shediac
Sussex
Sussex County

Nova Scotia
Municipalité régionale de Halifax
Truro

ÉTATS-UNIS

Alabama
Mobile

Iowa
Dubuque

Illinois
Crest Hill
East Hazel Crest
Frankfort
Freeport
Grayslake
Hazel Crest
Mattoon
Mokena
Plainfield

Indiana
Schererville

Kentucky
Fulton

Michigan
Durand
Bureau du gouverneur de l'État du Michigan (Lansing)
Royal Oak
Warren

Minnesota
Louis County
Proctor

Mississippi
Madison

Tennessee
Memphis

Wisconsin
Cameron

Accroître la sécurité

Le programme SécuriGrain de l'ACSA vise à sensibiliser les gens aux dangers des silos à grains et à offrir de la formation sur les espaces clos et le verrouillage de sécurité. La remorque de SécuriGrain est un outil de formation dont se servent les pompiers volontaires pour pratiquer les manœuvres de sauvetage dans un silo à grains et pour apprendre les plus récentes techniques d'intervention. Le CN fait partie des commanditaires depuis 2017.

CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

Le CN soutient avec fierté le Shock Trauma Air Rescue Service depuis 2017.

Journée mondiale de sensibilisation sur la sécurité aux passages à niveau

Le 11 juin 2020, le CN a souligné, avec Opération Gareautrain, la Journée mondiale de sensibilisation sur la sécurité aux passages à niveau, profitant de l'occasion pour encourager le public à respecter toute la signalisation ferroviaire et à traverser seulement aux passages à niveau indiqués.

Aux passages à niveau, priorité à la vie

Semaine nationale de la sécurité des jeunes au volant

Pendant la Semaine nationale de la sécurité des jeunes au volant, qui s'est déroulée du 18 au 24 octobre 2020, le CN a fait équipe avec Parachute Canada pour inviter les jeunes conducteurs à garder en tête la sécurité ferroviaire lorsqu'ils prennent le volant.

Association canadienne de sécurité agricole (ACSA)

Le CN et les agriculteurs canadiens ont en commun leur engagement à l'égard de la sécurité. Veiller sans cesse à la sécurité lorsqu'on manipule de la machinerie lourde est essentiel et fait partie du quotidien des agriculteurs et des cheminots. Le CN est fier d'appuyer la Semaine canadienne de la sécurité en milieu agricole de l'ACSA ainsi que les campagnes SécuriGrain depuis 2017.

Shock Trauma Air Rescue Service (STARS)

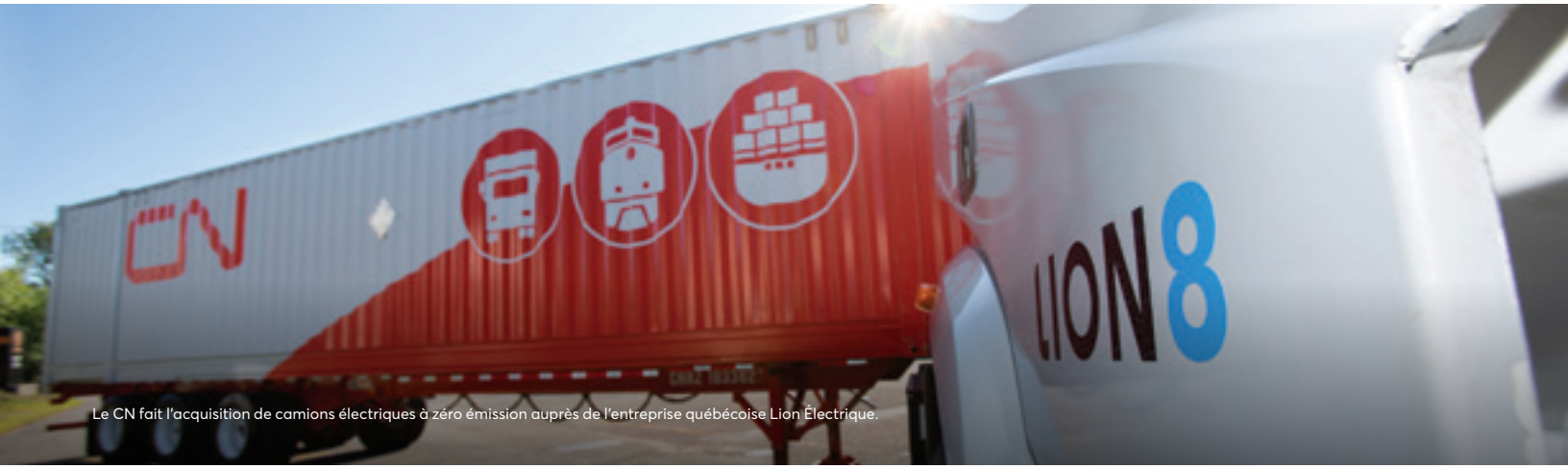
STARS assure des services de transport médicaux d'urgence sécuritaires, rapides et hautement spécialisés par hélicoptère dans les Prairies canadiennes. Avec STARS, les personnes qui vivent et travaillent dans des endroits éloignés, qui se déplacent sur les routes ou qui sont conduites d'un centre médical communautaire à un grand hôpital reçoivent les meilleurs soins intensifs qui soient. De plus, STARS offre des formations sur la sécurité et les interventions d'urgence de même que des programmes de sensibilisation. Le CN est fier d'avoir commandité le concert-bénéfice de STARS diffusé en direct en mai 2020, et d'avoir pu parrainer, une fois de plus, le spectacle-bénéfice Night of STARS, présenté en octobre 2020.

ESSENTIEL POUR DES **COLLECTIVITÉS PLUS VERTES**

Pour le CN, un avenir durable sur le plan environnemental signifie penser et agir dans l'intérêt des générations futures. Parce que nous reconnaissons l'importance de réduire les effets de nos activités sur les conditions climatiques et de les adapter en conséquence, nous visons à créer une tradition de leadership environnemental en jouant un rôle clé dans la transition vers une économie plus sobre en carbone, en conservant les ressources, en protégeant et en restaurant les écosystèmes naturels, et en promouvant l'économie circulaire.

ENTRE CHAMBORD ET GARNEAU (QC)

Exercer ses activités de façon responsable



Le CN fait l'acquisition de camions électriques à zéro émission auprès de l'entreprise québécoise Lion Électrique.

Le CN est fier d'être le chemin de fer de classe I ayant le meilleur rendement carburant et carbone en Amérique du Nord, avec une consommation de carburant pour locomotives par tonne-mille brute inférieure de 15 % à la moyenne dans l'industrie. En effet, nous avons réduit l'intensité des émissions produites par nos locomotives d'environ 40 % depuis 1993, ce qui correspond à 46 millions de tonnes de carbone qui n'ont pas été émises. L'utilisation de trains au lieu de camions pour les longues distances réduit considérablement les émissions de gaz à effet de serre (GES), ce qui bénéficie grandement au climat. Le CN est déterminé à jouer un rôle clé dans la transition vers une économie plus sobre en carbone.

Jour de la Terre Canada et Éco Héros

En 2011, le CN et Jour de la Terre Canada ont lancé *ÉcoConnexions*, notre plateforme primée, pour encourager notre personnel, nos clients et nos fournisseurs à nous aider à atteindre nos objectifs de réduction des émissions, de conservation des ressources et de verdissement des collectivités. En février 2021, le CN a annoncé un nouveau partenariat avec Éco Héros, organisme caritatif environnemental canadien qui s'adresse aux jeunes, pour continuer d'encourager les membres du personnel et leur famille à apporter leur contribution grâce au programme ÉcoConnexions.

Le programme d'*engagement du personnel Écoconnexions* du CN vise à intégrer la durabilité dans notre culture d'entreprise par des initiatives de réduction de la consommation d'énergie, de diminution du gaspillage et d'amélioration de l'entretien dans nos triages et nos bureaux. Depuis 2011, nous avons réduit notre consommation d'énergie de 35 % et produit 140 000 tonnes de CO_2 en moins, détourné plus de 200 000 tonnes de déchets des décharges municipales (ce qui correspond à 90 % de notre volume de déchets annuel) et mené à terme plus de 1 500 projets afin d'améliorer l'entretien et de créer des milieux de travail et des collectivités plus propres, efficaces et sûrs. Ces efforts sont également soutenus par la technologie. Par exemple, depuis juillet 2020, nous avons été en mesure d'économiser plus d'un million de feuilles de papier chaque mois grâce au déploiement d'appareils portatifs dans toute l'entreprise.

Mise à l'essai de camions électriques

Le CN a commandé huit camions électriques à zéro émission conçus sur mesure et pourrait en commander 42 autres auprès de l'entreprise québécoise Lion Électrique. Ceux-ci seront mis à l'essai dans les terminaux intermodaux du CN situés dans des centres urbains pour réduire les émissions de GES. Les camions de Lion ne produisent aucune pollution sonore et réduiront les émissions de gaz à effet de serre sur les routes de 100 tonnes par année.

CDP

Ses efforts pour réduire les émissions, atténuer les risques liés au climat et créer une économie sobre en carbone ont valu au CN d'être l'une des trois seules entreprises canadiennes à figurer sur la prestigieuse **liste A du CDP** en 2020. Aussi, en 2020, le CN a appuyé officiellement le **Groupe de travail sur la divulgation de l'information financière relative aux changements climatiques (GIFCC)** et publié son premier rapport indépendant du GIFCC, une première dans le secteur ferroviaire nord-américain. Cette initiative s'ajoute aux solides données sur le changement climatique que le CN divulgue depuis longtemps, aux rapports qu'il présente sur ses émissions de GES, à sa stratégie visant à réduire les émissions de GES, ainsi qu'aux progrès qu'il réalise d'une année à l'autre depuis 2009 en matière de réduction des émissions. De plus, le CN a été reconnu par le **CDP** comme l'un des **fournisseurs chefs de file de l'engagement en 2020**, se classant parmi les 7 % des fournisseurs engagés dans la lutte contre le changement climatique, selon les données divulguées au CDP en 2020.

Premier jardin de narcisses des prés dédié aux survivants du cancer sur le front de mer de Darmouth en Nouvelle-Écosse.

Protéger l'environnement et prôner le verdissement des collectivités

Des employés du CN et des bénévoles d'Arbres Canada se sont réunis pour célébrer et souligner les grands bienfaits des arbres lors de la Journée nationale de l'arbre.

WINNIPEG (MAN.)

Protéger la biodiversité et gérer les habitats que notre réseau traverse, notamment des parcs nationaux, des forêts, des prairies et des milieux humides, sont des éléments clés de la culture d'entreprise du CN et vont de pair avec les efforts que nous déployons dans les collectivités pour protéger l'environnement. Voilà également pourquoi le CN appuie et soutient financièrement les organismes nationaux et locaux qui veillent à la protection des milieux naturels.

Arbres Canada

Le CN et Arbres Canada collaborent afin de revitaliser les forêts urbaines du Canada et d'inciter les gens à participer au verdissement des collectivités et à en faire la promotion. En 2020, malgré les restrictions imposées pour lutter contre la COVID-19, le CN et Arbres Canada ont planté plus de 100 000 arbres et arbustes.

America in Bloom

Le CN collabore aussi avec America in Bloom (AiB) afin de promouvoir l'embellissement des collectivités que nous desservons aux États-Unis au moyen de l'éducation et de l'engagement communautaire pour encourager l'utilisation de fleurs, de plantes et d'autres améliorations de l'environnement et du mode de vie. Le CN et AiB ont planté près de 10 000 arbres et autres plantes en 2020.

Depuis 2012, le CN et ses partenaires au Canada et aux États-Unis ont planté plus de deux millions d'arbres, ce qui fait du CN l'une des entreprises privées non forestières ayant planté le plus d'arbres.

Subventions pour des collectivités vertes

En 2012, le CN a créé le programme *ÉcoConnexions – De terre en air,* qui offre des subventions jusqu'à 25 000 $ afin de promouvoir le verdissement des collectivités et des terres appartenant aux Premières Nations situées le long de nos voies. Avec nos partenaires, Arbres Canada et AiB, nous avons aidé 268 groupes communautaires à créer des espaces verts. Notre programme comprend aussi des projets de plantation d'arbres et de reboisement massif.

En 2020, nous avons mis le programme sur pause en raison des préoccupations relatives à la sécurité en période de pandémie. Cette année, nous sommes heureux de relancer cette importante initiative en remettant 1 M$ à 26 membres de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) par l'intermédiaire de notre partenaire Arbres Canada. Le programme *De terre en air* est une excellente occasion d'améliorer la santé environnementale et sociale d'une collectivité, et de mobiliser les citoyens qui se préoccupent des espaces verts de leurs quartiers.

Un geste de reconnaissance qui a porté ses fruits

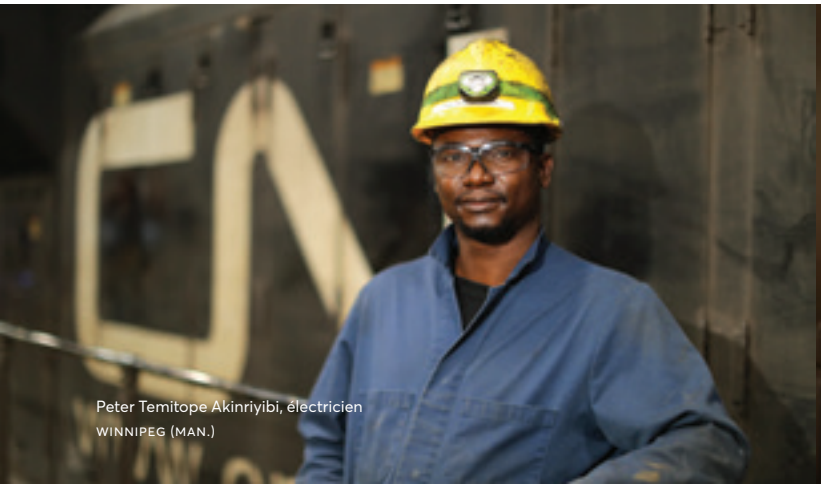
Depuis 2014, le CN a planté un total de 628 000 arbres pour souligner les efforts de nos clients et nos partenaires de la chaîne d'approvisionnement à réduire leurs émissions de carbone, à accroître leur efficacité énergétique et à favoriser des pratiques commerciales durables. En 2020, en collaboration avec Arbres Canada et AiB, le CN a planté 100 000 arbres dans plusieurs collectivités.

ESSENTIEL POUR **L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE**

Nous croyons que l'un des meilleurs moyens de bâtir des collectivités plus fortes est de soutenir activement les organismes, les programmes et les initiatives qui prônent la diversité, l'inclusion, l'innovation, l'éducation et bien d'autres causes qui sont chères à nos gens et aux collectivités où ils habitent.

Krista Timmermans, *cheminot du CN dans la collectivité*, et sa fille Autumn sont toutes deux bénévoles à la South Wood County Humane Society à Wisconsin Rapids (WI). Krista est commis Ingénierie à Marshfield (WI).

S'engager à favoriser la diversité, l'inclusion et l'équité



Peter Temitope Akinriyibi, électricien
WINNIPEG (MAN.)

Membres du groupe de discussion du CN pour la Journée internationale des femmes, de gauche à droite : Bart Egnal, modérateur et président de The Humphrey Group; Mohit Bhat, vice-président Innovation, plateformes et données; Rachelle Glazier, chef Mécanique, Matériel remorqué; Diane Lewis, directrice Formation, Centre d'exploitation ferroviaire; Janet Drysdale, vice-présidente Planification financière.

Le CN vise à employer une main-d'œuvre représentative de la diversité des collectivités où il exerce ses activités.

Parmi les meilleurs employeurs canadiens

Au CN, nous pensons que nous avons tous et toutes un rôle à jouer dans la promotion d'une culture et d'un milieu de travail inclusifs où chaque membre du personnel peut être authentique, sans subir de discrimination. Avoir un personnel issu de la diversité aux talents uniques et qui reflète la mosaïque des collectivités que nous desservons et des intervenants avec lesquels nous travaillons contribue énormément à la réussite du CN. Le CN a été reconnu, en 2020, comme étant l'un des 100 meilleurs employeurs au Canada et l'un des meilleurs à Montréal. Si ces distinctions sont encourageantes, nous savons néanmoins que nous devons en faire davantage, en commençant par le sommet, et nos nouveaux engagements dans le cadre de l'Accord Catalyst sont un pas dans la bonne direction.

Accord Catalyst de 2022

Le CN s'est fixé l'objectif d'atteindre d'ici 2022, et de maintenir par la suite, une représentation d'au moins 30 % de femmes au sein de l'équipe de la haute direction. Cet objectif s'inscrit dans notre engagement en faveur de l'avancement des femmes dans le monde des affaires, comme prévu dans l'Accord Catalyst 2022, dont le CN est devenu signataire en 2020.

Dans la même veine, le Conseil d'administration du CN continue de mettre en place des politiques de gouvernance qui tiennent compte de l'évolution des pratiques exemplaires, comme il le fait depuis la privatisation il y a 25 ans. Selon les nouvelles mesures annoncées en février 2021, le Conseil d'administration devra être composé d'au moins 50 % d'administrateurs indépendants provenant d'un plus large éventail de groupes de la diversité et devra atteindre la parité de genre d'ici 2022.

Mois de la Fierté

Chaque année, le CN milite pour les droits de la communauté LGBTQ2+ par l'envoi de communications internes au personnel et par la diffusion de messages destinés au grand public sur nos plateformes de médias sociaux. De plus, nous soutenons financièrement plusieurs organismes d'aide à la communauté LGBTQ2+, comme GRIS Montréal, Gai Écoute (Interligne) et la Fondation Émergence. Soulignons que de fiers cheminots du CN et leurs proches se sont joints à Obie pour participer au défilé de Fierté Montréal, avant que la COVID-19 ne limite les rassemblements.

Journée internationale des femmes

Le CN milite en faveur de l'avancement des femmes de tous les milieux. Pour souligner la Journée internationale des femmes de 2020, le CN a organisé, à son siège social à Montréal, un dîner-causerie diffusé en direct sur le Web dans tout le réseau du CN et enregistré sous forme de balado mettant en vedette des dirigeants du CN qui racontent leur histoire et expriment leur point de vue sur thème de cette année : #GrâceàVous.

League of Railway Women

Le CN est désormais commanditaire platine de la League of Railway Women, soutenant ainsi l'organisme dédié à faire progresser la représentation et les débouchés pour les femmes dans l'industrie ferroviaire. Lors de la réunion de décembre du groupe, on a annoncé que **Janet Drysdale**, vice-présidente développement durable au CN, a été ajoutée par le National Post et WXM au classement de 2020 des 100 femmes les plus influentes du Canada. Janet est un élément important dans l'équipe de direction du chemin de fer et une conseillère digne de confiance. Elle fait activement la promotion du CN, de l'industrie ferroviaire, du développement durable et de l'avancement de la cause des femmes.

Renforcer nos liens avec les communautés autochtones

En avril 2021, le CN a fièrement annoncé que M^me^ Roberta Louise Jamieson, OC, Kanyen'kehà:ka, et l'honorable Murray Sinclair, ou Mizanay (Mizhana) Gheezhik, ont accepté d'être coprésidents du Conseil consultatif autochtone du CN, un groupe indépendant composé de représentants des peuples autochtones de partout au pays.

En menant ses activités à l'intérieur ou à proximité de quelque 200 réserves habitées par 110 Premières Nations et peuples métis, le CN est en contact quotidien avec les communautés autochtones situées le long de son réseau. Nous avons renforcé, depuis quelques années, notre engagement envers celles-ci en repérant et favorisant les occasions d'affaires, en sensibilisant davantage notre personnel et en faisant connaître les possibilités d'emploi aux membres de ces communautés.

Conseil consultatif autochtone du CN

En février 2021, le CN a annoncé la création du Conseil consultatif autochtone, un groupe indépendant composé d'Autochtones de partout au pays. Son mandat est de conseiller le CN sur des questions pertinentes telles que le renforcement de la diversité et de l'inclusion au moyen de politiques et de méthodes qui reflètent ces principes.

Vision autochtone

En 2013, le CN a adopté une vision axée sur l'établissement de relations respectueuses et mutuellement avantageuses avec tous les peuples autochtones, sans pour autant négliger sa prestation de services. Nous savions que c'était la bonne chose à faire, et également une mesure essentielle pour protéger l'intégrité de nos activités. Nous voulons aussi être reconnus par les principaux intervenants, notamment nos clients et les gouvernements, comme ayant une approche valable pour traiter avec les communautés autochtones et pour établir une relation respectueuse et durable avec celles qui se trouvent le long du réseau du CN.

Formation sur la sensibilisation culturelle

Le CN estime que les occasions croissantes qui s'offrent au personnel d'apprendre et d'interagir avec les communautés autochtones renforcent les relations. Avec l'aide d'AMIK Inc., une société-conseil basée à Winnipeg (Man.), le CN a élaboré un programme de *formation sur la sensibilisation culturelle* pour son personnel. La première séance a été offerte en janvier 2015, avant la publication du rapport de la Commission de vérité et de réconciliation, en juillet 2015. Depuis, le cours a été adapté au format numérique afin de l'offrir à davantage de membres du personnel. Ce programme de formation est obligatoire depuis 2019 pour le personnel au Canada.

Conseil canadien pour le commerce autochtone

RELATIONS Progressives Autochtones — NIVEAU BRONZE
Conseil Canadien pour le Commerce Autochtone

Le CN est la première entreprise de transport au Canada à obtenir la certification Bronze du programme Progressive Aboriginal Relations du Conseil canadien pour le commerce autochtone (CCCA) pour son engagement à travailler avec les entreprises et les communautés autochtones. Cette certification indique aux communautés autochtones que le CN est un bon partenaire d'affaires, offre un milieu de travail très intéressant et a à cœur leur prospérité.

Le CN a mis en place une stratégie d'approvisionnement auprès des Autochtones qui établit des relations d'affaires avec leurs communautés et favorise la collaboration entre celles-ci, les clients et les partenaires. En 2018, le CN est devenu « champion de l'approvisionnement auprès des Autochtones », une initiative lancée par le CCCA, pour son engagement à faire participer davantage d'entreprises autochtones à ses appels d'offres.

En 2020, pour prendre part à la lutte contre la COVID-19 dans les communautés autochtones du nord de la Colombie-Britannique, le CN a mandaté la distribution de 300 000 masques produits par MediMask Canada (une entreprise associée à la Première Nation de Moosomin, en Saskatchewan).

Journée nationale des peuples autochtones

Le CN a l'honneur de soutenir l'artiste **KC Adams** des Premières Nations crie et ojibwée de même que l'organisme caritatif de son choix, soit le North End Women's Centre. KC a créé *Mountain View* spécialement pour le CN afin de refléter les liens que les chemins de fer établissent avec les collectivités.

Pour souligner la Journée nationale des peuples autochtones, le 21 juin 2020, le CN a versé un don à l'Association des femmes autochtones du Canada. Les fonds ont servi à défendre les intérêts des femmes, des filles et des personnes de diverses identités de genre autochtones, ainsi que leurs familles et leurs communautés.

Soutenir l'innovation et la formation en transport

UNIVERSITÉ DE L'ILLINOIS À URBANA-CHAMPAIGN

En appuyant l'innovation par la formation en transport et la recherche, le CN inspire et aide les jeunes d'aujourd'hui à devenir les cheminots et les dirigeants locaux de demain, qui seront les artisans du succès de notre entreprise et soutiendront l'économie nord-américaine.

Université de Memphis

Par l'intermédiaire du Southeast Transportation Workforce Center, situé au Herff College of Engineering de l'Université de Memphis, le CN a financé des expériences éducatives transformatrices des élèves de la maternelle à la 12e année, en particulier ceux issus de familles à faibles revenus ou de groupes ethniques sous-représentés dans les professions liées au transport ainsi qu'aux secteurs des sciences, de la technologie, de l'ingénierie et des mathématiques (STIM). Le CN a également soutenu West Tennessee STEM Hub, un organisme qui vise à susciter l'intérêt des étudiants pour les STIM et à les préparer à ces secteurs grâce à une panoplie d'activités.

Université de l'Illinois

L'Université de l'Illinois, à Urbana-Champaign, est reconnue pour offrir le plus important programme d'éducation et de recherche en transport et génie ferroviaires en Amérique du Nord et l'un des meilleurs du monde. Son succès repose notamment sur le partenariat de 150 000 $ US conclu entre le CN et le Rail Transportation and Engineering Center (RailTEC).

Université de l'Alberta

Le CN a signé une entente de cinq ans avec les gouverneurs de l'Université de l'Alberta pour le financement d'une chaire de recherche industrielle auprès du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, laquelle permettra des avancées qui procureront des bénéfices économiques, sociaux ou environnementaux.

Université Wilfrid-Laurier

Le CN a renouvelé son financement des programmes de recherche et de formation du Centre for Supply Chain Management (SCM) de la Lazaridis School of Business and Economics de l'Université Wilfrid-Laurier à Waterloo (Ont.) à hauteur de 500 000 $. Cette contribution s'ajoute à celle de 500 000 $ faite par le CN en 2015. Au cours de l'année scolaire 2019-2020, le CN a remis des bourses d'études à six diplômés et à six étudiants de premier cycle du SCM. Au cours des cinq dernières années, le CN a travaillé en étroite collaboration avec le SCM pour soutenir les stages d'étudiants et mettre en place un programme de stages permettant aux étudiants de travailler au CN, offrir une bourse CN pour un programme du SCM et organiser une conférence annuelle sur les chaînes d'approvisionnement et la logistique à Milton (Ont.).

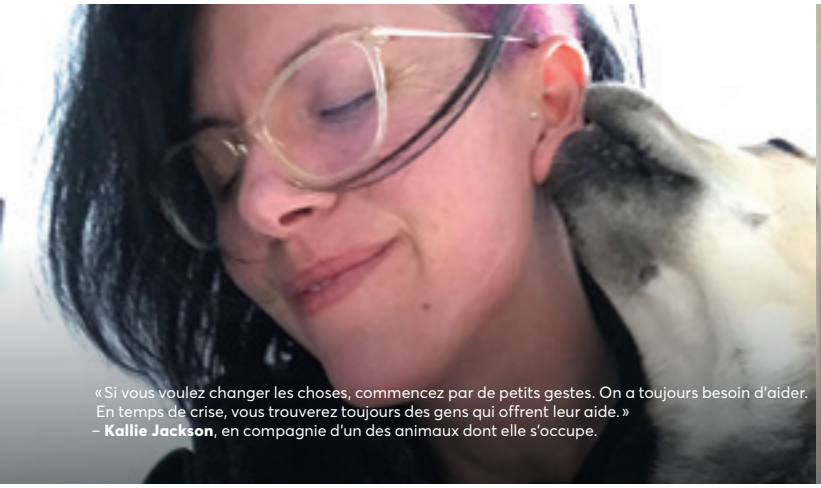
Université Mount Royal

Le CN donne à la Bissett School of Business pour financer le laboratoire d'analyse et la bourse d'études de la chaîne d'approvisionnement du CN pendant 10 ans. Le laboratoire offre aux étudiants et aux chercheurs un accès en temps réel aux données actuelles et anciennes de l'entreprise, qui sont essentielles pour se frayer un chemin dans la nouvelle économie.

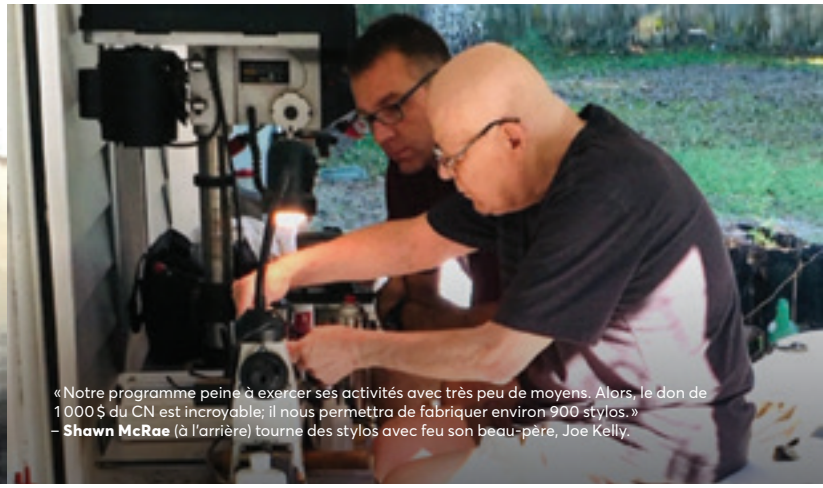
Université de Moncton

Le CN verse des fonds qui serviront à moderniser le laboratoire de sciences environnementales de la faculté d'ingénierie et à cartographier les zones inondables du Nouveau-Brunswick.

Cheminots du CN dans la collectivité



« Si vous voulez changer les choses, commencez par de petits gestes. On a toujours besoin d'aider. En temps de crise, vous trouverez toujours des gens qui offrent leur aide. »
– **Kallie Jackson**, en compagnie d'un des animaux dont elle s'occupe.



« Notre programme peine à exercer ses activités avec très peu de moyens. Alors, le don de 1 000 $ du CN est incroyable; il nous permettra de fabriquer environ 900 stylos. »
– **Shawn McRae** (à l'arrière) tourne des stylos avec feu son beau-père, Joe Kelly.

Nous sommes fiers de nos membres du personnel actif et retraité et de leurs familles qui font du bénévolat pour faire de leurs collectivités de meilleurs endroits où vivre, travailler et jouer. Le programme *Cheminots du CN dans la collectivité* reconnaît leur bienveillance en versant des subventions aux organismes communautaires à but non lucratif (OBNL) que ces personnes ont choisi de soutenir bénévolement. Ce programme n'est pas seulement bénéfique pour l'OBNL qui reçoit la subvention — laquelle est proportionnelle au nombre d'heures de bénévolat effectuées — il nous encourage aussi tous et toutes à en faire plus pour le bien de notre collectivité.

Rien n'arrête Kallie Jackson, pas même la pandémie

Malgré la pandémie, des cheminots du CN poursuivent leur bénévolat. **Kallie Jackson**, directrice de comptes à Brampton (Ont.), en fait pour deux organismes : *Procyon Wildlife Rehabilitation and Education Centre* et *Finding Them Home*, un programme de sauvetage canin dans le Nord. À Procyon, Kallie est coordonnatrice des soins avancés aux animaux et mentore pour les jeunes Canadiens qui participent au programme de stages de l'organisme.

« J'en suis à ma cinquième année auprès de Procyon, explique Kallie. À cause de la pandémie, le centre ne peut pas donner de formation aux nouveaux bénévoles. Donc, seuls nos bénévoles d'expérience sont présents. Il n'y a qu'une personne par pièce et nous respectons les consignes en portant un masque et des gants. »

Aussi, Kallie héberge actuellement un carlin rescapé. « C'est tellement gratifiant parce que je sais que je fais ma part. » Les deux organismes ont bénéficié de dons du programme *Cheminots du CN dans la collectivité*.

Shawn McRae fabrique à la main de petits cadeaux patriotiques

Si vous demandez au *Cheminot du CN dans la collectivité* **Shawn McRae** pourquoi il sculpte à la main des stylos en bois, expédiés aux soldats envoyés outre-mer, sa réponse sera à la fois patriotique et personnelle.

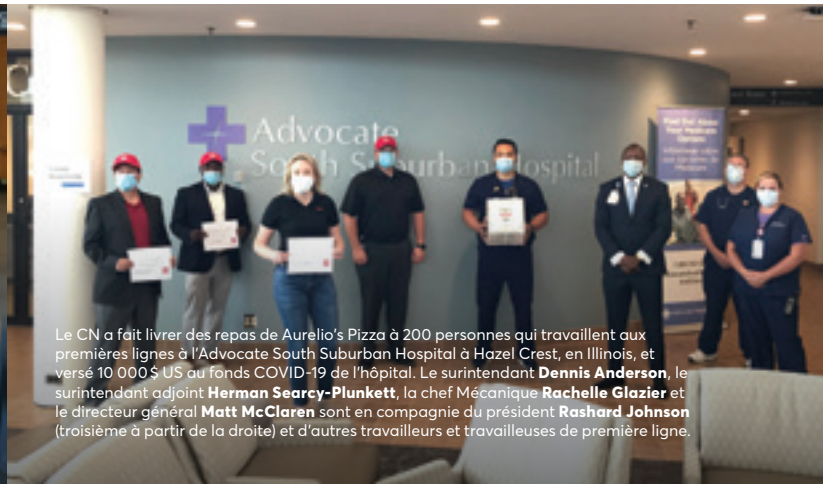
« Je me suis pris de passion pour le Freedom Pens Project », explique Shawn, un conducteur de Baton Rouge, en Louisiane, qui travaille au CN depuis 2003. Le Freedom Pens Project a été créé en 2004, en Virginie, par un groupe de tourneurs sur bois bénévoles. Un peu partout aux États-Unis, ils fabriquent des stylos, qui sont ensuite expédiés au personnel militaire en signe d'appui.

« Lorsque vous êtes outre-mer, tout ce qui provient de votre pays — même de la part d'un étranger — devient précieux, affirme Shawn. Un seul stylo peut faire vraiment du bien à une personne. » Shawn fabrique 10 stylos de la liberté par semaine. Avant la pandémie, il donnait aussi des ateliers d'ébénisterie à des scouts et à des élèves du secondaire.

CN Cheminots dans la collectivité

Faire progresser l'engagement communautaire

Du personnel de Montréal a aidé l'iconique Moishes Steakhouse à cuisiner pour les gens qui travaillent aux premières lignes de l'unité des Maladies infectieuses de l'Hôpital général juif. Dans le cadre de cette activité, le CN a remis 10 000 $ au Projet Héros grâce auquel des restaurants montréalais ont préparé des repas pour ces travailleurs durant la pandémie.



Le CN a fait livrer des repas de Aurelio's Pizza à 200 personnes qui travaillent aux premières lignes à l'Advocate South Suburban Hospital à Hazel Crest, en Illinois, et versé 10 000 $ US au fonds COVID-19 de l'hôpital. Le surintendant **Dennis Anderson**, le surintendant adjoint **Herman Searcy-Plunkett**, la chef Mécanique **Rachelle Glazier** et le directeur général **Matt McClaren** sont en compagnie du président **Rashard Johnson** (troisième à partir de la droite) et d'autres travailleurs et travailleuses de première ligne.

Le CN tient à être un bon voisin, à créer des avantages socio-économiques et à investir pour rendre les collectivités plus fortes et sécuritaires, tout en s'efforçant de nouer des relations durables avec ses intervenants. Depuis 100 ans, le CN est fier d'être un acteur important dans bien des municipalités, des villes et des communautés autochtones sur son réseau.

Jour du CN dans la collectivité

Le 6 juin 2020 avait lieu le deuxième *Jour du CN dans la collectivité*, une initiative annuelle créée lors de notre 100e anniversaire pour inciter le personnel à redonner à la collectivité. Malgré les restrictions liées à la COVID-19, plusieurs ont fait du bénévolat en toute sécurité. Voici des exemples de la façon dont certains membres du personnel ont célébré le *Jour du CN dans la collectivité* et témoigné notre gratitude aux héros de la pandémie.

Jour du Souvenir et Jour des anciens combattants

Le 11 novembre, des collectivités du Canada et des États-Unis honorent leurs vétérans. Le CN profite de cette occasion pour rappeler les sacrifices des hommes et des femmes membres des forces armées canadiennes et américaines. Ainsi, les cheminots du CN dans les triages, les ateliers et les bureaux observent une minute de silence, et les équipages de train sur nos voies actionnent les cloches des locomotives en l'honneur des anciens combattants. Voici d'autres moyens que le CN a pris pour remercier les vétérans en 2020 :

- Au Canada, nous avons appuyé la campagne Coquelicot numérique de la Fondation nationale Légion par l'entremise de la Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN, qui a recueilli 5 725 $.
- Aux États-Unis, le CN a fait un don de 10 000 $ à l'American Legion.
- Les nouvelles locomotives hommages du CN honorent les vétérans et les membres actifs des forces armées en Amérique du Nord.

Initiative sur les enjeux de voisinage de la FCM et de l'ACFC

Le CN travaille avec la Fédération canadienne des municipalités (FCM) et l'Association des chemins de fer du Canada (ACFC) à prévenir et à résoudre les problèmes découlant de la proximité avec des activités ferroviaires. Créée en 2003, l'Initiative sur les questions de voisinage de la FCM et de l'ACFC est coprésidée par Sean Finn, vice-président exécutif au CN, et Randy Goulden, conseiller municipal de Yorkton (Sask.). L'initiative propose des lignes directrices et des mesures de sensibilisation pour régler les litiges entre les chemins de fer et les collectivités, notamment ceux liés à la sécurité, au bruit et aux vibrations.

Environ 120 municipalités canadiennes ont adopté les lignes directrices sur les questions de voisinage, en totalité ou en partie, dont Montréal, Calgary, London et Windsor. Plusieurs autres envisagent leur mise en œuvre. Malgré les restrictions liées à la COVID-19, l'Initiative a fourni de l'information sur l'importance des marges de recul et de la sécurité ferroviaire :

- au ministère des Relations gouvernementales de la Saskatchewan dans le cadre de l'élaboration de sa déclaration d'intérêt provincial sur la règlementation.
- au comité de planification et d'habitation de la Ville de Toronto.

Prévenir les problèmes de voisinage est une responsabilité partagée. Pour plus de renseignements, rendez-vous à : proximityissues.ca/fr

Les 4-H du Canada

L'engagement de 600 000 $ du CN sur trois ans permet aux 4-H du Canada de reconnaître les réalisations de jeunes membres de niveau senior grâce au Prix de distinction pour l'excellence en leadership des 4-H du Canada.

Soutenons l'achat local

Le CN est fier d'appuyer le mouvement Soutenons l'achat local en donnant 100 000 $ pour aider les petites entreprises locales, au cœur de nos collectivités, pendant cette période difficile.

Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN

Dans le cadre du Marathon de l'espoir Terry Fox, **Fiona Murray** (première rangée au centre), ancienne vice-présidente Affaires publiques et gouvernementales, a fait 40 tours de piste (16 km!) à Pierrefonds (Qc), accompagnée de nombreux collègues des Services corporatifs, de la TI, des Finances et d'autres services du CN.

Fondée il y a plus de 50 ans, la Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN s'impose comme chef de file canadien grâce à ses pratiques exemplaires. Dirigée par des membres du personnel actif et retraité du CN qui agissent au nom de leurs collègues, la Caisse organise des activités de collecte de fonds et des campagnes annuelles en soutien à diverses œuvres de bienfaisance au Canada.

Malgré la pandémie, la campagne de 2020 a remporté un succès sans précédent, recueillant plus de 2 M$. Au cours des dix dernières années, la Caisse a recueilli plus de 19,1 M$ en dons au profit de plus de 500 organismes caritatifs voués à la santé, à la recherche, au bien-être des collectivités, au soutien aux enfants et à l'aide humanitaire. La Caisse verse la totalité des dons directement aux organismes désignés. En voici des exemples :

Défi de l'ours polaire

Le 22 février 2020, pour la 13e année d'affilée, la Caisse a participé au Défi de l'ours polaire au Club de Canoë de Lachine, au Québec. La collecte de fonds est organisée par les corps policiers du Québec au profit d'Olympiques spéciaux Québec. Moyennant une contribution de 50 $, les participants ont bravé le froid et sauté dans l'eau glacée. L'équipe du CN a amassé plus de 18 000 $.

Fonds d'urgence – Violence familiale

Selon les experts, le confinement lié à la COVID-19 augmente les risques de violence familiale contre les femmes et les enfants. La Caisse a donc organisé une collecte de fonds au profit de divers organismes du pays qui luttent contre la violence familiale et offrent des services aux personnes vulnérables pendant cette crise. Avec le don du CN jumelé à ceux du personnel actif et retraité, l'activité a recueilli plus de 36 000 $.

Marathon de l'espoir Terry Fox

Le 20 septembre 2020, le CN a célébré le 40e anniversaire du Marathon de l'espoir Terry Fox pour aider à recueillir des fonds et souligner l'importance de soutenir la recherche sur le cancer, même pendant une pandémie. Plusieurs membres du personnel ont relevé le défi en faisant un don à l'équipe CN et en créant leur propre défi Terry Fox pour marquer ce jalon.

Grâce à la générosité des membres du personnel, des retraités et de la famille élargie du CN, l'équipe CN a amassé une somme record de 13 410 $ qui sera remise à la Fondation Terry Fox. Le CN a versé une contribution équivalente pour tous les dons reçus.

Fait intéressant : Le père, l'oncle et le grand-père de Terry étaient tous trois des cheminots du CN.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN

935, rue de La Gauchetière Ouest
2e étage
Montréal (Qc) H3B 2M9

Numéro sans frais : 1 877 552-7555
Courriel : caissedebienfaisance@cn.ca
caissedebienfaisancecn.com

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN

PAPE25

FIER DE CÉLÉBRER LE **25E ANNIVERSAIRE DE LA PRIVATISATION**

D'une société d'État canadienne à une entreprise de transport de classe mondiale prospère et efficace, cotée en bourse, levier pour le commerce.

Il y a 25 ans, le gouvernement du Canada mettait en vente les actions du CN. Ce premier appel public à l'épargne (PAPE) a permis de récolter 2,25 G$ et est ainsi devenu le plus important PAPE de l'histoire canadienne. Aujourd'hui, le CN a une capitalisation boursière d'environ 100 G$. Un investissement de 1 000 $ dans les actions du CN en 1995 vaudrait plus de 63 000 $ aujourd'hui.

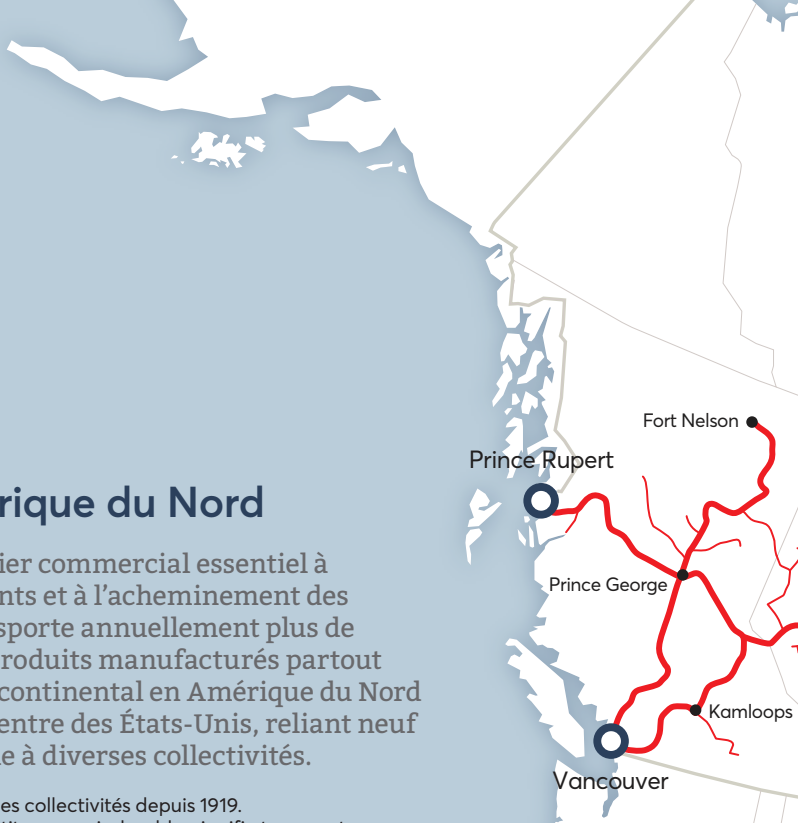
Au cours du dernier quart de siècle, le CN a étendu son réseau pour atteindre l'Atlantique, le Pacifique et le golfe du Mexique. Pour le 25e anniversaire du PAPE, des locomotives repeintes à leurs couleurs d'origine représentent les chemins de fer qui se sont joints à nous. Vous les verrez circuler sur notre réseau, acheminant les marchandises de nos clients.

Une locomotive du CN entourée de cinq autres locomotives représentant les chemins de fer qui se sont joints à nous depuis notre privatisation, il y a 25 ans. Chacune porte les couleurs d'un chemin de fer au moment de sa fusion avec le CN ainsi que le logo spécialement créé pour commémorer le quart de siècle de notre PAPE.

DE GAUCHE À DROITE : BC RAIL; GRAND TRUNK WESTERN; CN; ILLINOIS CENTRAL; WISCONSIN CENTRAL; ELGIN, JOLIET & EASTERN.

3008
3008
3069
3069
3023

ENSEMBLE DU **RÉSEAU DU CN**



Le CN est le chemin de fer de l'Amérique du Nord

Le CN est un transporteur de classe mondiale et un levier commercial essentiel à la bonne marche de l'économie, aux affaires de ses clients et à l'acheminement des marchandises jusque dans les collectivités. Le CN transporte annuellement plus de 300 millions de tonnes de ressources naturelles et de produits manufacturés partout en Amérique du Nord. Il est le seul chemin de fer transcontinental en Amérique du Nord dont le réseau de 19 500 milles couvre le Canada et le centre des États-Unis, reliant neuf ports sur l'Atlantique, le Pacifique et le golfe du Mexique à diverses collectivités.

Le CN et ses filiales contribuent à la construction du pays et à la prospérité des collectivités depuis 1919. L'*engagement responsable*, qui est au cœur même de la manière dont le CN bâtit un avenir durable, signifie transporter les marchandises de nos clients en toute sécurité, respecter l'environnement, attirer des talents diversifiés et assurer leur inclusion, se conformer aux plus hautes normes d'éthique et aider à établir des collectivités plus fortes. C'est pourquoi le CN appuie l'Accord de Paris et établit ses stratégies en fonction de la climatologie. Le CN appuie aussi les objectifs de developpement durable des Nations Unies.

Dow Jones Sustainability Index

En 2020, le Dow Jones Sustainability Index (DJSI) a reconnu le CN comme un chef de file du développement durable. Le CN figure donc au DJSI World pour une neuvième année consécutive et au DJSI North America pour une douzième année consécutive.

Bilan mondial de S&P

Le CN est fier de faire partie des 15 % des champions mondiaux du développement durable dans l'industrie du transport figurant dans le bilan mondial 2021 de S&P (Sustainability Yearbook).

Corporate Knights

En 2020, le CN s'est classé parmi les 50 meilleures entreprises citoyennes au Canada du magazine Corporate Knights pour une douzième année d'affilée. En janvier 2021, le CN s'est classé au 10e rang de l'indice Corporate Knights 2021 des 100 entreprises les plus durables au monde.

LE CN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

24 381
cheminots actifs

19 500
milles de parcours en exploitation

5,6 M
wagons complets

44,8 G$
actifs

13,8 G$
produits d'exploitation

10,6 G$
dépenses à l'échelle locale

2,9 G$
dépenses en immobilisations (incluant le matériel roulant)

1,0 G$
impôts et taxes totaux versés

11,2 M$
partenariats communautaires

Hay River
Fort McMurray
Edmonton
Calgary
Saskatoon
Regina
Winnipeg
Hearst
Thunder Bay
Duluth
Sault Ste. Marie
Stevens Point
Chippewa Falls
Minneapolis/St. Paul
Green Bay
Arcadia
Fond du Lac
Sioux City
Omaha
Joliet
Chicago
East Peoria
Springfield
Decatur
East St. Louis
Indianapolis
Sarnia
Milton
Toronto
Buffalo
Détroit
Toledo
Conneaut
Pittsburgh
Memphis
Jackson
Gulfport
Mobile
Baton Rouge
Pascagoula
La Nouvelle-Orléans
Sept-Îles
Baie-Comeau
Matane
Moncton
Québec
Halifax
Montréal
Saint John
Voies principales du CN
Lignes secondaires
Chemins de fer d'intérêt local (CFIL) partenaires
Ports desservis par le CN

RÉSEAU **CANADIEN**

LE CANADA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

17 645
cheminots actifs

1,6 G$
dépenses en immobilisations (excluant le matériel roulant)

13 559
milles de parcours en exploitation

971 M$
impôts et taxes totaux versés

6,0 G$
dépenses à l'échelle locale

9,6 M$
partenariats communautaires

Le seul chemin de fer transcontinental au Canada

ENTRE LES VILLES DE QUÉBEC (QC) ET EDMUNDSTON (N.-B.)

Le réseau canadien du CN s'étend de Halifax, sur la côte est, à Vancouver et à Prince Rupert, sur la côte ouest, et donne accès à tous les grands marchés canadiens. Le CN est, depuis longtemps, un fournisseur indispensable pour de nombreux secteurs économiques, depuis les céréales et les produits forestiers jusqu'aux automobiles et aux biens de consommation, acheminant des matières premières, des biens intermédiaires et des produits finis vers les marchés. Compte tenu de l'énorme variété de produits alimentaires que nous transportons, des aliments pour animaux et des engrais aux conserves et aux produits frais, il est probable que le CN a contribué à transporter une bonne partie de ce que vous mangez à la maison ou à votre restaurant préféré. Bien sûr, pendant la pandémie, le CN a aussi livré des produits essentiels, dont de l'équipement de protection individuelle (EPI), du désinfectant pour les mains et du papier hygiénique.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a fourni une contribution aux OBNL nationaux suivants, au Canada :

- Opération Gareautrain
- Centraide
- Arbres Canada
- Chambres de commerce (à l'échelle nationale, provinciale et locale)
- Vector Institute
- Les 4-H du Canada
- Jour de la Terre Canada
- Fondation Terry Fox
- Fédération canadienne de l'agriculture
- Société canadienne du cancer
- Actua – inspirer les jeunes Autochtones dans le domaine des STIM
- Level – changer des vies par la loi
- Parachute – chef de file en prévention des blessures
- Enseigner pour le Canada
- Jeunes agriculteurs d'élite du Canada
- Société de leucémie et lymphome du Canada
- Fondation Hockey Canada
- Indspire
- Association canadienne de sécurité agricole
- Canada 2020
- Fondation Asie Pacifique du Canada
- Association canadienne d'histoire ferroviaire
- Croix-Rouge canadienne
- Fondation TEMA
- Agriculture for Life
- Expériences autochtones, arts et culture
- Advancing Women in Agriculture
- Conseil canadien pour les relations avec les Autochtones
- Fondation d'Ingenium
- Food for Life Canada
- Forum pour jeunes Canadiens

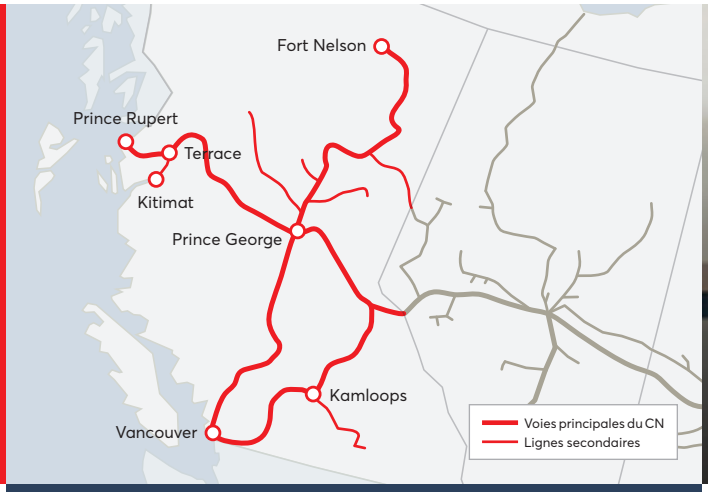
« D'un océan à l'autre et jusqu'au golfe du Mexique, le rail relie les municipalités canadiennes. La Fédération canadienne des municipalités (FCM) salue l'engagement du CN auprès des collectivités pour améliorer sans cesse la sécurité ferroviaire et acheminer des marchandises partout au pays de façon sûre et efficace. »

GARTH FRIZZELL, PRÉSIDENT DE LA FCM ET CONSEILLER MUNICIPAL À PRINCE GEORGE, EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Produits forestiers | Charbon

Colombie-Britannique



Le CN finance le programme de prévention de la violence familiale Courtyard for Men. « La COVID-19, ses conséquences économiques et le confinement ont exacerbé des situations familiales déjà précaires », a déclaré **Manpreet Grewal** (à gauche), directrice à Archway Community Services. « Nous sommes très reconnaissants envers le CN pour sa générosité. » Le chèque est remis par **Blake Olsen**, membre du Conseil communautaire du CN pour la Colombie-Britannique.

LA COLOMBIE-BRITANNIQUE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

2 397
cheminots actifs

440 M$
dépenses en immobilisations

2 814
milles de parcours en exploitation

151 M$
impôts et taxes totaux versés

537 M$
dépenses à l'échelle locale

1,0 M$
partenariats communautaires

Les ports de Vancouver et de Prince Rupert sont des points d'accès au commerce international et raccourcissent les temps de parcours vers l'Asie. Au port de Vancouver, nous avons des terminaux à charbon, à céréales et intermodaux. Dans la région de Vancouver, nous avons deux centres de distribution pour les produits forestiers, deux pour les métaux, trois pour les automobiles et un centre de manutention du vrac Cargoflo[MD]. À Prince George, nous avons un autre terminal intermodal et une autre installation de manutention du vrac CargoFlo[MD] à Ashcroft. Surrey héberge un important triage. Le CN a aussi des ateliers de réparation des wagons et des locomotives au triage de Thornton à Surrey, et à Prince George.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 460 M$ en Colombie-Britannique pour soutenir la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement. Les projets comprennent la construction et le prolongement de voies d'évitement sur nos lignes principales reliées aux ports de Prince Rupert et de Vancouver et la réfection du pont du fleuve Fraser. Le programme est axé sur le remplacement de 99 milles de rails et de 317 000 traverses, ainsi que sur l'entretien de 41 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« Le CN continuera de jouer un rôle essentiel en matière de sécurité communautaire et de croissance durable à Terrace, et nous souhaitons collaborer avec lui en tant que centre de service et d'approvisionnement de la région. »

CAROL LECLERC, MAIRESSE DE TERRACE

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Colombie-Britannique, notamment :

MUSÉE DE NORTH VANCOUVER Le CN a contribué à la campagne de financement du musée afin qu'il continue à mobiliser, renforcer et inspirer la collectivité et les visiteurs en leur offrant des expériences pour explorer le passé, le présent et le futur de North Vancouver.

CHAMBRE DE COMMERCE DE PRINCE GEORGE En tant que moteur de l'économie, le CN est déterminé à jouer un rôle clé dans la transition vers une économie plus sobre en carbone. Soutenu par le CN, le plan de réduction des émissions de carbone de la Chambre de commerce de Prince George a permis aux entreprises locales de réaliser des économies d'énergie et de réduire leurs émissions grâce à la force d'un partenariat étudiants-industrie.

VOLUNTEER TERRACE Le CN est le commanditaire en titre de la phase 1 du programme scolaire de justice réparatrice de Terrace, qui crée un partenariat entre le programme de justice réparatrice de Terrace et le district 82 du conseil scolaire Coast Mountains afin d'aider les parents, le personnel scolaire et les jeunes de 6 à 18 ans à réduire l'intimidation et l'indiscipline. Les fonds du CN ont aidé à l'embauche de personnel pour coordonner le partenariat.

TECHNICAL EVALUATION ADVANCED AEROMEDICAL SOCIETY (TEAAM) Le conseil communautaire du CN pour la Colombie-Britannique a fait un don à TEAAM, qui envoie des ambulanciers, des infirmières, des médecins et des spécialistes en sauvetage dans les endroits les plus éloignés de la province. Les spécialistes, formés en sauvetage en eaux vives et en montagne, offrent des soins d'urgence et assurent le transport aérien vers les hôpitaux.

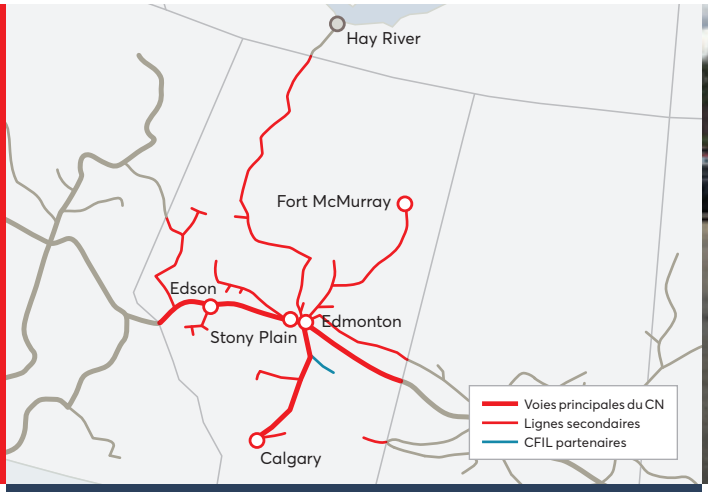
NORTH SHORE CRISIS SERVICES SOCIETY Cet organisme offre un toit et du soutien aux femmes et aux enfants victimes de maltraitance. Dans le contexte de la COVID-19, le CN a offert un appui au refuge de la société, situé sur la 3e avenue à Prince Rupert.

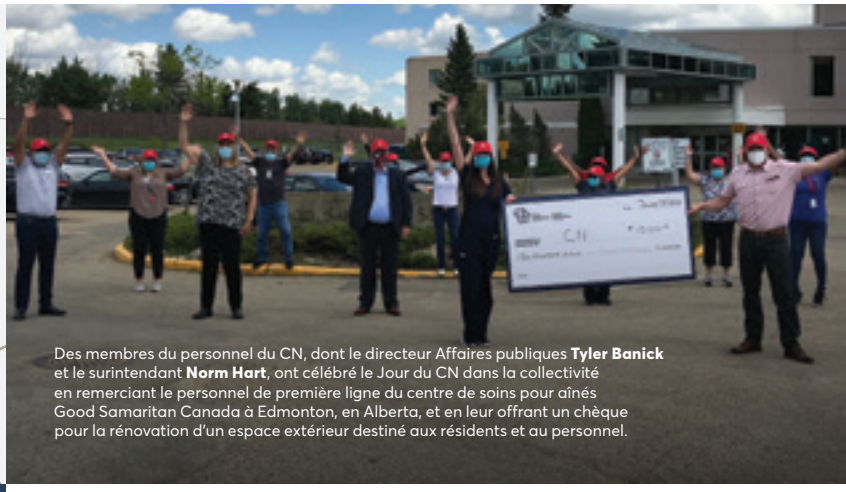
PREMIÈRE NATION KATZIE Le CN a commandé 300 000 masques pour des communautés autochtones de la Colombie-Britannique, dont 10 000 qui ont été livrés d'urgence à la Première Nation Katzie. Les masques sont fabriqués par MediMask Canada, une coentreprise de la Première Nation Moosomin.

Alberta

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Céréales | Charbon





Des membres du personnel du CN, dont le directeur Affaires publiques **Tyler Banick** et le surintendant **Norm Hart**, ont célébré le Jour du CN dans la collectivité en remerciant le personnel de première ligne du centre de soins pour aînés Good Samaritan Canada à Edmonton, en Alberta, et en leur offrant un chèque pour la rénovation d'un espace extérieur destiné aux résidents et au personnel.

L'ALBERTA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

3 207
cheminots actifs

210 M$
dépenses en immobilisations

2 521
milles de parcours en exploitation

63 M$
impôts et taxes totaux versés

619 M$
dépenses à l'échelle locale

763 K$
partenariats communautaires

L'Alberta génère des volumes importants de produits agricoles et énergétiques. Le CN y gère aussi des volumes croissants de conteneurs intermodaux transitant par nos terminaux de Calgary et d'Edmonton. À Calgary, nous avons un parc logistique, une installation de distribution de véhicules automobiles, un centre de distribution de produits forestiers et une installation de manutention du vrac CargoFlo[MD]. À Edmonton, où vivent et travaillent plus de 2 000 cheminots du CN, nous exploitons des installations de distribution de véhicules automobiles et de manutention du vrac CargoFlo[MD], ainsi que des centres de distribution de métaux et de produits forestiers. De plus, des triages importants se trouvent à Edmonton et à Calgary. Le CN a aussi des ateliers de réparation des wagons et des locomotives au triage Walker d'Edmonton. Un deuxième centre de distribution de métaux et une troisième installation CargoFlo[MD] se trouvent à Fort McMurray. Nous avons aussi une autre installation CargoFlo[MD] et un centre de distribution de produits forestiers à Edson. De plus, nous avons une installation CargoFlo[MD] à Hay River, dans les Territoires du Nord-Ouest.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 445 M$ en Alberta pour soutenir la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement. Les projets comprennent le doublement de tronçons de voies dans la subdivision d'Edson. Le programme est axé sur le remplacement de 63 milles de rails et de 184 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 40 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Alberta, notamment :

ALBERTA MUSLIM SOCIAL ASSOCIATION Après l'explosion catastrophique au port de Beyrouth, le CN a fait un don à l'association pour son fonds d'urgence au Liban.

YMCA DE NORD DE L'ALBERTA Le YMCA dessert Edmonton, Wood Buffalo, Grande Prairie et Red Deer, aidant plus de 120 000 personnes et familles par divers programmes communautaires et par ses centres aquatiques et de conditionnement physique. Le CN a fait un don au Youth Transitions Program du YMCA pour soutenir les jeunes vulnérables d'Edmonton âgés de 13 à 19 ans.

THE MUSTARD SEED FOUNDATION La fondation, guidée par sa vision d'éliminer l'itinérance et de réduire la pauvreté à Calgary, Edmonton, Kamloops, Medicine Hat et Red Deer, a pour mission de semer l'espoir et le bien-être parmi les citoyens les plus vulnérables. Pendant la pandémie de COVID-19, avec l'appui du CN, elle offre des soins d'urgence, des repas et du soutien aux itinérants et aux personnes à faible revenu.

ALBERTA CHILDREN'S HOSPITAL (ACH) L'ACH de Calgary est le plus grand hôpital public pour enfants des Prairies canadiennes. Le don du CN a servi à l'achat de matériel de prévention des infections de COVID-19 pour le personnel de première ligne et les patients.

LESSER SLAVE REGIONAL FIRE SERVICE Ce service d'incendie pleinement opérationnel dispose d'une équipe spécialisée dans les interventions en cas de fuite de matières dangereuses. Le don du CN servira à moderniser le matériel de détection de gaz que le service utilise.

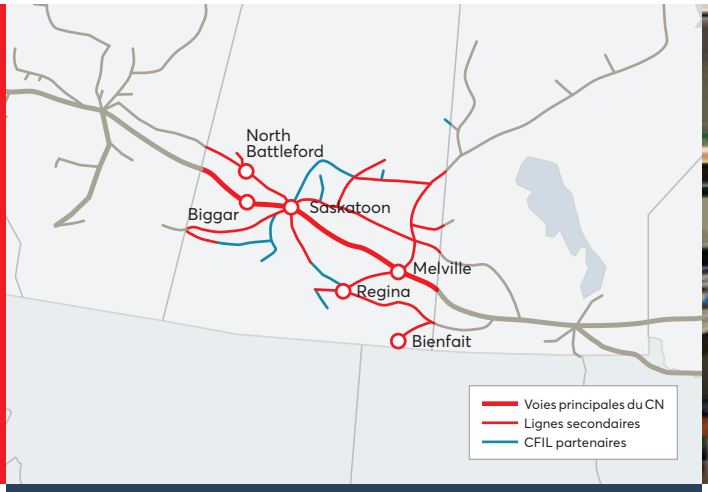
« En collaboration avec le CN, Stony Plain veille à la sécurité des lignes ferroviaires. Nous félicitons le CN pour son engagement continu à assurer la sécurité de nos collectivités tout en fournissant un service essentiel à la région. »

WILLIAM CHOY, MAIRE DE STONY PLAIN

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Céréales | Engrais | Intermodal

Saskatchewan



À la banque alimentaire de Melville, la demande de services a explosé en raison de la COVID-19. Le maire de Melville Walter Streelasky et la directrice générale de la banque Colleen Gorecki étaient présents pour recevoir le don du CN.

LA SASKATCHEWAN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

1 095
cheminots actifs

140 M$
dépenses en immobilisations

1 937
milles de parcours en exploitation

75 M$
impôts et taxes totaux versés

124 M$
dépenses à l'échelle locale

624 K$
partenariats communautaires

Une partie importante du trafic transporté par le CN dans cette province des Prairies est constituée de produits céréaliers et d'engrais, surtout de potasse. Notre trafic reflète aussi la diversification grandissante de l'économie de la Saskatchewan : nous traitons des volumes croissants de biens de consommation et de cultures spécialisées à notre terminal intermodal de Saskatoon et au premier terminal intermodal privé au Canada situé dans le parc industriel Chuka Creek à Regina. À Saskatoon et à Regina se trouvent des installations de distribution de métaux. De plus, un centre de distribution de véhicules automobiles est situé à Saskatoon. Melville abrite le plus important triage du CN en Saskatchewan où travaillent plus de 300 cheminots du CN. Nous avons une installation de manutention du vrac CargoFlo[MD] ainsi que des centres de distribution de produits forestiers et de métaux à Bienfait. Enfin, un autre centre de distribution de produits forestiers est situé à North Battleford.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 120 M$ en Saskatchewan pour soutenir la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement. Les projets comprennent la modernisation de la subdivision de Turtleford pour permettre le transport de pétrole brut. Le programme est axé sur le remplacement de 48 milles de rails et de 159 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 31 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Saskatchewan, notamment :

MUSÉE ROYAL DE LA SASKATCHEWAN Découvert en Saskatchewan, Scotty est le plus grand tyrannosaure rex du monde. La galerie T. Rex du CN redonne vie à Scotty grâce de nombreux objets exposés et à la reproduction du rugissement terrifiant de Scotty.

MOBILE CRISIS SERVICES (MCS) MCS est un organisme communautaire à but non lucratif qui offre des services d'intervention immédiate à Regina et en Saskatchewan depuis 1974. Le don du CN a aidé à créer un site Web de soutien et un programme de dialogue pour appuyer les agriculteurs souffrant de stress et les collectivités agricoles.

WANUSKEWIN HERITAGE PARK Ce parc vise à devenir un centre d'excellence pour l'interprétation, la préservation et la célébration de l'art et de la culture autochtones. Le don du CN a aidé à rénover et à agrandir le centre d'interprétation, la salle de réunion Paskwaw Round, les galeries, les expositions permanentes et le laboratoire d'archéologie. Le CN aide aussi à financer la candidature du parc à titre de site du patrimoine mondial de l'UNESCO; ce serait une première pour la Saskatchewan.

READ SASKATOON READ Saskatoon offre depuis longtemps des services gratuits à des adultes et à des familles pour faire progresser la littératie et l'apprentissage. Grâce au soutien du CN, des ateliers de littératie financière sont offerts aux membres les plus vulnérables de la collectivité que la pandémie a touchés plus durement sur le plan économique.

HÔPITAL DE MELFORT Le Conseil communautaire de la Saskatchewan a remis un don à l'hôpital de Melfort pour la construction d'un héliport pouvant accueillir les ambulances aériennes. Un accès direct à l'hôpital grâce à l'héliport devrait améliorer grandement les soins aux patients.

HOPE'S HOME Hope's Home offre des services aux enfants qui ont des besoins médicaux complexes et à leurs frères et sœurs à Saskatoon, à Warman et à Regina. Comme la collecte de fonds de cet organisme a été durement frappée par la pandémie de COVID-19, le CN lui a accordé son soutien.

FONDATION DE L'HÔPITAL DE HUMBOLT L'hôpital, qui offre des services à près de 40 000 résidants, accueille les patients de la province atteints de la COVID-19. Il est doté de 49 lits désignés et d'un centre de dépistage. Le don du CN a servi à l'achat de matériel de prévention des infections pour le personnel de première ligne et les patients.

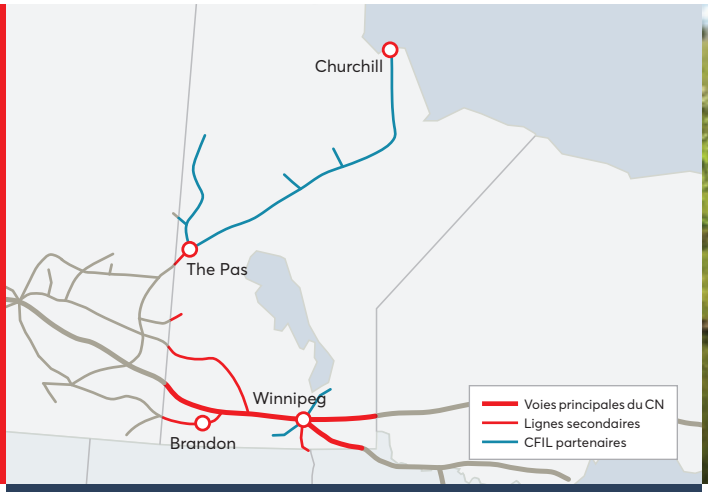
« Les gens des Prairies ont un lien émotif de longue date avec le CN. Heureusement pour nous, la ligne principale du CN traverse Biggar, et nous comptons sur le CN pour livrer de façon sûre les céréales que nous produisons. Pour moi, entendre le sifflet qui résonne dans la vaste plaine, reliant les Canadiens partout au pays, c'est ça la beauté et la magie du train. »

JEANNE MARIE DE MOISSAC, PRÉFÈTE DE LA MUNICIPALITÉ RURALE DE BIGGAR

Manitoba

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Céréales | Intermodal | Minéraux



Grâce au soutien du CN, 2 000 semis et petits arbres en pot ont été plantés au parc Mazenod à Winnipeg lors du défi de plantation d'un million d'arbres.

LE MANITOBA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

2 408
cheminots actifs

125 M$
dépenses en immobilisations

864
milles de parcours en exploitation

55 M$
impôts et taxes totaux versés

759 M$
dépenses à l'échelle locale

536 K$
partenariats communautaires

Le Manitoba est une importante plaque tournante du réseau ferroviaire du CN. Une grande partie du trafic passe par le triage de Symington, à Winnipeg, notre seul triage à butte dans l'ouest du Canada. Winnipeg héberge aussi nos ateliers de Transcona, nos principales installations canadiennes de réparations majeures des wagons lourds et des locomotives, ainsi que notre dépôt de rails. Plus de 2 000 cheminots du CN vivent et travaillent à Winnipeg, où nous avons aussi des installations de manutention du vrac CargoFlo[MD], des centres de distribution de véhicules automobiles et un terminal intermodal.

Au Centre de formation national Claude Mongeau à Winnipeg, nous visons à inculquer et à renforcer la culture de la sécurité auprès de nos recrues, de nos cheminots chevronnés et de nos clients, qui ont suivi des formations techniques pratiques.

Le Manitoba est la seule province canadienne qui a adopté une loi sur la Semaine de la sécurité ferroviaire, une réalisation que le CN appuie avec conviction.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 95 M$ au Manitoba pour soutenir la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement. Les projets comprennent la mise en œuvre de nos programmes d'inspection automatisée et la construction d'un atelier de remplacement de roues de wagons à Fort Rouge. Le programme est axé sur le remplacement de 29 milles de rails et de 121 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 17 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Manitoba, notamment :

THE FORKS FOUNDATION The Forks est un lieu de rassemblement depuis des milliers d'années qui jouit de liens très profonds avec le chemin de fer. Le CN est fier de parrainer The Forks afin d'offrir une programmation gratuite toute l'année au CN Stage and Field, lieu des plus grands événements de Winnipeg. Le CN sera ravi d'y jouer un rôle dans le rassemblement des gens et le soutien à la collectivité lorsque les restrictions liées à la COVID-19 seront levées.

UNIVERSITÉ DE WINNIPEG Le CN est fier d'appuyer le programme Passeport pour ma réussite de l'Université de Winnipeg. Il y a d'abord le Wii Chiiwaakanak Learning Centre, qui offre gratuitement des programmes à 20 000 jeunes autochtones, réfugiés et issus de quartiers urbains défavorisés. À cela s'ajoute la création d'une école d'application où 50 élèves vulnérables du secondaire acquièrent les bases nécessaires pour poursuivre des études postsecondaires. Enfin, l'Opportunity Fund permet de réduire les obstacles économiques pour les populations sous-représentées.

FONDATION FORTWHYTE FortWhyte Alive offre des programmes et un cadre naturel pour l'initiation à l'environnement, des activités de plein air et des entreprises à vocation sociale. Le don du CN est destiné à l'éducation sur le développement durable « Blazing Your Trail », un programme de base sur l'orientation et la sécurité en plein air pour les jeunes d'âge scolaire. Le CN a également donné son appui au programme d'emploi d'été pour les jeunes FortWhyte Farms en 2020.

HARVEST MANITOBA Depuis le début de la pandémie de COVID-19, le recours aux banques alimentaires au Manitoba est en forte progression. En même temps, les restaurants et autres fournisseurs ne sont pas en mesure de faire don de leurs surplus de nourriture habituels. Le CN a contribué à l'achat de denrées non périssables pour continuer d'approvisionner les banques alimentaires du Manitoba.

SANTÉ PRAIRIE MOUNTAIN Le CN a accordé un financement lié à la COVID-19 pour venir en aide au personnel de première ligne au Centre de santé Riverdale, à Rivers.

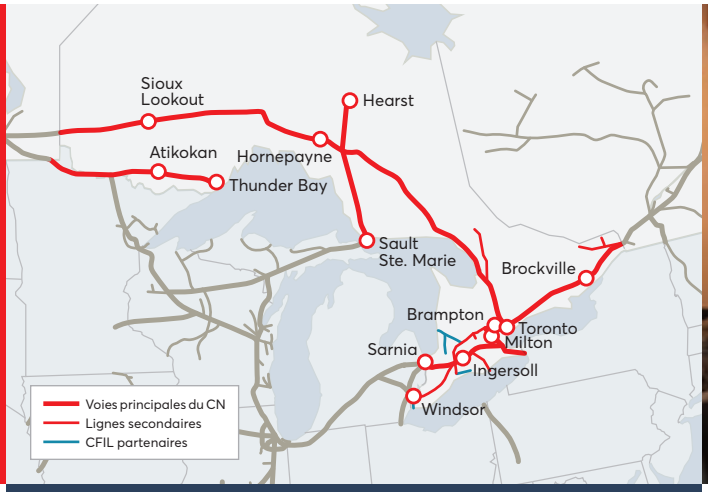
« Brandon et nombre d'organismes de notre collectivité continuent d'entretenir de très bons liens avec le CN. Nos relations avec le CN, de ses bureaux de direction à son personnel d'exploitation dans tous les services, constituent un précieux atout. De plus, les investissements du CN ont été bénéfiques dans notre collectivité, notamment son soutien dans le cadre du programme de plantation d'arbres ÉcoConnexions et la restauration d'un important bâtiment agricole historique. »

RICK CHREST, MAIRE DE BRANDON

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Véhicules automobiles | Métaux

Ontario



La mairesse **Betty Disero** (au centre) et le directeur Affaires publiques du CN **Daniel Salvatore** (à gauche, tenant le chèque) se sont joints aux membres du comité du patrimoine et du conseil municipal de Niagara-on-the-Lake lors de la cérémonie de remise du don du CN destiné à la conversion d'emprises ferroviaires historiques en sentiers piétonniers.

CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

L'ONTARIO EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

4 063
cheminots actifs

265 M$
dépenses en immobilisations

2 546
milles de parcours en exploitation

89 M$
impôts et taxes totaux versés

2,3 G$
dépenses à l'échelle locale

3,7 M$
partenariats communautaires

Un imposant trafic de marchandises est traité en Ontario, en grande partie au triage MacMillan, le plus important du CN et son seul triage à butte dans l'est du Canada, lequel dispose aussi d'ateliers de réparation de wagons et de locomotives. Les conteneurs intermodaux sont manutentionnés au plus grand terminal intermodal du CN, à Brampton. La région de Toronto compte également une installation de distribution d'automobiles, une de produits forestiers, deux de métaux, un parc logistique et deux centres de manutention de vrac CargoFlo[MD]. Le CN possède aussi des centres de distribution de produits forestiers et de métaux à Brockville, un centre de distribution de produits forestiers à Atikokan et un centre de distribution d'automobiles à Windsor.

Investissements dans le réseau

Le centre logistique de Milton est une installation intermodale qui renforcera la chaîne d'approvisionnement nationale et permettra au CN de répondre à la demande accrue dans la région du Grand Toronto et de Hamilton en passant du camion au train pour le transport de marchandises sur de longues distances. Le 21 janvier 2021, le gouvernement fédéral a approuvé le projet, sous réserve notamment du respect des conditions relatives à l'environnement et à la consultation des peuples autochtones.

En 2021, le CN prévoit investir près de 350 M$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Ontario. Les projets d'expansion portent sur le nouveau centre logistique de Milton et la transformation de l'exploitation intermodale. Les projets d'entretien mettent l'accent sur le remplacement de 69 milles de rails et de 178 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 77 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Depuis 2019, le CN a annoncé l'acquisition de 2 500 wagons-trémies céréaliers de grande capacité de la National Steel Car Ltd., à Hamilton.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Ontario, notamment :

LE DÉFI CN POUR LE CHEO Depuis 12 ans, le CN est le commanditaire en titre de la plus importante collecte de fonds annuelle du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO) au profit des enfants atteints du cancer, l'aidant à recueillir près de 10 M$ depuis 2008. La COVID-19 a rendu nécessaire la tenue d'une collecte de fonds virtuelle en 2020, laquelle a amassé plus de 575 000 $.

UNIVERSITÉ QUEEN'S Le CN commandite les prix Baillie pour l'excellence en enseignement dans les écoles secondaires, en reconnaissance de l'engagement de longue date de Charles Baillie au conseil d'administration du CN et de sa contribution comme chancelier émérite de l'Université Queen's. Ces prix récompensent des enseignants du secondaire exceptionnels qui sont des modèles et des mentors pour leurs élèves, qui leur inculquent l'amour d'apprendre et qui encouragent l'excellence en éducation et la poursuite d'études supérieures.

FONDATION HALTON LEARNING Cette fondation s'associe à des particuliers, à des entreprises et à des groupes communautaires pour fournir des fonds à des élèves dans le besoin et à des écoles pour l'achat d'outils et de ressources, en plus d'offrir des bourses d'études postsecondaires. Le CN a octroyé un financement à la Fondation pour contribuer à la réussite des élèves.

BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES Le CN a fait un don de 10 000 $ à chacune de cinq bibliothèques publiques en Ontario (Toronto, Oakville, Parry Sound, Brampton et Ottawa) et leur a remis des exemplaires de son livre commémoratif CN100.

HÔPITAL COMMUNAUTAIRE DE HORNEPAYNE Le don du CN a servi à l'acquisition de matériel de prévention des infections à la COVID-19 pour le personnel de première ligne et les patients de cet établissement de santé de 20 lits, qui comprend également un centre de dépistage de la COVID-19.

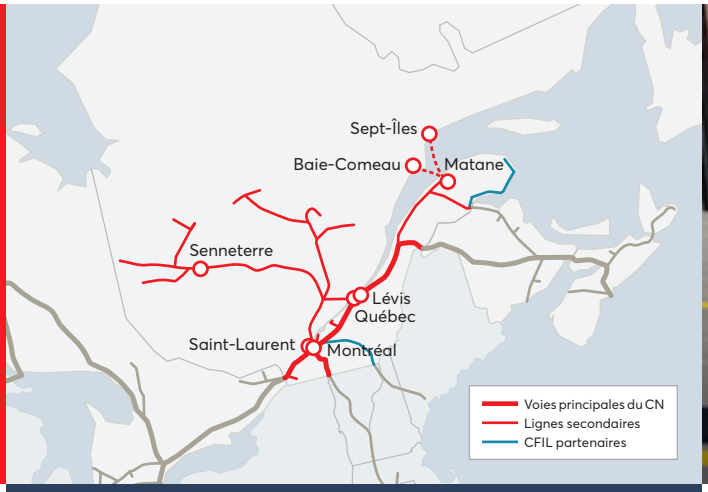
« La ville d'Ingersoll est très fière de son patrimoine et enthousiaste face à son avenir. Le CN a joué un rôle majeur dans l'histoire d'Ingersoll et continuera sans doute d'être un partenaire clé dans l'avenir. Les collectivités fortes reposent sur des infrastructures solides. »

TED COMISKEY, MAIRE D'INGERSOLL

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Métaux | Produits forestiers

Québec



En août 2020, à Saint-Jérôme (Qc), le CN a conclu une entente en vue d'acquérir 50 camions électriques à zéro émission auprès de l'entreprise Lion Électrique.

DE GAUCHE À DROITE : **JEAN-JACQUES RUEST**, PDG DU CN; BENOIT CHARETTE, MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES DU QUÉBEC; MARC BÉDARD, PRÉSIDENT ET FONDATEUR DE LA COMPAGNIE ÉLECTRIQUE LION; L'HONORABLE PABLO RODRIGUEZ, LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES.

LE QUÉBEC EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

3 892
cheminots actifs

420 M$
dépenses en immobilisations

2 043
milles de parcours en exploitation

78 M$
impôts et taxes totaux versés

1.6 G$
dépenses à l'échelle locale

2.1 M$
partenariats communautaires

Notre vaste réseau ferroviaire s'étend sur tout le Québec. C'est à Montréal que se trouvent le siège social du CN, plus de 3 000 cheminots et un important triage et des ateliers de réparation. Le CN dessert le port de Montréal, où nous traitons un nombre croissant de conteneurs d'importation et d'exportation. Nous avons également un terminal intermodal à Saint-Laurent. À Montréal, le CN exploite aussi un parc logistique, des centres de distribution de produits forestiers, de métaux et d'automobiles et une installation de manutention du vrac CargoFlo[MD]. À Québec se trouvent des centres de distribution de métaux, d'automobiles et de produits forestiers, ainsi qu'un important triage.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 370 M$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Québec. Les investissements porteront sur d'importants projets en I et T, le remplacement de 24 milles de rails et de 159 000 traverses ainsi que l'entretien de 38 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« Nous sommes très fiers de notre partenariat avec le CN. L'histoire de Lévis, en particulier celle du quartier de Charny et de son triage, est étroitement liée à la croissance phénoménale de notre collectivité. »

GILLES LEHOUILLIER, MAIRE DE LÉVIS

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Québec, notamment :

L'APPART À MOI L'appart à moi permet à de jeunes adultes vulnérables atteints du syndrome de Down ou d'une autre déficience intellectuelle de vivre une transition harmonieuse vers l'autonomie. Le CN a signé une entente de trois ans (2020-2022) afin d'assurer la pérennité de ce programme.

HÔPITAUX DE MONTRÉAL Le CN a conclu des ententes de dix ans (2018-2027) afin d'assurer un financement stable à quatre des principaux hôpitaux de recherche de Montréal : le Centre hospitalier de l'Université de Montréal, le Centre universitaire de santé McGill, l'Institut de Cardiologie de Montréal et le Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine.

JEUNE CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL Le CN a signé une entente de trois ans (2019-2022) avec la Jeune Chambre de commerce de Montréal afin de faire rayonner les jeunes entrepreneurs de Montréal et de soutenir financièrement leurs projets, dans le but ultime d'augmenter l'indice entrepreneurial de la métropole.

ZOO SAUVAGE DE ST-FÉLICIEN Le Zoo sauvage de Saint-Félicien, l'un des plus importants au Québec, se consacre à la conservation de la faune boréale. Pendant la pandémie de COVID-19, le zoo a connu une perte de revenus de 60 %, en raison principalement de la chute du tourisme, et dont le CN a aidé à compenser une partie.

FOYER POUR FEMMES AUTOCHTONES DE MONTRÉAL C'est le seul refuge pour femmes à Montréal qui fournit des services exclusivement aux femmes et aux enfants autochtones, inuits et métis. Les femmes peuvent y séjourner jusqu'à trois mois et bénéficier de soutien et de services de première ligne pour reconstruire leur vie.

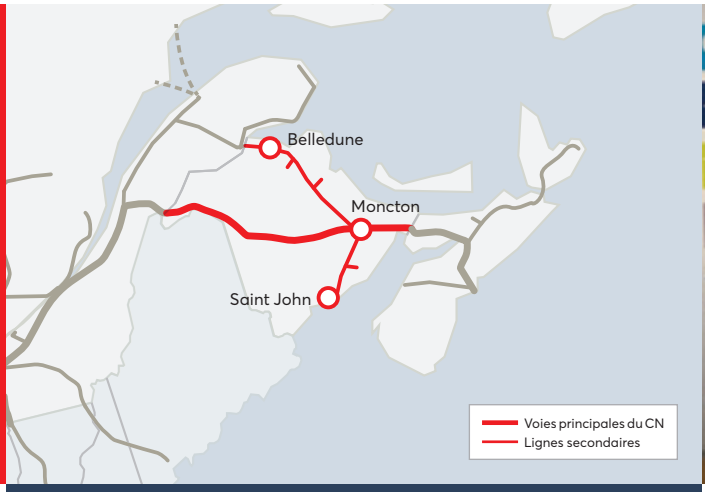
Nouveau-Brunswick

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal

Produits forestiers

Produits liquides du gaz naturel



Le CN demeure déterminé à aider les collectivités situées le long de son réseau à prospérer. C'est avec plaisir que nous avons réitéré notre appui à Centraide de la région du Grand Moncton et du Sud-Est du Nouveau-Brunswick en janvier 2020.

CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

LE NOUVEAU-BRUNSWICK EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

310
cheminots actifs

25 M$
dépenses en immobilisations

596
milles de parcours en exploitation

11 M$
impôts et taxes totaux versés

54 M$
dépenses à l'échelle locale

230 K$
partenariats communautaires

Les produits forestiers constituent une partie importante du trafic ayant le Nouveau-Brunswick pour point d'origine ou de destination. Nous traitons aussi des biens de consommation et d'autres envois intermodaux à notre terminal de Moncton, d'où le CN exploite aussi un important triage, un centre de distribution d'automobiles et une installation de manutention du vrac CargoFlo[MD]. Notre réseau s'étend jusqu'aux ports de Belledune et de Saint John, où nous avons une autre installation de manutention du vrac CargoFlo[MD].

En collaboration avec l'Administration portuaire de Halifax, les intervenants, les transporteurs maritimes et les clients, le CN offre depuis mai 2020 des solutions intermodales intégrées à son terminal de Moncton afin de réduire le transport routier sur de courtes distances dans la région de l'Atlantique.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 15 M$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Nouveau-Brunswick. Le programme est axé sur le remplacement de 5 milles de rails et de 7 500 traverses ainsi que sur l'entretien de 19 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Nouveau-Brunswick, notamment :

UNIVERSITÉ ST. THOMAS Le CN contribue au financement de la bourse d'études Douglas Young attribuée à des étudiants de première année du Nouveau-Brunswick qui ont une moyenne d'au moins 75 %, qui s'engagent dans des activités communautaires et parascolaires et qui ont besoin d'une aide financière. Le CN est également fier d'appuyer l'équipe de volleyball féminine, les « Tommies ».

BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES Le CN a fait un don de 10 000 $ à chacune des six bibliothèques publiques au Nouveau-Brunswick (Dieppe, Chipman, Kennebecasis, Dr.-Lorne-J.-Violette à Saint-Léonard, Mgr–W.-J.-Conway à Edmunston, et Moncton) et leur a remis des exemplaires du livre CN100.

MUSÉE DE L'ANCIENNE GARE En 2017, dans le cadre des célébrations du 150e anniversaire du Canada, le CN a pris un engagement quinquennal visant à soutenir le Musée de l'ancienne gare de Shediac. Le musée expose des objets datant des jours de gloire du service ferroviaire voyageurs dans la ville et présente des expositions thématiques. Il accueille également des groupes de discussion et des étudiants des écoles locales.

BUSINESS COMMUNITY ANTI-POVERTY INITIATIVE (BCAPI) Cet organisme est fermement convaincu que les chefs d'entreprise et les professionnels peuvent joindre leurs forces pour éliminer la pauvreté intergénérationnelle à Saint John. Le CN a soutenu les programmes de BCAPI durant la pandémie.

PLANTATION D'ARBRES À SACKVILLE Pour célébrer les 100 ans du CN, le CN et la ville de Sackville ont collaboré à la mise en œuvre d'initiatives de verdissement, notamment par l'établissement d'une forêt patrimoniale de 100 arbres rappelant la contribution du CN à la collectivité.

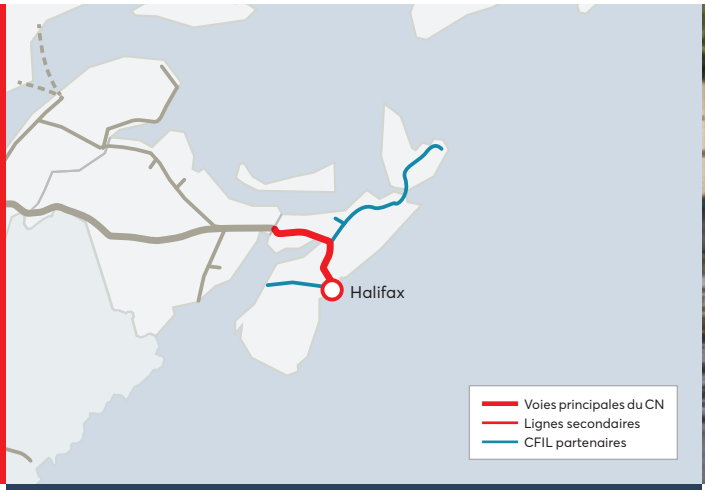
« Le CN est un partenaire essentiel du réseau de transport multimodal au Nouveau-Brunswick, et nous sommes heureux de l'amélioration, de la modernisation et de l'expansion de son réseau de classe I. La contribution du CN au système de transport est particulièrement pertinente alors que nous cherchons un équilibre entre le soutien à la reprise après la pandémie de COVID-19, le maintien de la discipline financière et l'entretien et l'amélioration de notre infrastructure actuelle pour créer des collectivités dynamiques et durables. »

L'HONORABLE **JILL GREEN**, MINISTRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

Nouvelle-Écosse

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Véhicules automobiles | Produits forestiers



Robert Pace, président du Conseil d'administration du CN, **Stephen McNeil**, ancien premier ministre de la Nouvelle-Écosse et **Dianne Hankinson LeGard**, présidente du Conseil d'administration de la Middleton Railway Museum Society, se tiennent devant une locomotive à vapeur de 116 ans. Le CN est fier d'avoir contribué à l'histoire du transport en fournissant l'infrastructure de voie nécessaire pour acheminer cette locomotive de 75 tonnes vers sa nouvelle demeure au Middleton Railway Museum.

LA NOUVELLE-ÉCOSSE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

270
cheminots actifs

25 M$
dépenses en immobilisations

162
milles de parcours en exploitation

6 M$
impôts et taxes totaux versés

25 M$
dépenses à l'échelle locale

384 K$
partenariats communautaires

C'est en Nouvelle-Écosse que se trouve le port de Halifax, où le CN traite tous les conteneurs d'importation et d'exportation transitant par l'installation maritime et desservis par le rail. Halifax abrite une importante installation Autoport, où les automobiles importées d'outre-mer arrivent en Amérique du Nord en vue de leur distribution d'un bout à l'autre du continent. L'un de nos terminaux intermodaux se trouve également à Halifax.

En collaboration avec l'Administration portuaire de Halifax, les intervenants, les transporteurs maritimes et les clients, le CN offre depuis mai 2020 des solutions intermodales intégrées à son triage de Moncton afin de réduire le transport routier sur de courtes distances à Halifax. Ce nouveau service crée de la valeur et favorise la croissance dans cette région.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 15 M$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Nouvelle-Écosse. Le programme mettra l'accent sur la remise en état du pont en arc de Halifax, le remplacement de 4 milles de rails et de 44 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 11 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« La parité entre les genres au sein des conseils d'une municipalité se traduit par des collectivités plus fortes et plus accueillantes où il fait bon vivre et travailler. En 2020, la municipalité régionale de Halifax a franchi un énorme pas en avant en reconnaissant ce fait par l'élection d'un conseil respectant l'équilibre entre les genres. Et comme le CN soutient de nombreuses initiatives en matière de diversité, nous sommes fiers de dire qu'il est notre voisin. »

LISA BLACKBURN, CONSEILLÈRE MUNICIPALE DU DISTRICT 14 DE HALIFAX

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Nouvelle-Écosse, notamment :

UNIVERSITÉ DALHOUSIE L'Université Dalhousie est le principal établissement de recherche au Canada Atlantique. En 2019, le CN a pris un engagement pluriannuel (2020-2022) pour soutenir la tenue des conférences sur le très honorable Robert L. Stanfield, qui rendent hommage à ce Canadien exceptionnel et à sa contribution à la vie publique en soulignant la nécessité d'une démocratie dynamique guidée par l'intégrité et la décence. Le CN a également donné son appui à la préservation d'un squelette de baleine bleue de 63 pieds qui sera suspendu au plafond de l'atrium du Steele Ocean Sciences Building de l'université en 2021 afin d'inspirer les générations actuelles et futures à faire leur possible pour sauver nos océans.

EAST END COMMUNITY ASSOCIATION Le CN a appuyé le projet d'embellissement du parc communautaire Herb Peppard à Truro, où plusieurs générations de cheminots du CN, dont Herb et plusieurs membres de sa famille, ont vécu et travaillé. Le projet incluait une clôture de sécurité entre le parc et la rue adjacente, des caméras de sécurité, de nouveaux bancs et du matériel de terrain de jeux.

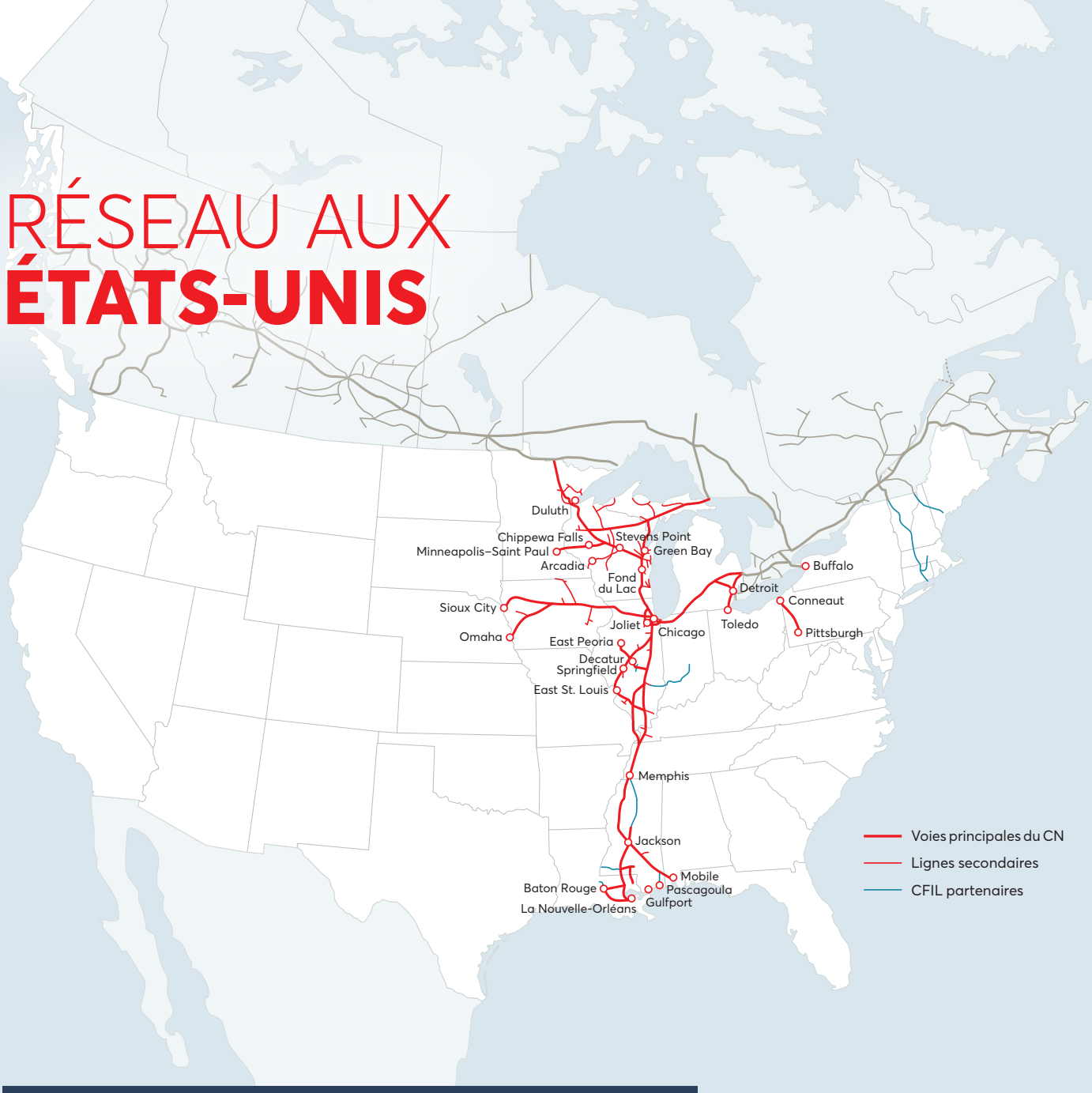
OPÉRATION BLUENOSE Le CN était fier d'appuyer l'opération Bluenose, une veille virtuelle qui s'est déroulée du 24 au 26 juillet 2020, en Nouvelle-Écosse. D'importantes structures ont été illuminées en bleu pour souligner la force des Néo-Écossais et rendre hommage aux victimes de la COVID-19. CNTL a illuminé le terminal Fairview Cove et fait un don au Musée de l'Armée de la citadelle de Halifax.

MENTAL HEALTH FOUNDATION OF NOVA SCOTIA La fondation s'associe à des professionnels de la santé mentale pour sensibiliser, guider et soutenir les premiers intervenants et les aidants, ainsi que les personnes importantes dans leur vie, afin de les aider à faire face aux problèmes de santé mentale. Le CN a octroyé des fonds pour l'achat d'équipement de protection individuelle afin de protéger ces soignants et les patients durant la pandémie.

TÉLÉTHON CHRISTMAS DADDIES Depuis 57 ans, le téléthon Christmas Daddies a pour mission de donner des jouets et de la nourriture à des enfants défavorisés des Maritimes afin qu'ils puissent passer un bon Noël. Le don du CN avait été sollicité par le conseil communautaire de Halifax, et Robert Ghiz en a fait l'annonce en direct durant le téléthon.

JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES Le CN a eu le plaisir de participer aux célébrations en hommage aux réalisations des femmes en se joignant à la sénatrice Wanda Thomas Bernard lors d'un déjeuner à l'occasion de la Journée internationale des femmes à Halifax, le 8 mars 2020. Elle était accompagnée de Lisa Blackburn, mairesse suppléante de Halifax, Janet MacMillan, membre du conseil communautaire du CN pour Halifax, et plusieurs autres femmes talentueuses de l'est du Canada, dont Tiffany Edwards, directrice Affaires publiques au CN.

RÉSEAU AUX **ÉTATS-UNIS**



LES ÉTATS-UNIS EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

6 736
cheminots actifs

571 M$ US
dépenses en immobilisations (excluant le matériel roulant)

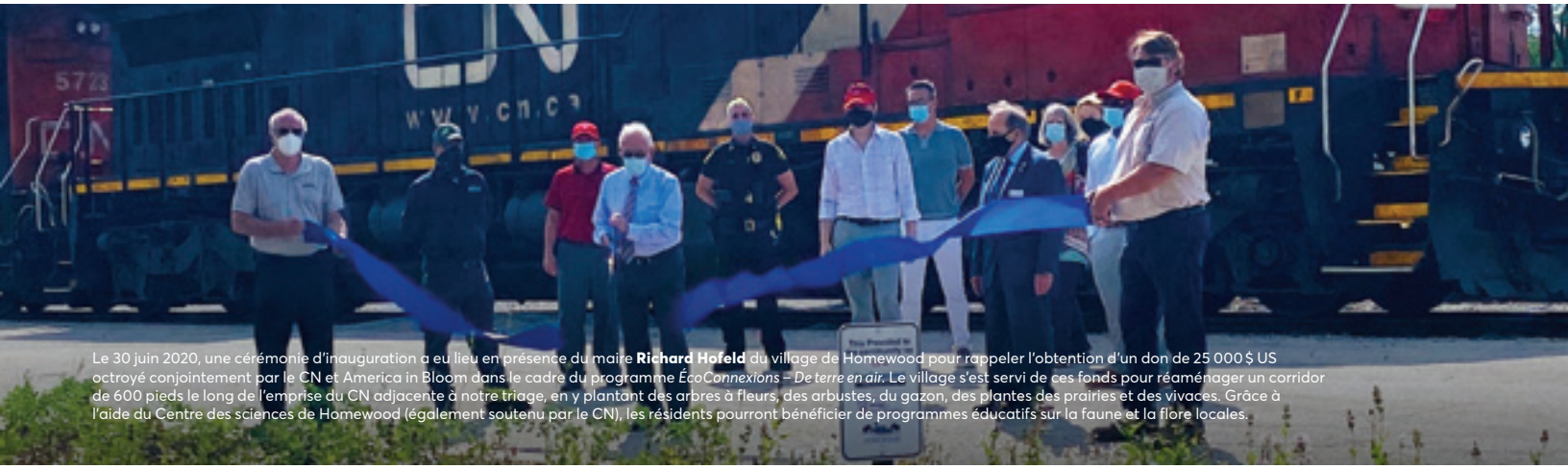
5 965
milles de parcours en exploitation

40 M$ US
impôts et taxes totaux versés

3,5 G$ US
dépenses à l'échelle locale

1,2 M$ US
partenariats communautaires

Le CN traverse le cœur de l'Amérique



Le 30 juin 2020, une cérémonie d'inauguration a eu lieu en présence du maire **Richard Hofeld** du village de Homewood pour rappeler l'obtention d'un don de 25 000 $ US octroyé conjointement par le CN et America in Bloom dans le cadre du programme *ÉcoConnexions – De terre en air.* Le village s'est servi de ces fonds pour réaménager un corridor de 600 pieds le long de l'emprise du CN adjacente à notre triage, en y plantant des arbres à fleurs, des arbustes, du gazon, des plantes des prairies et des vivaces. Grâce à l'aide du Centre des sciences de Homewood (également soutenu par le CN), les résidents pourront bénéficier de programmes éducatifs sur la faune et la flore locales.

Le vaste réseau du CN aux États-Unis fait partie intégrante de notre réseau transcontinental nord-américain. Celui-ci s'étend de la frontière nord du Minnesota jusqu'à La Nouvelle-Orléans en passant par la région de Chicago, et il est relié à l'ouest jusqu'au Nebraska et à l'est via le Michigan, la Pennsylvanie et New York. Environ le tiers de notre réseau et de notre personnel se trouve aux États-Unis. Le CN dessert directement les marchés des produits industriels et pétrochimiques, du charbon, des céréales, des engrais, de l'automobile et des biens de consommation dans 16 États.

Les investissements importants effectués par le CN dans ses activités aux États-Unis assurent la fluidité de son réseau, ce qui l'aide à répondre à la demande accrue pour le transport de marchandises et à libérer de la capacité ferroviaire à Chicago. La forte présence du CN aux États-Unis résulte d'acquisitions et d'investissements ferroviaires qui ont étendu la portée du réseau au sud, au nord et à l'ouest de Chicago, en plus de notre voie de contournement unique autour de la ville. Depuis 2010, le CN a investi environ 8 G$US dans ses activités aux États-Unis.

Aujourd'hui, le CN emploie quelque 7 000 personnes aux États-Unis. À Homewood, en banlieue de Chicago, se trouvent notre siège social aux États-Unis et un centre de formation. Comme près de 25 % de notre trafic marchandises a Chicago comme point d'origine ou de destination ou y transite, le CN y met l'accent sur la sécurité, l'efficacité du réseau, une collaboration avec d'autres transporteurs et un service à la clientèle impeccable.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes sans but lucratif aux États-Unis, notamment :

- Opération Gareautrain
- Centraide
- America in Bloom
- Conseil des affaires canadiennes-américaines
- Global Farmer Network
- American Legion
- National Civil Rights Museum
- AREMA Educational Foundation
- Campagne des anciens combattants

« En tant qu'administrateur de la FRA, je reconnais que le CN est un excellent communicateur qui travaille à améliorer la sécurité et la fiabilité du réseau ferroviaire de marchandises au pays. L'équipe du CN a toujours fait preuve d'ouverture, d'adaptabilité et de collaboration, en particulier lorsque nous avons travaillé ensemble pour relever les nombreux défis posés par la pandémie. »

RON BATORY, ANCIEN ADMINISTRATEUR DE LA FEDERAL RAILROAD ADMINISTRATION (FRA) DES ÉTATS-UNIS

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Minerai de fer | Minéraux | Produits forestiers

Minnesota

En 2020, le CN a annoncé le lancement de son nouveau terminal de distribution intérieur à New Richmond (WI). La nouvelle installation polyvalente comprend des rampes pour véhicules assemblés ainsi qu'un terminal intermodal qui dessert les clients des villes jumelles de Minneapolis et de Saint Paul (MN).

LE MINNESOTA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

544
cheminots actifs

45 M$ US
dépenses en immobilisations

426
milles de parcours en exploitation

14 M$ US
impôts et taxes totaux versés

100 M$ US
dépenses à l'échelle locale

81 K$ US
partenariats communautaires

Le Minnesota est un important point d'accès du Canada vers les États-Unis par Ranier, puis vers le sud jusqu'à la ville portuaire de Duluth sur la rive du lac Supérieur. Près de Longwood (WI), les voies du CN bifurquent en direction de Minneapolis et de Saint Paul, l'un des 15 plus importants marchés aux États-Unis.

Le CN transporte des boulettes de taconite depuis les mines du Minnesota jusqu'à ses quais, à Duluth et à Two Harbors, d'où elles sont acheminées par navire vers le bassin inférieur des Grands Lacs. Les principales installations du CN au Minnesota comprennent un triage et un atelier de réparation à Proctor, un triage près du quai minéralier de Two Harbors, un terminal intermodal et un quai minéralier à Duluth, ainsi qu'un triage à Ranier, où les trains du CN traversent la frontière canado-américaine.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 35 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Minnesota. Les projets d'entretien mettent l'accent sur le remplacement de 10 milles de rails et de 65 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 19 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Minnesota, notamment :

AMERICA IN BLOOM Dans le cadre du programme ÉcoConnexions, le CN a collaboré avec America in Bloom pour promouvoir l'embellissement de Eveleth en plantant des arbres et des arbustes.

FRIENDS OF THE BAND SHELL PARK Le projet appuyé par le CN consiste à remplacer l'abri de l'orchestre, datant de 70 ans, dans le parc Thomas Owens par un endroit sécuritaire et accessible à l'orchestre de Two Harbors, formé principalement par des cheminots en 1897. La structure est également utilisée pour présenter des spectacles de danse, des pièces de théâtre et d'autres divertissements.

CENTRAIDE À HEAD OF THE LAKES Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la collectivité afin de faire progresser le bien commun. Le CN a fait un don au programme d'investissements communautaires du Grand Duluth et de Northshore, qui soutient un réseau de services essentiels pour le maintien d'une collectivité forte.

BANQUES ALIMENTAIRES Depuis le début de la pandémie de COVID-19, il y a une forte hausse du nombre de personnes qui ont besoin d'une aide alimentaire. En même temps, les restaurants et autres fournisseurs ne sont pas en mesure de faire don de leurs surplus de nourriture habituels. Le CN a contribué à la Second Harvest Northern Lakes Food Bank et à la Mid-City Nutrition Soup Kitchen pour aider les gens du comté de Saint Clair à traverser la crise.

ARRONDISSEMENT SCOLAIRE 709 DU DISTRICT DE DULUTH L'arrondissement scolaire de Duluth enseigne aux étudiants tous les aspects de la construction d'une maison grâce à une expérience pratique et concrète qui se renouvelle chaque année. Pour leur enseigner l'importance de la sécurité au travail, le CN leur a fourni de l'équipement de protection comme des casques, des lunettes, des gilets et des gants.

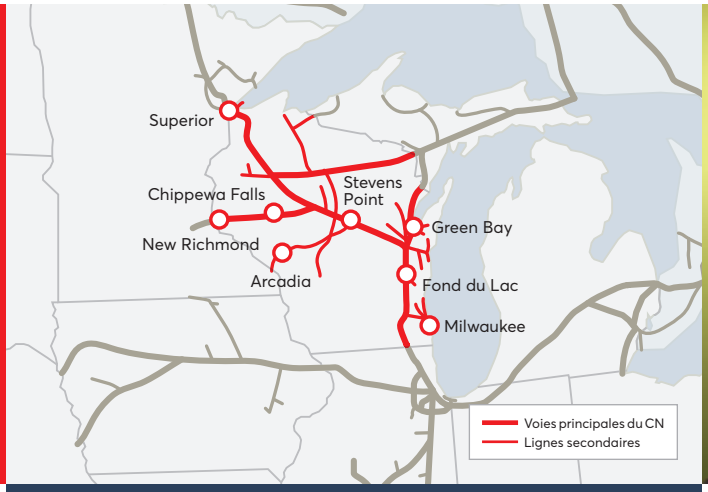
« Notre partenariat avec le CN est très précieux. Compte tenu des défis de la dernière année, nous sommes particulièrement reconnaissants au CN de son engagement à assurer une exploitation sécuritaire et efficace, et d'investir continuellement dans l'infrastructure ferroviaire et l'économie du Minnesota. »

MARGARET ANDERSON KELLIHER, COMMISSAIRE DU DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS DU MINNESOTA

Wisconsin

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Sable | Intermodal | Charbon



Le CN est fier d'appuyer Centraide à Head of the Lakes. Ce don a permis d'offrir une stabilité financière aux résidents de Duluth-Superior en répondant à leurs besoins de base, dont la nourriture, les médicaments et l'éducation. De gauche à droite : **Larry Lloyd**, directeur Affaires publiques au CN, **Matt Hunter**, président de HLUW, et **Rachel Loeffler-Kemp**, directrice de HLUW.

CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

LE WISCONSIN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

1 308
cheminots actifs

95 M$ US
dépenses en immobilisations

1 428
milles de parcours en exploitation

18 M$ US
impôts et taxes totaux versés

196 M$ US
dépenses à l'échelle locale

67 K$ US
partenariats communautaires

Le CN dessert des clients de produits forestiers et de marchandises diverses au Wisconsin, surtout depuis Milwaukee et Green Bay, sur le lac Michigan. Nous possédons aussi des terminaux intermodaux à Chippewa Falls et à Arcadia. Depuis 2001, le CN a investi plus de 1 G$ US dans la mise à niveau de l'infrastructure de son réseau au Wisconsin pour créer des correspondances de chaîne d'approvisionnement sécuritaires, efficientes et concurrentielles pour ses clients.

Nos deux principales installations dans cet État sont deux triages à Stevens Point et à North Fond du Lac. Stevens Point est le cœur de la division du Nord du CN et un emplacement clé sur l'itinéraire principal entre la frontière canado-américaine et Chicago (IL).

En 2020, le CN a annoncé le lancement de son nouveau terminal de distribution intérieur à New Richmond. La nouvelle installation polyvalente comprend des rampes pour véhicules assemblés ainsi qu'un terminal intermodal relié directement aux villes jumelles de Minneapolis et de Saint Paul.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 95 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Wisconsin. Les projets comprennent l'entretien de la flotte de navires des Grands Lacs (*Blough*, *Speer* et *Munson*), la mise en œuvre du programme d'inspection autonome de la voie, l'agrandissement du terminal de New Richmond, le remplacement de 14 milles de rails et de 146 000 traverses ainsi que l'entretien de 41 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Wisconsin, notamment :

CENTRAIDE DU COMTÉ DE PORTAGE Centraide du comté de Portage améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun et de soutenir les populations les plus vulnérables. Le CN a appuyé les 30 programmes de Centraide, notamment Birth to Five, Mental Health, Family Outreach et Support Services.

SERVICE DE POLICE DE SPENCER Le CN a financé l'achat d'émetteurs-récepteurs portatifs destinés aux agents de police pour qu'ils relayent les communications d'urgence à d'autres premiers intervenants, améliorant ainsi la sécurité de plus de 5 000 personnes qui vivent et travaillent à Spencer ou qui visitent l'endroit.

CORE FOND DU LAC Le CN et la Stone Soup Community ont aidé à la mise sur pied de CORE (Community Outreach Embassy), un groupe voué à consolider les ressources pour les personnes qui ont besoin d'aide. Un centre de jour a été ouvert au centre-ville de Fond du Lac pour mettre les gens en contact et leur faciliter l'accès à la nourriture et à l'emploi.

FONDATION SAINT MICHAEL'S La Fondation Saint Michael's, branche philanthropique de l'Hôpital Ascension St. Michael's et du Ascension Medical Group, fait la promotion de la santé à Stevens Point et dans les environs. Le CN a contribué au Greatest Need Fund pour soutenir le personnel de première ligne pendant la crise de la COVID-19.

FOX-WOLF WATERSHED ALLIANCE La FWWA repère les problèmes et trouve des solutions rentables pour protéger, restaurer et maintenir les ressources en eau du bassin de la rivière Fox-Wolf du Wisconsin. Le CN a appuyé les efforts de nettoyage et d'éducation de la FWWA pour retirer les déchets des terrains publics adjacents aux voies navigables.

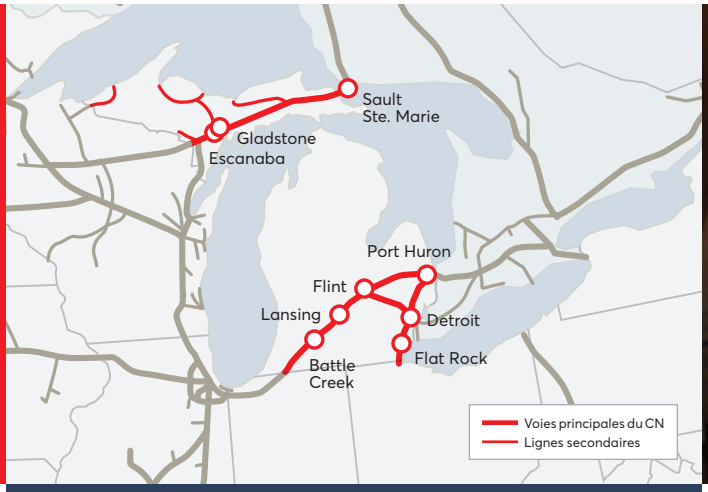
« Le CN est un partenaire essentiel et très présent au Wisconsin. Pour de nombreuses industries importantes du Wisconsin — agriculture, fabrication, produits du bois — le rail est la façon la plus économique de transporter des marchandises. Un accès ferroviaire fiable accroît la compétitivité de nos entreprises et contribue à notre reprise économique. De plus, le rail est une façon plus écoénergétique de transporter les marchandises et réduit ainsi l'empreinte carbone de notre État. En outre, chaque tonne de marchandises transportée par rail réduit la congestion routière et l'usure des routes. »

CRAIG THOMPSON, SECRÉTAIRE, DÉPARTEMENT DU TRANSPORT DU WISCONSIN

Michigan

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Véhicules automobiles | Intermodal | Produits forestiers



Le CN est fier de continuer d'appuyer Centraide dans le secteur de la Capitale. La contribution du CN permettra à environ 80 enfants de Lansing de recevoir un livre chaque mois pendant cinq ans.
CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

LE MICHIGAN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

1 116
cheminots actifs

908
milles de parcours en exploitation

93 M$ US
dépenses à l'échelle locale

55 M$ US
dépenses en immobilisations

2 M$ US
impôts et taxes totaux versés

113 K$ US
partenariats communautaires

Le CN est le plus important des trois chemins de fer de classe I du Michigan. Ses activités s'étendent sur la péninsule inférieure de l'État et incluent l'exploitation de triages à Battle Creek, Flint, Port Huron et Flat Rock. Il possède aussi un atelier de réparation des wagons et des locomotives à Battle Creek. Dans la péninsule supérieure du Michigan, le CN dispose de triages à Escanaba et à Gladstone.

Le quart des automobiles assemblées au Michigan est acheminé dans des trains du CN. La Compagnie compte une installation de distribution d'automobiles, deux centres de manutention du vrac CargoFlo[MD] ainsi que des installations de distribution de produits forestiers et de métaux dans cet État.

Au Michigan, le tunnel Paul-Tellier reliant Port Huron à Sarnia est un point frontalier pour les trains du CN circulant entre l'Est canadien et le Midwest américain. Sault Ste. Marie est aussi un point frontalier du CN. Le CN possède également une installation intermodale à Ferndale, en banlieue de Detroit. Plusieurs trains d'Amtrak circulent sur les voies du CN au Michigan.

Le Département de la qualité de l'environnement du Michigan a accordé la certification Clean Corporate Citizen (C3) à quatre triages du CN : Flat Rock, Flint, Port Huron et Battle Creek. Cette certification reconnaît les entreprises réglementées par l'État qui ont fait preuve d'une solide performance environnementale et d'un engagement envers l'amélioration continue. Le CN a été la première entreprise de transport à l'obtenir.

« Assurer la sécurité des collectivités est une responsabilité partagée, et mon partenariat avec le CN en constitue un exemple. »
CHRISTOPHER R. SWANSON, SHÉRIF DU COMTÉ DE GENESEE

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 50 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Michigan. Le programme mettra l'accent sur la mise en œuvre du programme d'inspection autonome de la voie, les travaux structuraux du pont de Sault Ste. Marie, l'agrandissement du terminal à Detroit, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Michigan, notamment :

AMERICA IN BLOOM Le programme ÉcoConnexions du CN a collaboré avec America in Bloom pour promouvoir l'embellissement de Ferndale et d'Edwardsburg en plantant des arbres et des arbustes.

CENTRAIDE Centraide rassemble les partenaires, les ressources, les idées et les défenseurs pour trouver des solutions aux défis les plus difficiles de la région en matière d'éducation, de stabilité financière, de santé et de besoins essentiels. Le CN a fait des dons à Centraide du sud-est du Michigan, de la région de Battle Creek et Kalamazoo et du comté de Genesee.

ALMA COLLEGE Fondé en 1886, l'Alma College est l'un des meilleurs lieux d'apprentissage dans le Midwest. Le CN finance une nouvelle bourse d'études pour aider les étudiants du Great Lakes Watershed Institute d'Alma, qui se consacre à l'étude et à l'assainissement des eaux alimentant les Grands Lacs.

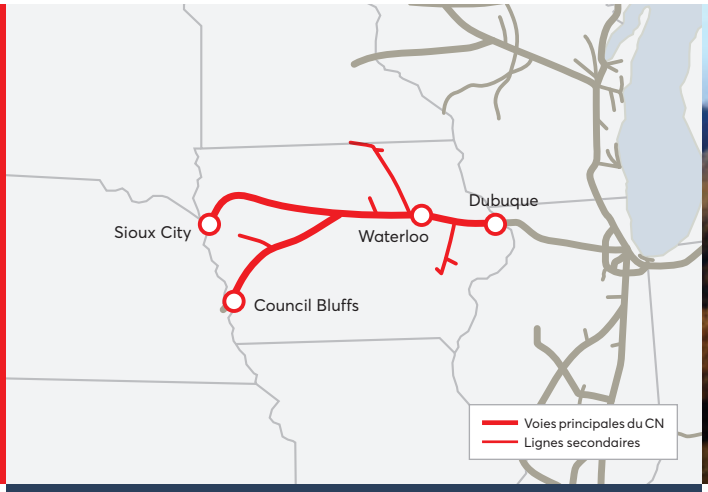
LGBT DETROIT La mission de LGBT Detroit est de sensibiliser et de soutenir la communauté dynamique LGBTQ2+ de Detroit par l'éducation et la défense des droits. Le soutien du CN permet à LGBT Detroit de continuer à fournir des services en cette période de distanciation physique par une programmation entièrement numérique.

SPARROW FOUNDATION Sparrow est un important organisme de soins de santé du centre du Michigan qui comprend deux campus à Lansing et trois hôpitaux communautaires (St. Johns, Ionia et Carson City). L'organisme détient aussi des dizaines de centres de soins satellites et l'Athletic Club du Michigan. Le CN a contribué au soutien du personnel de première ligne pendant la crise de la COVID-19.

Iowa

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Céréales | Minéraux | Produits pétroliers raffinés



CENTRALIA (IA)

L'IOWA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

238
cheminots actifs

574
milles de parcours en exploitation

22 M$ US
dépenses à l'échelle locale

25 M$ US
dépenses en immobilisations

4 M$ US
impôts et taxes totaux versés

51 K$ US
partenariats communautaires

Par l'entremise de sa filiale, le Chicago Central & Pacific Railroad, le CN exploite un réseau qui parcourt l'Iowa depuis la rivière Missouri à l'ouest jusqu'au Mississippi à l'est. Nous y desservons des entreprises locales et acheminons une vaste gamme de produits manufacturés et industriels, comme des aliments, de la machinerie, du matériel électrique, des produits chimiques et des métaux de première fusion. Les activités du CN liées à l'éthanol sont centrées en Iowa, où l'on trouve plusieurs usines le long de son réseau entre Dubuque, Sioux City et Council Bluffs. Les principales installations du CN en Iowa, y compris un triage, sont situées à Waterloo.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 20 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Iowa. Le programme met l'accent sur le remplacement de 2 milles de rails et de 59 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 17 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« Le CN se soucie des collectivités qu'il dessert et de son personnel. Cela se reflète de plusieurs façons, notamment par un réinvestissement dans l'infrastructure ferroviaire en Iowa. Je suis particulièrement reconnaissant des investissements consentis à Fort Dodge et dans les environs. Le CN travaille en partenariat avec les usines d'éthanol de la région en acheminant ce produit de l'Iowa vers les autres États. »

TIM KRAAYENBRINK, SÉNATEUR

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Iowa, notamment :

GLOBAL FARMER NETWORK Établi à Des Moines, le Global Farmer Network donne une voix aux agriculteurs pour promouvoir le commerce, la technologie, l'agriculture durable, la croissance économique et la sécurité alimentaire dans le monde.

EXCEPTIONAL PERSONS FOUNDATION L'organisme caritatif à vocation éducative aide les adultes handicapés à être autonomes en leur offrant des services de transport, d'adaptation, d'emploi et d'aide communautaire. Le CN a commandité son programme More Than You See, qui encourage la société à faire fi des différences et à célébrer la valeur des personnes de toute capacité.

HÔPITAL MERCY MEDICAL CENTER DE CEDAR RAPIDS La COVID-19 a plongé les hôpitaux du pays dans des difficultés financières et opérationnelles sans précédent. Il a fallu s'adapter et se mobiliser pour se préparer au pire et répondre aux besoins des patients et des collectivités. Le CN a donné en appui aux travailleuses et travailleurs de la santé de première ligne durant la pandémie de COVID-19.

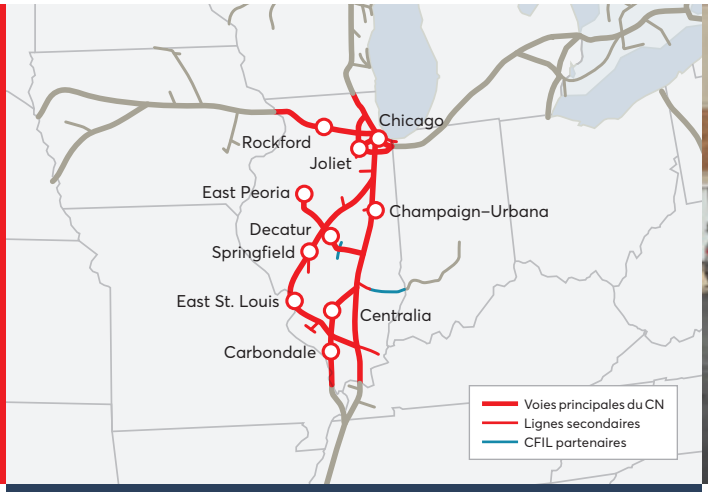
SERVICE D'INCENDIE DE MARCUS Le service a pour mission d'offrir à la ville de Marcus et ses environs une intervention rapide et efficace en cas, notamment, d'incendie, de sauvetage ou d'urgence médicale, ainsi que des activités de prévention des incendies ou autres activités. CN a contribué à un ajout à la caserne, qui offrira plus d'espace pour les gros véhicules, une aire de formation et un abri en cas de sinistre à la collectivité.

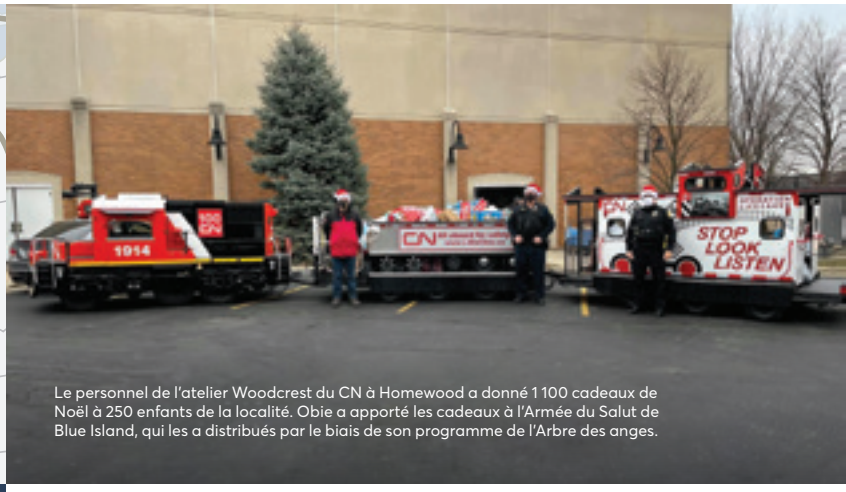
UNITYPOINT HEALTH UnityPoint offre des services de pédiatrie aux familles de la région de Fort Dodge. Le don du CN a servi à repeindre les murs intérieurs pour ajouter de la couleur et des images accueillantes pour les enfants.

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Charbon | Céréales

Illinois





Le personnel de l'atelier Woodcrest du CN à Homewood a donné 1 100 cadeaux de Noël à 250 enfants de la localité. Obie a apporté les cadeaux à l'Armée du Salut de Blue Island, qui les a distribués par le biais de son programme de l'Arbre des anges.

L'ILLINOIS EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

1 637
cheminots actifs

140 M$ US
dépenses en immobilisations

1 254
milles de parcours en exploitation

25 M$ US
impôts et taxes totaux versés

922 M$ US
dépenses à l'échelle locale

290 K$ US
partenariats communautaires

L'Illinois est l'État où les activités et l'effectif du CN sont les plus importants. Nos voies de partout en Amérique du Nord convergent à Chicago. À Homewood, en banlieue de Chicago, se trouvent le siège social du CN aux États-Unis et un centre de formation moderne. Le Campus CN vise à inculquer et à renforcer la culture de la sécurité auprès des recrues, des cheminots chevronnés et des clients, qui ont suivi des formations techniques pratiques.

Situés près du Campus CN, le triage de Markham et l'atelier de Woodcrest sont la plaque tournante du service Mécanique aux États-Unis. Nous avons aussi des installations à Centralia et à Champaign-Urbana. Au nord se trouve le terminal intermodal du CN à Chicago. De plus petites installations intermodales sont situées à Joliet et à Decatur. La région de Chicago comprend également trois centres de manutention du vrac CargoFlo[MD], des centres de distribution d'automobiles et de métaux, et un parc logistique. Les trains voyageurs interurbains d'Amtrak en Illinois et les trains de banlieue Metra à Chicago circulent sur les voies du CN.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 130 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Illinois. Les projets d'expansion comprennent le renouvellement du pont basculant St. Charles à Chicago ainsi que l'agrandissement des terminaux intermodaux. Les autres projets sont axés sur le remplacement de 9 milles de rails et de 130 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 34 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Illinois, notamment :

AMERICA IN BLOOM Le programme ÉcoConnexions du CN a aidé America in Bloom à embellir Lockport, Decatur, Hawthorn Woods et Franklin Park en plantant des arbres et des arbustes.

ARRONDISSEMENT SCOLAIRE 153 DE HOMEWOOD Pour apprendre en toute sécurité pendant la COVID-19, les étudiants ont assisté aux cours en ligne au moyen de la technologie. Malheureusement, beaucoup d'enfants n'avaient pas d'appareil approprié pour suivre les cours. Le CN a fait un don pour fournir des ordinateurs portables à 50 familles.

DAYSTAR ACADEMY Pour fêter l'achèvement de la rénovation du pont basculant historique St. Charles enjambant la rivière Chicago, le CN a fait un don pour la construction d'un terrain de jeu à la Daystar Academy, une école privée de la maternelle à la 12e année située à proximité.

SERVICE D'INCENDIE DE HARVEY Le service d'incendie de Harvey intervient en cas d'incendie et de sauvetage dans la ville de Harvey et le village de Dixmoor et offre un service de secours aux collectivités de Phoenix, Dolton, Markham et Riverdale. Le don du CN a permis au service de remplacer du matériel de désincarcération peu fiable.

BANQUE ALIMENTAIRE DU CANTON DE THORNTON Depuis le début de la pandémie de COVID-19, il y a une forte hausse du nombre de personnes qui ont besoin d'une aide alimentaire. En même temps, les restaurants et autres fournisseurs ne sont pas en mesure de faire don de leurs surplus de nourriture habituels. Le CN a fait un don pour aider les résidents du canton de Thornton à contrer la crise.

« L'engagement du CN envers l'Illinois a permis de créer plus de 1 800 emplois pour les gens travaillants du pays de Lincoln. Je suis heureux de nos partenariats avec le CN et, grâce à mon travail au Congrès, je me réjouis de notre collaboration afin que les investissements dans l'infrastructure de l'Illinois améliorent les secteurs de la fabrication et de l'agriculture et favorisent l'ensemble de l'économie à l'avenir. »

ADAM KINZINGER, MEMBRE DU CONGRÈS

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Charbon | Métaux

Indiana

L'INDIANA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

423
cheminots actifs

10 M$ US
dépenses en immobilisations

102
milles de parcours en exploitation

3 M$ US
impôts et taxes totaux versés

48 M$ US
dépenses à l'échelle locale

47 K$ US
partenariats communautaires

La ligne principale du CN entre la région de Detroit et Chicago, notre carrefour principal aux États-Unis, passe dans le nord-ouest de l'Indiana. Bien que le nombre de milles de rail exploité par le CN en Indiana soit relativement réduit, cet État ne pourrait avoir un effet plus considérable. Gary abrite le triage Kirk, le plus important triage du CN aux États-Unis, situé sur l'ancien réseau de l'Elgin, Joliet and Eastern Railway. Le CN a investi 169 M$ US pour moderniser et agrandir le triage Kirk, l'un des deux seuls triages à butte du CN aux États-Unis. En collaboration avec l'Indiana Railroad, le CN a ouvert une installation intermodale à Indianapolis en 2013.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 15 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Indiana. Le programme mettra l'accent sur l'amélioration des manœuvres d'aiguillage au triage Kirk, le remplacement de 3 milles de rails et de 31 000 traverses ainsi que l'entretien de 10 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« En tant que carrefour de l'Amérique, l'Indiana est fier d'avoir le CN comme partenaire commercial et communautaire et pour assurer une connectivité internationale. Nous espérons connaître une autre année prospère et sûre au triage Kirk à Gary et dans tout l'Indiana. »

MIKE BRAUN, SÉNATEUR

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Indiana, notamment :

SERVICE DE POLICE DE HIGHLAND En 2020, le service de police de Highland a trouvé 19 occasions de réunir le CN et la collectivité pour promouvoir la sécurité ferroviaire et sensibiliser les gens grâce à l'engagement communautaire. Avec l'appui du CN, ces occasions ont permis à tous les résidents de Lake County de mieux apprécier la sécurité ferroviaire.

GIRLS ON THE RUN NORTHWEST INDIANA Ce programme de course est offert dans les comtés suivants : Lake, Porter, LaPorte, Jasper, Starke, Newton et Pulaski. Plus de 2 500 filles y participent chaque année. Le CN a financé entièrement la participation de quelque 64 filles dans le besoin au programme, sans frais pour leur famille.

BANQUES ALIMENTAIRES Depuis le début de la pandémie de COVID-19, il y a une forte hausse du nombre de personnes qui ont besoin d'une aide alimentaire. En même temps, les restaurants et autres fournisseurs ne sont pas en mesure de faire don de leurs surplus de nourriture habituels. Le CN a contribué à la Food Bank of Northwest Indiana et à la mission Hope Ministries.

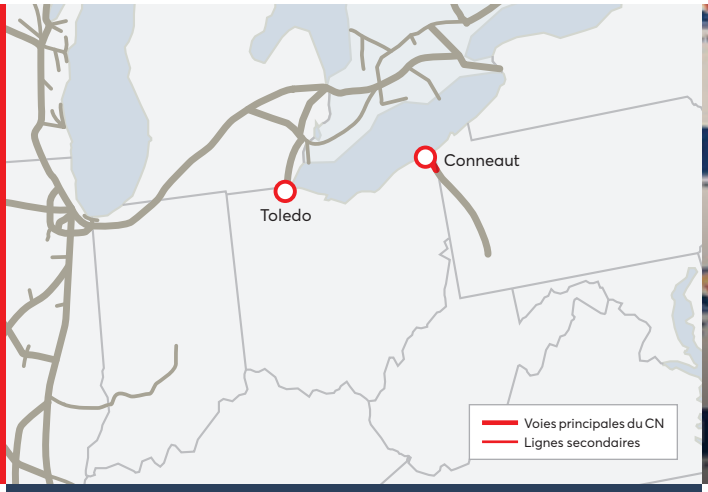
VILLE DE VALPARAISO Avec ses voies traversant le cœur de Valpo, le CN sait que la pandémie a une incidence importante sur la collectivité. Pour aider les personnes à contrer la crise, le CN a fait un don à la First United Methodist Church et à la Valparaiso Community School.

ESCOUADE CANINE DE LA POLICE DE GRIFFITH Depuis 2012, l'escouade canine de la Police de Griffith a permis d'améliorer les relations communautaires. Le CN a contribué à l'achat d'un nouveau chien et à l'embauche d'un troisième maître de chiens pour assurer une meilleure application du règlement municipal.

Ohio

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

- Minerai de fer
- Véhicules automobiles
- Produits pétroliers raffinés



Le CN s'engage à assurer la santé et le bien-être des collectivités qu'il dessert. Nous sommes fiers d'appuyer l'organisme Centraide de la région de Toledo et d'autres régions de notre réseau dans leurs efforts à offrir des ressources vitales et de l'aide aux personnes dans le besoin au moyen de la ligne d'aide 2-1-1.

CETTE PHOTO PRÉCÈDE LA MISE EN PLACE DES RESTRICTIONS RELATIVES À LA COVID-19.

L'OHIO EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

52
cheminots actifs

20 M$ US
dépenses en immobilisations

4
milles de parcours en exploitation

293 K$ US
impôts et taxes totaux versés

54 M$ US
dépenses à l'échelle locale

170 K$ US
partenariats communautaires

Les voies du CN sont reliées à un triage à Toledo, point d'échange avec des chemins de fer de l'est. En mettant l'accent sur les intérêts locaux et la capacité à relier des secteurs d'activité, à étendre notre portée et à offrir plus de souplesse, nous comptons sur nos filiales, le Bessemer and Lake Erie Railroad (BLE) et le Grand Trunk Western Railroad (GTW), pour nous aider à fournir le service en Ohio. Le BLE est relié aux quais de Conneaut.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 10 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Ohio. Le programme mettra l'accent sur l'entretien des navires *Anderson*, *Gott* et *Republic* ainsi que sur des travaux au quai de Conneaut.

« Je suis fière que le CN figure parmi les rangs de la collectivité du nord-ouest de l'Ohio. La présence du CN à titre de chef de file du transport dans le 11e district sénatorial est non seulement un avantage pour notre économie locale, mais aussi une pièce essentielle du casse-tête permettant de relier les entreprises de Toledo au reste du pays. »

TERESA FEDOR, SÉNATRICE DE L'OHIO

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Ohio, notamment :

LA BANQUE ALIMENTAIRE EQUALITY TOLEDO La banque alimentaire dessert la communauté LGBTQ+ en situation d'insécurité alimentaire et leurs familles dans la grande région de Toledo. La COVID-19 entraîne une forte hausse du nombre de personnes qui ont recours aux banques alimentaires. En même temps, les restaurants et autres fournisseurs ne sont pas en mesure de faire don de leurs surplus de nourriture habituels. CN a fait un don pour aider la communauté LGBTQ+ de Toledo à contrer la crise.

CENTRE DES SCIENCES DE TOLEDO Le centre des sciences étant temporairement fermé en raison de la COVID-19, le CN a appuyé l'initiative Stay at Home Science, qui offre aux étudiants un enseignement des sciences à domicile. Les étudiants de la grande région de Toledo ont accès à des projets en ligne, à des vidéos et à du contenu en direct pour créer, apprendre et explorer le monde scientifique.

GIRL SCOUTS OF NORTH EAST OHIO ET BUCKEYE BAND BOOSTERS
Cathy Marcy, épouse du grutier du CN à la P&C Dock Daurel Marcy, fait du bénévolat dans sa collectivité. En 2020, elle a consacré plus de 200 heures à la surveillance lors d'activités, à la collecte de fonds et à la retouche d'uniformes. Cathy a obtenu des subventions du programme *Cheminots du CN dans la collectivité* pour les deux organismes pendant plusieurs années.

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Pétrole brut | Minéraux | Minerai de fer

Pennsylvanie

Le CN appuie le projet STEM Girls de l'institut Carnegie visant à susciter l'intérêt des adolescentes aux carrières en science, technologie, ingénierie et mathématique.

LA PENNSYLVANIE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

48
cheminots actifs

10 M$ US
dépenses en immobilisations

157
milles de parcours en exploitation

1,4 M$ US
impôts et taxes totaux versés

414 M$ US
dépenses à l'échelle locale

10 K$ US
partenariats communautaires

Le CN possède et exploite une chaîne d'approvisionnement entièrement intégrée qui transporte le minerai de fer directement des mines aux aciéries dans des navires et des trains du CN.

La ligne principale du CN s'étend de nos installations maritimes de manutention du vrac à Conneaut (OH), sur les rives du lac Érié, où nos navires des Grands Lacs déchargent le minerai de fer que nos trains acheminent ensuite vers les aciéries de la région de Pittsburgh.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 5 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Pennsylvanie. Le programme mettra l'accent sur le remplacement de 10 000 traverses ainsi que sur l'entretien de notre navire des Grands Lacs, le *Presque Isle*.

« Pour quatre générations de ma famille, tout comme pour le district dont je suis le fier représentant, le chemin de fer fait partie de l'héritage et de l'avenir de l'ouest de la Pennsylvanie. Nous apprécions beaucoup l'engagement du CN à renforcer nos collectivités et notre économie. »

PARKE WENTLING, REPRÉSENTANT DE L'ÉTAT

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Pennsylvanie, notamment :

CARNEGIE INSTITUTE Le CN appuie le projet de l'institut visant à sensibiliser et à susciter l'intérêt des filles de 11 à 17 ans aux carrières en STIM, ainsi qu'à éliminer les obstacles scolaires et comportementaux susceptibles de les empêcher de poursuivre leurs études ou une carrière en STIM.

FRIENDS OF THE PITTSBURGH URBAN FOREST Située à Pittsburgh, la pépinière Heritage cultive plus de 10 000 arbres indigènes chaque année à partir de graines en vue d'enrichir la biodiversité de la région. Chaque hiver, il faut recouvrir les arbres en pot de copeaux de bois, couper l'irrigation et préparer les graines pour leur dissémination au printemps. Ces préparatifs exigent beaucoup de main-d'œuvre, et comme la COVID-19 empêchait le recours aux bénévoles, le CN a fait un don pour financer les heures du personnel et les fournitures nécessaires.

MERCER COUNTY TRAILS ASSOCIATION La Mercer County Trails Association favorise la santé et la forme en offrant un décor sûr et agréable pour les activités récréatives, notamment le vélo, le jogging, la marche, le ski de fond, le patin à roues alignées et le fauteuil roulant. La contribution du CN a servi à améliorer la sécurité le long des sentiers.

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Minéraux | Produits chimiques | Plastiques

Kentucky

Le CN a investi plus de 2 M$ dans la plateforme d'entretien de Fulton, qui a été comparée à un puits NASCAR, qui permet de remplacer en un temps record les roues de trains pouvant atteindre 150 wagons.

LE KENTUCKY EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

24
cheminots actifs

98
milles de parcours en exploitation

20 M$ US
dépenses à l'échelle locale

5 M$ US
dépenses en immobilisations

2 M$ US
impôts et taxes totaux versés

Le CN a deux corridors de lignes principales qui traversent l'extrémité ouest du Kentucky, reliant son réseau de l'Illinois au Tennessee et à des points situés au sud menant au golfe du Mexique. Le train voyageurs *City of New Orleans* d'Amtrak circule sur les voies du CN et s'arrête à Fulton.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 5 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Kentucky. Le programme met l'accent sur le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau publics, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

« Assurer la sécurité des collectivités est l'affaire de tout le monde, et le CN est un partenaire formidable pour les premiers intervenants du Kentucky. »

TERRY RUDOLPH, CHEF DES POMPIERS, VILLE DE FULTON

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Kentucky, notamment :

CAMPAGNE DE REMISE EN ÉTAT DES PARCS DE LA VILLE DE FULTON Le CN a contribué au remplacement du matériel de terrain de jeu non sécuritaire et a amélioré les mesures de sécurité près des voies en bloquant les points d'accès à son emprise pour prévenir les intrusions.

CITY OF PADUCAH WARMING CENTER Le centre offre un environnement chaud, sec et sécuritaire aux sans-abris pendant les brèves intempéries hivernales. Les pensionnaires du centre reçoivent un lit de camp, des draps et un accès à la buanderie et à la douche. Pendant l'hiver, le centre offre un abri sécuritaire à quelque 15 hommes, femmes et enfants chaque nuit.

KENTUCKY PARKS CLUB Le Kentucky Parks Club contribue à la protection des parcs du Kentucky en encourageant les enfants à aimer la nature et en facilitant leur visite.

CENTRAIDE DE PADUCAH DANS LE COMTÉ DE MCCRACKEN Centraide recueille des fonds pour soutenir ses efforts en matière d'éducation, de revenus et de santé. L'organisme créé des objectifs communautaires qui visent précisément les problèmes auxquels sont confrontés Paducah et le comté de McCracken.

COMMUNITY FOUNDATION OF WEST KENTUCKY Depuis plus de 25 ans, la Community Foundation of West Kentucky améliore la qualité de vie dans l'ouest du Kentucky en gérant plus de 180 fonds de bienfaisance et en versant plus de 3 M$ de dons chaque année dans notre collectivité.

Tennessee

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Intermodal | Charbon | Céréales

En 2020, pour rendre la formation sur les marchandises dangereuses plus réaliste, des services du CN ont collaboré avec le service d'incendie de Memphis pour moderniser et améliorer le vieux wagon utilisé à leur centre de formation.

LE TENNESSEE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

589
cheminots actifs

173
milles de parcours en exploitation

21 M$ US
dépenses à l'échelle locale

35 M$ US
dépenses en immobilisations

7 M$ US
impôts et taxes totaux versés

183 K$ US
partenariats communautaires

L'ouest du Tennessee est le point d'accès du CN vers le sud. Le triage du CN à Memphis est un lieu important pour la manutention des marchandises et le centre des activités du CN, au sud de Chicago. Il est l'un des deux seuls triages à butte aux États-Unis et un point d'échange avec quatre autres chemins de fer de classe I. Le triage de Memphis abrite aussi un atelier principal de réparation des wagons et des locomotives du CN.

Un important terminal intermodal du CN est situé à Memphis dans le parc industriel Frank C. Pidgeon. Le CN dessert aussi President's Island, un centre industriel à Memphis. Le berceau du rock and roll abrite des installations de distribution de produits forestiers, de métaux et de véhicules automobiles ainsi qu'un centre de manutention du vrac CargoFlo[MD] du CN et un parc logistique. Le train *City of New Orleans* d'Amtrak circule sur les voies du CN et s'arrête à Memphis. Plus de 500 cheminots du CN vivent et travaillent à Memphis.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 25 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Tennessee. Les projets d'expansion comprennent la mise en œuvre de nos portails d'inspection automatisée des trains et l'agrandissement au terminal de Memphis. Les projets d'entretien mettent l'accent sur le remplacement de 10 milles de rails et de 21 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 12 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Tennessee, notamment :

SHELBY FARMS PARK CONSERVANCY Le Shelby Farms Park est un espace vert de 4 500 acres à Memphis. Le CN a commandité les célébrations du Jour de la Terre.

BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES Le CN a fait un don de 10 000 $US à chacune de trois bibliothèques publiques au Tennessee (Memphis, Millington et Hamilton Parks) et leur a remis des exemplaires de son livre commémoratif CN100.

NATIONAL CIVIL RIGHTS MUSEUM Situé à Memphis, dans l'ancien Lorraine Motel où Martin Luther King Jr. fut assassiné il y a plus de 50 ans, le National Civil Rights Museum commémore la lutte pour les droits de la personne aux États-Unis. En février 2020, le CN y a commandité un dîner en l'honneur du Mois de l'histoire des Noirs au cours duquel il a présenté des dons à des organismes locaux.

FESTIVAL MEMPHIS IN MAY Bien que ce festival international d'un mois ait été annulé en 2020 en raison de la COVID-19, le CN a fait un don pour aider à couvrir certains des coûts engagés.

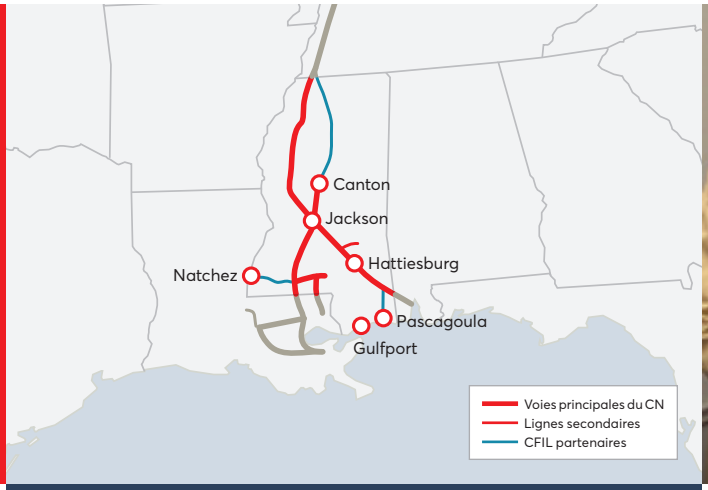
« La protection des collectivités repose sur des partenariats. Le CN s'est véritablement investi dans les objectifs de formation du service des incendies de Memphis, ce qui nous a permis d'alléger notre fardeau et d'élargir nos capacités. »

COLIN BURRESS, DIRECTEUR ADJOINT DU SERVICE DES INCENDIES DE MEMPHIS

Mississippi

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Produits forestiers | Véhicules automobiles | Engrais



Les hauts dirigeants du CN ont rencontré le membre du Congrès Steven Palazzo pour discuter des options de service améliorées pour les agriculteurs et les créateurs d'emplois du Mississippi.

DE GAUCHE À DROITE : DAVID WOODRUFF, VICE-PRÉSIDENT ADJOINT ET CHEF DES AFFAIRES PUBLIQUES ET GOUVERNEMENTALES, ÉTATS-UNIS; ROB REILLY, CHEF DE L'EXPLOITATION; STEVEN PALAZZO, MEMBRE DU CONGRÈS, ÉTATS-UNIS; SEAN FINN, VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF ET CHEF DES AFFAIRES JURIDIQUES.

LE MISSISSIPPI EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

442
cheminots actifs

60 M$ US
dépenses en immobilisations

575
milles de parcours en exploitation

12 M$ US
impôts et taxes totaux versés

60 M$ US
dépenses à l'échelle locale

51 K$ US
partenariats communautaires

Le réseau du CN sillonne le Mississippi et inclut le triage de Jackson, un important carrefour pour le pétrole destiné aux régions de l'ouest de l'État, le charbon circulant en direction de l'est vers l'Alabama, les produits céréaliers acheminés vers le sud jusqu'au golfe du Mexique d'où ils sont exportés et les produits chimiques expédiés vers le nord, jusque dans le Midwest. Les produits intermodaux acheminés dans toute l'Amérique du Nord passent par le terminal intermodal de Jackson. Le train *City of New Orleans* d'Amtrak s'arrête au triage du CN à Jackson. Le CN a aussi un centre de distribution de véhicules automobiles qui dessert l'usine de montage de Nissan à Canton.

Investissements dans le réseau

En 2021, le CN prévoit investir près de 35 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Mississippi. Le programme met l'accent sur le remplacement de 14 milles de rails et de 138 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 15 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes du Mississippi, notamment :

HINDS COMMUNITY COLLEGE Fondé en 1917, Hinds est le plus grand collège communautaire du Mississippi. Depuis 2003, le CN a remis des centaines de bourses d'études à des étudiants qui autrement n'auraient pas les moyens d'apprendre un métier spécialisé (p. ex., soudage, électricité, mécanique).

STEWPOT COMMUNITY SERVICES Stewpot fournit un refuge, de la nourriture, des vêtements et un soutien moral aux enfants, aux aînés, aux handicapés et aux personnes défavorisées de la région de Jackson. Le CN a fait des dons en appui à la collectivité durant la pandémie de COVID-19.

SERVICE DES POMPIERS VOLONTAIRES D'ENON Le soudeur en voie **Justin Fuller** travaille environ 40 heures par mois comme sous-chef de service d'incendie pour les 19 pompiers et les techniciens d'urgence médicale de cette compagnie de pompiers volontaires, l'une des deux seules de l'État dont le personnel est entièrement bénévole. Cet esprit de volontariat lui a valu un don en son nom du programme *Cheminots du CN dans la collectivité*.

MIDSOUTH YOUTH SPORTS Le préposé aux signaux **Brad Moberly** et son épouse **Sherry** ont donné près de 90 heures de leur temps en 2020 pour permettre à des jeunes de jouer au baseball, en contribuant à la préparation du terrain, à la planification des horaires, aux tâches administratives et d'entretien, et au coaching. Le programme *Cheminots du CN dans la collectivité* a accordé un don à l'organisme Midsouth Youth Sports en leur nom.

« Les activités et les investissements du CN au Mississippi sont essentiels à l'économie et à la croissance de l'emploi de l'État. Le département des Transports du Mississippi est ravi du partenariat et de la participation du CN dans le milieu des transports au Mississippi. »

TOM KING, COMMISSIONNAIRE DE TRANSPORT DU DISTRICT SUD

Alabama

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Produits forestiers | Intermodal | Produits chimiques

PORT DE MOBILE

L'ALABAMA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

10
cheminots actifs

500 K$ US
dépenses en immobilisations

27
milles de parcours en exploitation

313 K$ US
impôts et taxes totaux versés

7 M$ US
dépenses à l'échelle locale

Outre son accès au port de Mobile, le réseau du CN est relié à des installations de manutention du vrac CargoFlo[MD] et de distribution de métaux et de minéraux à Mobile, qui traitent les produits pétroliers de l'Ouest canadien et le charbon du Midwest.

Le CN a annoncé qu'il lançait, en collaboration avec l'Alabama Export Railroad et Ray-Mont Logistics, la première phase d'un nouveau parc logistique de pointe à Mobile, qui devrait entrer en service vers la fin de 2021. Cette première phase vise la construction d'une installation pour l'ensachage et la conteneurisation de pastilles de plastique d'une capacité annuelle de 25 000 TEU (équivalents vingt pieds). L'installation offrira aux clients une très grande capacité d'exportation vers les marchés de l'Asie, de l'Amérique latine et de l'Europe, tout en permettant de réduire les frais d'entreposage et de manutention.

Également en 2021, l'AutoMobile International Terminal ouvrira une nouvelle installation à manutention horizontale au port de Mobile destinée aux importations de véhicules et au transport maritime de courte distance en provenance du Mexique. Le CN prévoit des occasions de trafic nord-sud en provenance et à destination des marchés du Canada et du Midwest.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Alabama, notamment :

FEEDING THE GULF COAST Déjà aux prises avec des difficultés financières en raison de la COVID-19, les familles ont dû faire face à des dépenses engendrées par les réparations domiciliaires et la perte de nourriture à la suite du passage des ouragans Sally et Zeta. Le CN a fait des dons pour aider la population d'Alabama à survivre aux effets conjugués de ces crises.

MOBILE LAW ENFORCEMENT FOUNDATION La fondation vise à faire de Mobile la ville la plus sécuritaire en Amérique grâce au dialogue communautaire constant, à la formation continue et à l'accès à du matériel de sécurité de pointe. Le CN soutient l'organisme, tout comme son partenaire, l'Alabama Export Railroad.

CENTRAIDE DU SUD-OUEST DE L'ALABAMA Centraide du sud-ouest de l'Alabama lutte pour la santé, l'éducation, la stabilité financière et l'accès aux nécessités de la vie pour chaque personne dans chaque collectivité de la région.

PENELOPE HOUSE La Penelope House aide les victimes de violence conjugale à acquérir une indépendance sociale et économique en leur offrant un abri et des conseils, en défendant leurs droits et en les orientant vers les ressources et agences communautaires des comtés de Mobile, de Washington, de Choctaw et de Clarke.

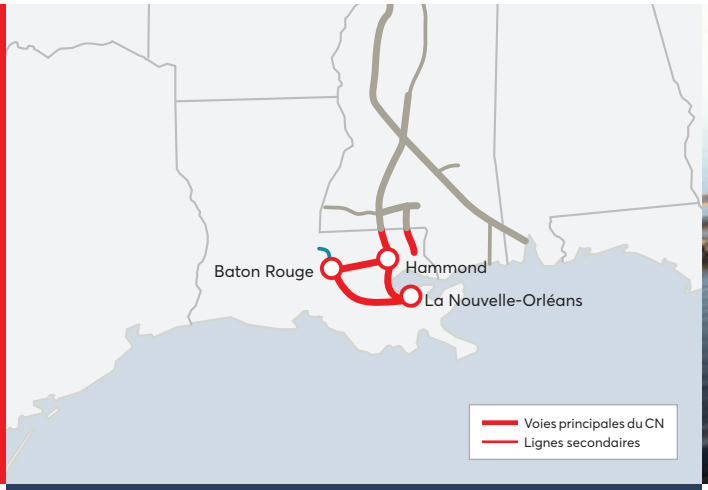
« Le CN continue de jouer un rôle important dans l'économie locale. Cette année seulement, ce partenariat pour un nouveau centre logistique à Mobile a permis de mettre en production une propriété vacante et de créer des emplois, d'accroître la diversité des produits et de donner un bon coup de pouce au secteur intermodal de notre port. Nous lui sommes également reconnaissants de son investissement et de son soutien si essentiels à notre collectivité. »

SANDY STIMPSON, MAIRE DE MOBILE

Louisiane

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

Produits chimiques | Plastiques | Charbon



Le pont McComb de 2,3 milles du CN permet à nos trains de franchir le déversoir Bonnet Carré et une partie du lac Pontchartrain dans les paroisses de St. Charles et de St. John the Baptist.

LA LOUISIANE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2020

283
cheminots actifs

70 M$ US
dépenses en immobilisations

239
milles de parcours en exploitation

8 M$ US
impôts et taxes totaux versés

21 M$ US
dépenses à l'échelle locale

43 K$ US
partenariats communautaires

Terminus sud du réseau du CN en Amérique du Nord, la Louisiane traite des volumes croissants de marchandises, surtout dans le triangle formé par Hammond, Baton Rouge et le port de La Nouvelle-Orléans. Les principaux triages du CN sont situés à Baton Rouge, Geismar et Harrahan (triage Mays), à l'extérieur de La Nouvelle-Orléans. Au triage Mays, le réseau du CN se raccorde au chemin de fer New Orleans Public Belt qui relie six chemins de fer de classe I. Le CN a aussi une installation intermodale moderne à La Nouvelle-Orléans. Le train *City of New Orleans* d'Amtrak a pour gare terminus La Nouvelle-Orléans.

Investissements dans le réseau

Depuis 2016, le CN a investi plus de 250 M$ US pour améliorer la capacité, la sécurité et l'exploitation intermodale de son réseau ferroviaire de classe I de 239 milles en Louisiane. Ces dépenses en immobilisations favorisent une économie plus forte et vigoureuse en Louisiane en soutenant un réseau de transport plus sécuritaire et efficace.

En 2021, le CN prévoit investir près de 55 M$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Louisiane. Les projets d'expansion comprennent l'ajout de voies au terminal maritime de Convent, le remplacement du pont Baton Rouge et l'achèvement de la reconstruction du pont McComb Spillway. Les projets d'entretien mettent l'accent sur le remplacement de 13 milles de rails et de 62 000 traverses ainsi que sur l'entretien de 35 passages à niveau publics, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

Partenariats communautaires

En 2020, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Louisiane, notamment :

BIBLIOTHÈQUE DE LA PAROISSE DE JEFFERSON Cette bibliothèque, qui a ouvert ses portes en 1949, offre des services de qualité afin d'aider les habitants de la paroisse de Jefferson à aller de l'avant en disposant des connaissances et des compétences nécessaires pour le prochain siècle. Le CN a fait un don de 10 000 $US et remis des exemplaires de son livre commémoratif CN100.

ST. BERNARD PROJECT (SBP) Établi à La Nouvelle-Orléans, SBP est devenu un organisme national qui se consacre à la résilience et au rétablissement à la suite de catastrophes. Le CN a fait des dons de glace et d'eau après le passage de l'ouragan Laura.

COVID-19 Pour aider les gens de la Louisiane à surmonter la pandémie de COVID-19, le CN a fait des dons spéciaux aux organismes communautaires suivants : Fueling the Fight (Baton Rouge Area Foundation), Our Daily Bread Food Bank et St. Charles Parish Council on Aging.

LOUISIANA ART AND SCIENCE MUSEUM Le musée, qui loge le long des voies du CN au Yazoo and Mississippi Valley Railroad Company Depot, à Baton Rouge, vise à améliorer la compréhension des arts et des sciences en offrant des expériences éducatives et amusantes qui encouragent la découverte, la créativité et la quête de connaissances. Le CN a apporté sa contribution au fonds d'aide relative à la COVID-19 du musée.

A.P. FOUNDATION La fondation vise à créer des liens entre des personnes atteintes d'autisme et ayant des besoins spéciaux. Le CN a fait un don à l'organisme afin de l'aider à planifier des activités qui permettent à ces personnes ayant des besoins spéciaux ainsi que leurs parents et tuteurs de se rassembler en toute sécurité.

« Quiconque a parcouru les autoroutes 10 et 55 en direction de La Nouvelle-Orléans a vu la transformation par le CN d'un pont de 12 000 pieds au déversoir Bonnet Carré. La structure contemporaine en béton favorisera le commerce dans le sud-est de la Louisiane et protégera notre population. Dans des collectivités comme Bogalusa, Kentwood et Hammond, et de Baton Rouge à La Nouvelle-Orléans, la sécurité de nos passages à niveau sera accrue grâce à la mise en œuvre par le CN de la commande intégrale des trains. De plus, ces investissements sont essentiels du point de vue climatique, lorsqu'on sait que le transport par rail des marchandises réduit de jusqu'à 75 % les émissions de gaz à effet de serre, comparativement aux autres modes de transport. »

JOHN BEL EDWARDS, GOUVERNEUR

WHEATLAND (WI)

GREEN BAY (WI)

ON RÉPOND À VOS **QUESTIONS**

Les trains qui obstruent les routes pendant de longues périodes sont une source de préoccupation. Quelles mesures pourraient réduire le nombre de passages à niveau obstrués?

Bien que le CN évite d'obstruer les passages à niveau dans la mesure du possible, des circonstances imprévues, comme les conditions météo, les défaillances mécaniques ou la perte de pression d'air, peuvent entraîner l'arrêt d'un train à un passage à niveau. Les équipages du CN savent lorsqu'un train obstrue un passage à niveau et font tout leur possible pour le dégager le plus rapidement possible.

Au Canada, lorsque des véhicules ou des piétons doivent franchir un passage à niveau public, aucune partie d'un matériel roulant ne peut l'occuper pendant plus de cinq minutes. Ceci ne s'applique toutefois pas aux passages à niveau privés. Lorsque des véhicules d'urgence demandent à passer, les chemins de fer doivent prendre les mesures nécessaires pour dégager le plus rapidement possible les passages à niveau publics et privés. Pour consulter d'autres règles relatives aux passages à niveau obstrués, veuillez visiter le site Web de Transports Canada à **tc.gc.ca**, sous l'onglet Ferroviaire.

Aux États-Unis, la Federal Railroad Administration ne réglemente pas le délai pendant lequel un train peut obstruer un passage à niveau.

Que fait le CN pour corriger le piètre état des passages à niveau dans ma collectivité?

Nous reconnaissons l'importance de maintenir en bon état tous les passages à niveau dont nous sommes responsables. Nous les inspectons régulièrement et les réparons s'il y a lieu. Les équipes du CN réparent des centaines de passages à niveau chaque année. Le CN collabore aussi avec les autorités municipales, provinciales, fédérales et étatiques afin de déceler et d'éliminer les dangers aux passages à niveau.

Si votre passage un niveau nécessite des travaux d'entretien, veuillez communiquer avec la ligne de renseignements généraux du CN, au **1 888 888-5909** ou à **contact@cn.ca**.

Des résidents de ma collectivité se plaignent des trains qui sifflent à toute heure. Le CN peut-il cesser d'utiliser les sifflets?

Même si nous comprenons que les sifflements peuvent parfois déranger, les règlements fédéraux des États-Unis et du Canada exigent leur utilisation à tous les passages à niveau publics. Le sifflet est un dispositif de sécurité qui prévient les automobilistes et les piétons qu'un train approche. Les mécaniciens de locomotive suivent des instructions détaillées qui indiquent quand le sifflet doit être actionné et la séquence à utiliser. Les équipages actionnent aussi le sifflet lorsque des travaux sont en cours dans le secteur afin d'avertir les équipes de travaux qui se trouvent sur la voie ou près de celle-ci qu'un train approche. Un klaxon peut aussi être utilisé si un intrus se trouve sur la voie.

Dans certaines circonstances, un passage à niveau peut être exempté de l'obligation de siffler. Au Canada, la marche à suivre détaillée en vue de l'adoption d'un règlement antisifflet se trouve sur le site Web de Transports Canada à **tc.gc.ca**, sous l'onglet Sécurité ferroviaire.

Pour de plus amples renseignements sur le processus visant la création de zones de calme (Quiet Zones) aux États-Unis, veuillez consulter le site Web de la Federal Railroad Administration à **railroads.dot.gov**.

Que peut-on faire au sujet des locomotives dont le moteur tourne au ralenti près de chez moi?

Les équipages du CN reçoivent une formation sur les pratiques visant à économiser le carburant afin de réduire notre bilan carbone, y compris l'arrêt des locomotives dans nos triages. Cependant, il peut arriver que l'on doive laisser tourner les locomotives au ralenti en raison des exigences de fonctionnement, comme les conditions météo, le maintien de la pression des freins à air et le système de démarrage.

L'entretien de la propriété du CN dans ma collectivité laisse à désirer. Que fait le CN à ce sujet?

Le CN ne ménage aucun effort pour entretenir sa propriété et il est résolu à utiliser des pratiques commerciales qui protègent le milieu naturel, évitent la pollution, réduisent ses émissions de gaz à effet de serre et préservent les ressources naturelles. La gestion des déchets nous tient à cœur; nous nous y attaquons avec deux projets clés : le retrait des vieilles traverses de nos emprises ferroviaires et la mise en œuvre d'un programme de réduction des déchets dans nos bâtiments et nos triages.

Est-ce sécuritaire de traverser les voies ferrées? Puis-je y prendre des photos?

Non. Il est illégal et dangereux de marcher sur les voies ferrées ou de les longer. Au Canada et aux États-Unis, les chemins de fer sont des propriétés privées. Les personnes qui s'y introduisent peuvent être arrêtées et mises à l'amende. Elles risquent aussi de perdre un membre ou d'être tuées. On doit traverser les voies ferrées seulement aux passages à niveau désignés et autorisés. Les traverser à tout autre endroit est considéré comme une intrusion.

En règle générale, toute activité de photographie et de tournage non autorisée est interdite sur une propriété ferroviaire. Une image vaut peut-être mille mots, mais pas une vie.

Avec qui dois-je communiquer?

Si vous avez d'autres préoccupations au sujet de nos activités, veuillez utiliser la ligne de renseignements généraux du CN au **1 888 888-5909**, ou envoyer un courriel à **contact@cn.ca**. Quelqu'un s'informera auprès du personnel concerné relativement à vos préoccupations.

En cas d'urgence, n'hésitez pas à composer le numéro d'urgence de la Police du CN — **1 800 465-9239, option 3** — qui est affiché à chaque passage à niveau public de notre réseau. Le service à ce numéro de téléphone est assuré 24 heures sur 24 et sept jours sur sept par des préposés.

Comment puis-je rester en contact avec le CN?

cn.ca/fr
facebook.com/**CNrail**
linkedin.com/**company/cn**
twitter.com/**CN_CommFR**

ESTCOURT (QC)

ECF

PERMANENT

BIOGAZ ÉNERGIE

Ce document est imprimé au Canada sur du papier recyclé Rolland Enviro Print composé de 100 % de fibres postconsommation, qui est certifié FSC® et fabriqué selon un procédé sans chlore et à partir d'énergie biogaz au Québec.

SERVICES CORPORATIFS DU CN

Notre mission est de faire évoluer et d'appuyer le personnel, les activités et la réputation du CN

Notre vision

NOUS NOUS ENGAGEONS

Au CN, nous intégrons une culture de l'engagement auprès des intervenants afin que ceux-ci appuient la contribution que le CN apporte à la société.

NOUS COLLABORONS

Nous apportons une contribution essentielle à la croissance du CN et nous sommes reconnus, à l'interne et à l'externe, comme un partenaire stratégique pour déterminer, élaborer et réaliser les priorités d'affaires du CN.

NOUS DIRIGEONS

Nous agissons avec intégrité et nous traitons les gens avec respect, toujours. Nous inspirons une vision commune, et nous favorisons l'innovation et la collaboration. Les gens sont formés de façon à devenir des leaders exemplaires qui sont munis de moyens pour réussir, responsables de leurs actes et reconnus pour leur contribution.

www.cn.ca